

SENATES READING ROOM
31 D. 56
OTTAWA, ONT.

ORGANISATION DE LA POLICE INTERNATIONALE



LE SECRETAIRE GENERAL DES NATIONS UNIES, M. DAG HAMMARSKJÖLD, (à gauche), cause avec le délégué américain, M. Henry Cabot Lodge (au centre) et le délégué cubain, le Dr Emilio Nunez-Portuondo, à l'Assemblée générale à New-York. M. Hammarskjöld a déclaré à l'Assemblée que les Nations Unies ont commencé les négociations avec les autorités égyptiennes, britanniques et françaises en vue de prendre des dispositions pour la venue d'une force internationale de police dans le Moyen-Orient.

Les premiers soldats rendus au Moyen-Orient très bientôt

NATIONS UNIES, 8. (Paf) — Les Nations Unies s'efforcent aujourd'hui de hâter la formation d'une force policière pour le Moyen-Orient en dépit d'un défi d'Israël et du refus des troupes franco-britanniques d'abandonner la zone du canal de Suez avant l'arrivée du contingent de l'ONU.

Après un débat qui a duré toute la journée, l'Assemblée générale a approuvé la nuit dernière un projet du secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjöld, confiant à la force policière la surveillance du cessez-le-feu en Egypte et du retrait des troupes étrangères.

La résolution demande au nouveau commandement de l'ONU, dirigé par le major-général E.L.M. Burns, d'Ottawa, de se mettre immédiatement à la tâche.

L'Assemblée a également adopté une résolution demandant à la Grande-Bretagne et à la France de retirer immédiatement leurs troupes du sol égyptien et à Israël d'abandonner la péninsule de Sinaï et le territoire de Gaza.

Le premier ministre de l'Etat d'Israël, M. David Ben-Gurion, a annoncé mercredi à Jérusalem que son pays refuse de collaborer avec la force policière de l'ONU. Il a déclaré qu'Israël s'oppose à

la présence de soldats étrangers sur son territoire ou dans toute autre région occupée par ses troupes.

M. Hammarskjöld a dit que si les troupes israéliennes ne se retirent pas à la ligne d'armistice après l'arrivée du groupe de l'ONU, il demandera à l'Assemblée générale et au Conseil de sécurité de prendre les mesures qui s'imposent.

PREVENTION NECESSAIRE

L'attitude de la Grande-Bretagne et de la France a été précisée par le délégué en chef britannique à l'ONU, sir Pierson Dixon. Il a déclaré à l'assemblée que si les troupes franco-britanniques occupant le secteur nord de la zone du canal se retirent avant l'arrivée des troupes des Nations Unies, il ne restera plus rien pour séparer les soldats de l'Egypte de ceux d'Israël et la force po-

(Suite à la page 20)

Le Canada contribuerait un bataillon de 1,000 hommes

OTTAWA, 8. (Paf) — Il semble bien que 1,000 soldats canadiens et plus iront passer la Noël en Palestine. Le gouvernement a offert hier un bataillon comme contribution au corps de police de l'ONU qui doit garder la paix au Moyen-Orient. Cette contribution sera probablement la plus considérable de toutes. De plus, le Canada s'engagera peut-être à pourvoir au ravitaillement du contingent tout entier, dont les effectifs se composeront d'environ 10,000 hommes.

L'offre du pays, la première de toutes, a été faite deux jours à peine après l'adoption d'une résolution canadienne qui recommandait à l'Assemblée générale des Nations Unies la formation du corps international de surveillance. Le corps a été finalement organisé hier soir à l'Assemblée.

Il s'écoulera quelques semaines avant que les soldats canadiens puissent traverser l'océan à bord d'avions de transport du CARC. Mais prévoyant que le contingent partira de toute façon, le ministère de la Défense a commencé les préparatifs.

L'escadre No 435, d'Edmonton, qui comprend des "Fourgons volants" C-119, a reçu l'ordre de se déplacer vers l'Est pour apporter son aide, si nécessaire, aux opérations d'aéroportage qu'assumeront en grande partie les "North Star" du commandement du transport aérien. Le porte-avions "Magnificent" apportera un peu de l'équipement des troupes au Moyen-Orient et leur servira de base mobile.

Le gouvernement a clairement indiqué qu'il ne

s'attend pas et ne veut pas que les soldats canadiens soient mêlés à des combats. Le porte-avions, a-t-il déclaré, sera équipé d'une clinique pour les "malades". Il n'a pas parlé de "blessés". Le bataillon sera formé à même les troupes stationnées au pays, et non celles que le Canada a en Europe.

L'offre canadienne, a précisé M. St-Laurent, s'ajustera selon les recommandations du commandant du contingent des Nations Unies, le major-général Burns, d'Ottawa.

L'arrêt ministériel envoyant les soldats canadiens en mission au Moyen-Orient n'a pas été signé encore. Lorsqu'il le sera, le Parlement sera convoqué, à une dizaine de jours d'intervalle, à une session où il approuvera ou non le geste gouvernemental.

TRÊVE PRÉCAIRE EN ÉGYPTÉ

(LIRE EN PAGE 5)

Manifestations mondiales contre la Russie

Quartier-général communiste incendié et saccagé à Paris

PARIS, 8. (PCF) — Des contingents de policiers armés sont rassemblés aujourd'hui au cœur de Paris, cependant que les Français attendent, d'un instant à l'autre, une riposte violente des communistes de leur pays dont le quartier général a été saccagé puis incendié hier soir.

Le saccage, auquel les manifestants ont ajouté des vociférations réclamant la pendaison de Maurice Thorez, le chef des communistes de France, n'est que l'une des manifestations qui ont éclaté dans le monde libre depuis que la Russie a entrepris de réprimer de façon sanguinaire l'insurrection des patriotes hongrois.

Avant les actes de violence qui se sont déroulés à Paris, quelque 2.000 étudiants avaient mis le feu à l'ambassade de Russie au Luxembourg, mardi soir.

LA SUEDE ET L'ITALIE

En Suède, c'est à grand-peine que les policiers ont pu disperser les jeunes de Stockholm qui voulaient marcher sur l'ambassade de l'Union soviétique.

Le premier ministre Erlander a par la suite indiqué que son gouvernement a l'intention de décommander l'invitation à visiter le pays qu'il avait faite aux leaders du Kremlin.

Devant l'ambassade soviétique à Oslo, en Norvège, des scènes identiques ont eu lieu.

A Rome, les étudiants italiens manifestent depuis trois jours. A l'échelon politique, l'aile gauche du parti socialiste a rompu ses liens, pour la première fois en huit ans, avec le parti communiste.

LE VATICAN

La Radio du Vatican a déclaré de son côté que l'action de la Russie en Hongrie a démasqué le véritable aspect du soi-disant pacifisme soviétique.

BOYCOTTAGE GENERAL

A Bruxelles, les établissements

où l'ambassade soviétique avait commandé les mets destinés à la célébration du 39e anniversaire de la révolution bolchevique ont décidé hier soir de donner plutôt les vivres aux organisations d'aide aux réfugiés hongrois. Tous les diplomates occidentaux ont ignoré les invitations de l'ambassade.

Un boycottage analogue a fait rater la fête qui avait lieu hier soir, à la même occasion, à l'ambassade de Russie à Ottawa.

Les manifestations se sont propagées à l'Amérique du Sud. A Montevideo, en Uruguay, à Buenos Aires, en Argentine, les manifestants ont saccagé ou tenté de saccager les ambassades de l'Union soviétique. Ils ont livré combat à la police.

Au Mexique, le parti communiste a simplement ignoré l'anniversaire.

A PARIS

Les manifestants, désirant protester contre l'attaque soviétique en Hongrie, ont traversé les cordons de policiers postés à l'entrée de l'édifice, servant de quartier-général aux communistes français, et ont tenté de le détruire.

De la rue, on pouvait voir les flammes qui faisaient rage à l'intérieur de l'édifice.

Les manifestants, qui, pour la plupart, venaient de l'Arc de Triomphe, où ils avaient assisté à des cérémonies de sympathie pour la Hongrie, chantaient la Marseillaise pendant qu'ils prenaient d'assaut l'édifice des communistes.

Des étudiants ont réussi à se rendre au deuxième étage en brisant tout ce qui était sur leur passage. Après avoir brisé les



(United Press — Téléphoto La Patrie)

QUARTIERS COMMUNISTES EN FLAMMES A PARIS — Les pompiers de la capitale française combattent ici l'incendie qui a ravagé les quartiers du parti communiste français à Paris. Cet incendie fut allumé au cours d'une manifestation d'environ 4.000 protestataires contre l'invasion soviétique en Hongrie. Des meubles, des portraits de chefs du parti communiste en Russie ont été projetés hors de l'édifice par les manifestants. Plusieurs de ces derniers ont subi des blessures.

fenêtres, ils se mirent à lancer documents et meubles au bas de l'édifice.

FEU DE JOIE

Les milliers de personnes massées sur le square, à l'extérieur y mirent le feu qui dégénéra rapidement en un gigantesque feu de joie.

Pendant que l'édifice était en flammes, aucun pompier n'était présent sur les lieux.

Des milliers de Parisiens s'étaient rassemblés à l'Arc de Triomphe dans une manifestation de sympathie. Ils réclamaient la pendaison de M. Maurice Thorez, chef communiste français.

Précédemment, l'Assemblée nationale avait été la scène de troubles indescriptibles et l'Orateur avait dû suspendre les débats pendant plus d'une demi-heure après qu'une discussion eut été entamée sur la situation en Hongrie.

Les députés communistes avaient refusé de permettre à M. Tixier-Viantcourt, un ancien partisan du gouvernement de Vichy, de prendre la parole.

Des cris de "fasciste" fusèrent de partout au sein de l'Assemblée et le chahut se poursuivit de plus belle en dépit de nombreux avertissements de l'Orateur, qui se vit alors dans l'obligation d'ajourner les débats.

Dernier salut de Québec au paquebot l'"Ascania"

(Par Jacques Trépanier)

QUEBEC, 8. — Durant une vingtaine de minutes, hier soir, jusque vers 8 heures 30, les sirènes des navires se sont fait entendre dans le port de Québec.

Une note dominait, cependant, et c'était celle de la sirène au son familier parce qu'entendue des milliers de fois ici, la sirène de l'"Ascania", un vétéran du fleuve Saint-Laurent qui a effectué, dans les 31 années de sa carrière, plus de 500 voyages à Québec et à Montréal.

L'"Ascania" est le dernier survivant d'une belle famille de paquebots de la ligne Cunard, tous des vaisseaux-frères, qui avaient l'habitude de remonter le St-Laurent, avant la guerre, en service régulier entre le Royaume-Uni et Québec et Montréal. Les autres navires étaient l'"Andania", coulé par l'ennemi durant la guerre, et l'"Aurania", l'"Alaunia", l'"Antonina" et l'"Ausonia" réquisitionnés par l'armée britannique à la déclaration de la guerre et encore

en service dans la marine royale.

L'"Ascania" avait aussi été réquisitionné par l'armée et avait été transformé en transport de troupes. Comme tel, ce vaisseau avait pris part aux débarquements de troupes en Sicile. C'est le seul des six vaisseaux de cette classe qui revint au Canada après la guerre.

Le passage de l'"Ascania" avait été annoncé, hier, à Québec et, comme le temps doux s'y prêtait bien, un grand nombre de gens s'étaient rendus sur la terrasse pour voir une dernière fois la ligne élégante de ce paquebot dont le dernier voyage marquait la fin d'une étape dans les annales maritimes de Québec.

Abondamment illuminé, il a glissé lentement devant la vieille capitale, salué par les paquebots, les vaisseaux amarrés au quai de la Reine, les deux traversiers de Lévis, les remorqueurs, répondant à chacun d'eux et même à une goélette qui salua de sa corne de brume.

A Québec, il ne fit que ralentir pour laisser descendre le pilote Robert Marchand et prendre son dernier pilote, M. Augustin Dionne, qui le conduisit jusqu'à la Pointe-au-Père.

L'"Ascania", un vaisseau de 14.400 tonnes, avait été construit à Newcastle-on-Tyne et lancé en 1923. Il avait fait son premier voyage dans le fleuve St-Laurent en 1925 et avait toujours été affecté au service de l'Atlantique-Nord sauf durant les années de guerre. Il sera probablement démoli à son retour au Royaume-Uni.

La réélection d'Eisenhower n'a pas surpris Ottawa

OTTAWA, 8. (PCF) — La victoire du président Eisenhower n'a causé aucune surprise dans les cercles officiels de la capitale.

Le gouvernement évite ordinairement les commentaires formels sur le résultat des élections qui ont lieu à l'étranger; mais plusieurs de ses représentants avaient dès le commencement de la campagne électorale américaine la certitude que Eisenhower recevrait un deuxième mandat.

Un porte-parole du bureau du premier ministre a expliqué, à propos du mutisme gouvernemental, qu'il n'est pas coutume que le chef du gouvernement canadien fasse parvenir un message de félicitations au vainqueur des élections présidentielles américaines.

Certains hauts représentants avaient la conviction qu'une victoire de Stevenson eût été plus avantageuse pour le Canada, en ce sens qu'elle aurait été suivie d'un changement de la politique tarifaire du gouvernement, dont

le Canada a eu fréquemment à se plaindre.

Les milieux gouvernementaux souhaitent que les Etats-Unis prennent maintenant, à l'égard des Russes, l'attitude sévère que la venue des élections les empêchait probablement d'adopter.

Dans le nord de la ville

Les rues St-André, Fabre et Marquette à sens unique

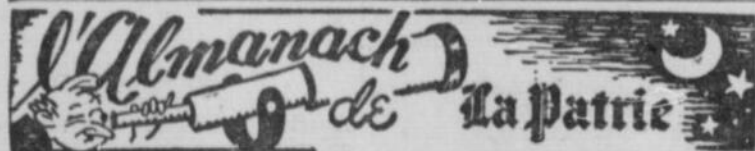
Le service de la circulation vient de décréter l'établissement de trois rues à sens unique, dans le nord de la ville. Ces sens uniques seront en vigueur dès demain.

1) La rue St-André sera prolongée à sens unique vers le nord, entre les rues Jean-Talon et Villieray, et entre la rue du Rosaire et le chemin de la Côte-St-Michel.

2) La rue Fabre sera à sens unique vers le nord, de la rue Beaubien au chemin St-Michel.

3) La rue Marquette sera établie à sens unique vers le sud, du chemin de la Côte-St-Michel au boulevard Rosemont.

Le directeur du service municipal de la circulation, M. Jean Lacoste, a précisé qu'il n'y aurait aucun changement concernant le stationnement sur ces trois rues.



JEUDI, 8 NOVEMBRE 1956

313e jour de l'année

Le soleil s'est levé à 6 h. 49 et se couchera à 4 h. 38

Pronostics

Prévisions officielles de la Météorologie nationale. Synopsis: La vallée du St-Laurent s'est enveloppée d'air frais durant la nuit et conséquemment le ciel est nuageux et pluvieux dans certaines régions.

Le temps changera peu aujourd'hui et la température sera de

quelque 10 degrés moins élevée qu'elle ne l'était hier.

L'atmosphère se refroidira encore ce soir, à l'arrivée d'une masse d'air froid dans la vallée du St-Laurent; il neigera peut-être durant la nuit.

Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec, des Cantons de l'Est, des Laurentides, du St-Maurice, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau: Généralement nuageux aujourd'hui.

Quelques averse isolées cet après-midi et ce soir. Plus froid. Vent léger. Maximum à Montréal et Ottawa 50 et à Québec, Sherbrooke, Ste-Agathe, La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 45. Aperçu pour demain: Nuageux et plus froid.

1956 NOVEMBRE 1956						
Dim	Lun	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
				1 St-Jovite	2 St-Jovite	3 St-Jovite
4 St-Jovite	5 St-Jovite	6 St-Jovite	7 St-Jovite	8 St-Jovite	9 St-Jovite	10 St-Jovite
11 St-Jovite	12 St-Jovite	13 St-Jovite	14 St-Jovite	15 St-Jovite	16 St-Jovite	17 St-Jovite
18 St-Jovite	19 St-Jovite	20 St-Jovite	21 St-Jovite	22 St-Jovite	23 St-Jovite	24 St-Jovite
25 St-Jovite	26 St-Jovite	27 St-Jovite	28 St-Jovite	29 St-Jovite	30 St-Jovite	

Hôtel de ville

La cité aurait-elle engagé 35 policiers illégalement?

L'embauchage de 35 policiers recrutés par la cité de Montréal, mais venant de l'extérieur, serait illégal, selon une opinion émise, hier, par le chef du Contentieux de la cité, Me Albert Berthiaume.

L'an passé, la ville lançait une campagne de recrutement de nouveaux policiers. L'on avait statué, dans le temps, qu'il n'était pas nécessaire, pour ces nouvelles recrues, de demeurer à Montréal. Or, en septembre dernier, un conseiller, M. Bruno Lépine, mettait en doute cette pratique d'engager des policiers ne résidant pas dans la cité. M. Lépine faisait valoir le règlement No 247 régissant le département de la police: "... nul ne pourra être nommé à une charge dans le dit département (police) à moins d'avoir résidé dans la cité pendant au moins deux ans antérieurement à sa nomination".

Me Berthiaume, en donnant son opinion légale au Comité exécutif, conclut: "Le Conseil ayant choisi de réglementer lui-même de façon formelle, comme il l'a fait par le

règlement 247, section 3, une condition particulière d'emploi, savoir le lieu de résidence de l'employé, il ne peut remettre à un autre organisme le soin d'abroger ou de modifier ce règlement. Lui seul (le Conseil) peut le faire."

Me Berthiaume ajoute que le règlement 1756 créant la Commission du Service civil, dans sa teneur actuelle, ne peut être interprété comme abrogeant ladite section 3 du règlement 247.

L'embauchage des 35 nouveaux policiers qui a eu lieu depuis l'an dernier serait, selon Me Berthiaume, illégal parce que contraire au règlement municipal.

Le Comité exécutif a toutefois demandé l'opinion de deux autres avocats de l'extérieur, cette fois: Mes Honoré Parent et Lucien Tremblay.

Hôtel de ville

Les magasins ouverts les soirs de décembre

Le conseil municipal sera requis de permettre aux magasins et aux restaurants de demeurer ouverts aussi tard qu'ils le voudront, tous les soirs du mois de décembre.

Le président du Comité exécutif, M. Pierre DesMarais, a déclaré hier que tous les membres de son comité ont accepté, en principe, le changement. On demandera au conseil municipal, dit-il, d'amender son règlement de fermeture à bonne heure. L'amendement ne s'appliquerait pas le dimanche.

Expliquant les raisons de la recommandation du comité, M. DesMarais a déclaré: "Nous croyons que nos propriétaires de magasins doivent pouvoir concurrencer les marchands de la banlieue qui peuvent laisser leurs établissements ouverts plusieurs soirs par semaine."

La proposition sera étudiée à la réunion du conseil municipal le 3 décembre prochain. M. DesMarais a déclaré que l'amendement s'appliquerait pour les mois de décembre des années à venir.

Un incendie ponctué d'une explosion fait 3 blessés

Les pompiers de Ville St-Michel, sous les ordres du chef Thomas Hall, ont combattu pendant plusieurs heures, hier après-midi, un violent incendie, ponctué d'une violente explosion, qui a ravagé l'atelier de nettoyage de la maison Miron & Frères, sur le chemin de la Côte St-Michel.

Trois employés de Miron & Frères ont subi des brûlures plus ou moins graves, mais ont pu retourner à leur domicile respectif après avoir été pansés à l'hôpital de Maisonneuve.

L'atelier, qui est entièrement en bois, a été rasé au sol en l'espace de quelques minutes, les flammes étant alimentées par de l'essence. Le constable Bruno Boissy, de la police de Ville St-Michel, a identifié les victimes comme étant:

Paul-Emile Michaud, 27 ans, 4435, rue Rivard, brûlures au visage et à la main gauche; Claude Gaudette, 25 ans, 5201, rue Delanaudière, brûlure au visage, et Edouard Servant, 46 ans, 2187, rue Gascon, brûlures au visage et aux mains.

Cinq minutes après le commencement de l'incendie, un réservoir a explosé.

On ignore la cause du sinistre. Tous les immeubles de Miron et Frères ont subi des dégâts par la fumée. Les employés, qui étaient au travail, ont dû quitter les lieux. Une automobile de marque anglaise qui appartenait à un employé, et un tracteur ont été brûlés dans l'incendie. L'atelier ne datait que de trois ans environ. Les dommages devraient s'élever à quelques milliers de dollars.

Les avocats de Lucien Gagnon demandent son acquittement

La poursuite a terminé sa preuve contre l'ex-avocat Lucien Gagnon, de Montréal, et la Cour refuse d'accorder deux motions présentées par ses avocats: le rejet de la plainte et l'acquittement.

La Couronne, assistée des avocats des ministères des postes et de la Justice, a fait entendre, hier, en preuve, son dernier témoin au cours de l'après-midi. La poursuite a voulu prouver que Gagnon avait eu illégalement en

sa possession pour environ \$21,000 de timbres volés. Pour ce faire, elle a fait entendre des témoins qui ont déclaré, notamment, que c'est Gagnon lui-même qui s'est offert à remettre les timbres volés à l'investigateur du ministère des Postes, M. Maurice Fortin.

Cependant, tous les témoins de la Couronne ont admis que Gagnon n'avait pas les timbres chez

(Suite à la page 20)



TROIS MONTREALAIS EMINENTS ont accepté le poste de co-présidents du Comité des "compagnies générales", dans la campagne du Fonds de Construction de l'hôpital Notre-Dame. Ce sont, de gauche à droite: MM. Claude-P. Beaubien, gérant des ventes du district, Aluminum Company of Canada; John D. Gibson, gérant local, Gairdner & Co.; Samuel Steinberg, président de Steinberg Groceries Ltd. La campagne débutera le 15 novembre prochain avec un objectif de \$9,000,000.

Le recteur de Laval réclame des octrois statutaires pour les universités de la province

Un déficit de \$750,000 prévu pour Laval en 1957

QUEBEC, 8. (PCF) — Le recteur de l'université Laval, Mgr Alphonse-Marie Parent, a déclaré hier que les universités du Québec ont absolument besoin d'octrois statutaires réguliers dépourvus de toute condition. "Mieux vaudrait, a-t-il dit, ne pas avoir d'universités que d'en avoir qui soient soumises servilement aux pouvoirs politiques".

Expliquant, au cours d'une allocution, la position financière précaire de l'université Laval, Mgr Parent a dit que les universités du Québec sont plus disposées que jamais à demeurer au service de la société et de la vérité mais elles sont inquiètes quant aux capacités matérielles dont elles disposent pour répondre à tout ce que l'on attend d'elles.

L'université Laval envisage un déficit de \$350,000 cette année et un déficit de \$750,000 l'an prochain.

L'université Laval a refusé les subventions fédérales pour les cinq dernières années scolaires par suite des objections du premier ministre Duplessis qui les considère comme une violation des droits exclusifs de la province en matière d'éducation.

L'INDEPENDANCE

Mgr Parent a exprimé sa gratitude au gouvernement provincial pour les octrois généreux qu'il accorde à l'institution québécoise. Il a aussi mentionné que le gouvernement du Québec accorde quelques octrois statutaires de moindre importance.

Sans mentionner spécifiquement s'il parlait des subventions fédérales ou provinciales, il a déclaré que les universités de la province ont "absolument besoin" d'octrois statutaires, suffisants et dépourvus de toute condition.

"On ne saurait trop le répéter que l'indépendance des universités, entendue dans le meilleur sens du mot, est exigée par leur dignité aussi bien que par le bien commun de la nation."

Le recteur de l'université de Montréal, Mgr Irenée Lussier, a récemment déclaré qu'il célébrerait une messe d'action de grâce le jour où il apprendrait que les universités du Québec "auraient des octrois statutaires garantissant leur pleine indépendance."

MESSE PROMISE

Mgr Parent a déclaré que les universités reçoivent actuellement quelques octrois statutaires du gouvernement provincial mais "juste assez pour nous donner le goût d'en avoir d'autres."

L'université Laval souhaite, a-t-il

(Suite à la page 20)

M. Wilfrid Hamel réélu par acclamation maire de Québec

QUEBEC, 8. (PCF) — M. Wilfrid Hamel a été réélu par acclamation maire de la ville de Québec, pour un troisième mandat.

Aucun candidat ne lui a fait opposition lorsque les mises en nomination pour les élections du 19 novembre prochain ont pris fin à 4 h. p.m., hier.

M. Hamel, ancien ministre dans le cabinet provincial de feu M.

Aide aux réfugiés hongrois

OTTAWA, 8. (PCF) — Dans le but de venir en aide aux réfugiés hongrois, le Canada versera \$100,000 à un organisme des Nations unies et \$100,000 à la Société canadienne de la Croix-Rouge.

Le premier ministre St-Laurent a annoncé la nouvelle hier soir.

La semaine dernière, le Canada avait envoyé aux blessés hongrois une grande quantité de médicaments.

Voyage de l'hon. Martin autour du monde

OTTAWA, 8. (PCF) — Plus que jamais il est important que le ministre de la Santé, M. Martin, fasse le tour du monde. Voilà ce que déclarait hier le premier ministre St-Laurent.

A cause de la tournure des événements mondiaux, précisait le chef du gouvernement, qui parlait alors à la suite d'une réunion du cabinet.

C'est avant le début des hostilités au Moyen-Orient que M. Martin avait décidé de faire le tour du monde.

Il sera le principal délégué du Canada à la conférence sur le



M. Wilfrid HAMEL

Adélard Godbout au cours de son administration libérale de 1939 à 1944, a remercié la population de Québec.

Des groupes de partisans ont ensuite défilé dans les rues de la ville.

M. Hamel a été élu pour la première fois il y a trois ans. Il l'a emporté sur M. Raymond Cossette dans une élection chaudement disputée.

Plan Colombo, conférence qui aura lieu à Wellington, en Nouvelle-Zélande, du 4 au 7 décembre. Il quittera le Canada par avion, dimanche. Avant et après la conférence de Wellington, il se rendra dans un grand nombre de capitales. Il sera absent du pays pendant deux mois.

Ecole de St-Pascal ravagée par les flammes

50 religieuses et 200 jeunes filles ont évacué l'immeuble

ST-PASCAL, 8. (PCf) — Un incendie qui a fait rage durant plus de neuf heures dans l'ancien pavillon de l'Ecole Normale de cette ville du comté de Kamouraska a été maîtrisé tôt aujourd'hui. Personne n'a été blessé, mais les dégâts sont considérables.

Environ 50 religieuses et 200 jeunes filles pensionnaires ont évacué l'immeuble de quatre étages lorsque le feu fut découvert vers 5 heures mercredi après-midi. Environ 200 autres jeunes filles, externes à l'Institut Chanoine-Beaudet, avaient quitté l'école plus tôt à la fin des classes.

On a pu sauver la plus grande partie des meubles et de l'équipement dans le pavillon ravagé.

Les pompiers de quatre localités environnantes sont venus à la rescousse de la brigade locale des incendies. Le manque d'eau a nui à leur travail. On a dû creuser une tranchée de plusieurs centaines de

verges de longueur pour obtenir de l'eau en quantité suffisante.

Le feu a apparemment été causé par un court-circuit à l'un des étages supérieurs de l'immeuble vieux de 50 ans. Vers 2 h. 30 du matin, l'incendie était maîtrisé.

L'Ecole Normale Chanoine-Beaudet se trouve au centre de cette municipalité de 3,000 habitants. Un pavillon plus récent, une église et un presbytère sont situés près de l'école et n'ont pas été menacés par les flammes.

L'institution, qui donne également un cours supérieur en économie domestique, est affiliée à l'Université Laval.

Québec ne voudrait pas de M. Diefenbaker

(Par Jacques TREPANIER)

QUÉBEC, 8. — M. John Diefenbaker, député fédéral de Lake Center et candidat à la direction du parti progressiste-conservateur, pour y remplacer l'hon. George Drew, ne serait pas bienvenu dans la province de Québec.

M. Diefenbaker, a-t-on appris de source très autorisée, s'est vu refuser une entrevue avec les dirigeants de la section de l'est de la province de Québec du parti progressiste-conservateur.

Cette même source d'information a révélé à la "Patrie" que les conservateurs de l'est du Québec favorisent la candidature de M. Sydney Smith, principal de l'université de Toronto, et que des pressions sont encore faites auprès de cet universitaire de marque pour qu'il accepte de se porter candidat à la direction du parti conservateur.

M. Smith rallierait tous les suffrages du Québec et probablement la totalité des suffrages des délégués ontariens, soit 400 voix québécoises et 500 voix ontariennes et l'emporterait vraisemblablement sur M. Diefenbaker.

Quant à M. Davie Fulton, de Kamloops, qui a décidé de se porter candidat également, on estime qu'il se retirera après le premier tour de scrutin à la convention qui aura lieu à Ottawa au début du mois prochain. M. Fulton se rangera du côté de M. Diefenbaker contre M. Smith ou encore contre M. Donald Fleming qui demeurerait candidat si M. Smith ne se présente pas.

M. Fleming, député d'Eglinton, est actuellement le candidat qu'appuiera vraisemblablement la délégation de langue française au congrès conservateur. On craint,

cependant, à Québec, que M. Fleming, même avec l'appui de la presque totalité des 400 voix du Québec, ne puisse rallier assez de voix pour passer devant M. Diefenbaker. On reproche, ici, à ce dernier d'être plus impérialiste que la reine et plusieurs déclarations faites dans le passé à propos de la province de Québec, déclarations qui n'étaient pas flatteuses à l'égard des Canadiens de langue française.

Le choix de M. Diefenbaker comme chef du parti conservateur pourrait bien faire tomber ce parti dans la situation dans laquelle il se trouvait alors que M. Bracken avait pris les rennes du parti. Avec M. Bracken comme chef, les conservateurs n'avaient obtenu que 10 pour cent des votes lors d'une élection générale. M. Drew a réussi à relever cette proportion à plus de 30 pour cent.

La personne qui nous a fourni ces renseignements et qui désire que son nom ne soit pas révélé pour le moment, est d'avis qu'avec M. Smith, comme chef de parti, les conservateurs remporteraient environ 25 sièges dans la province de Québec.

Cette personne ajoute que les conservateurs de l'est du Québec n'ont encore donné leur appui officiellement à personne et continuent d'entretenir l'espoir que M. Smith se présentera. Ce dernier reçoit actuellement un salaire de quelque \$50,000 par année et l'on comprend qu'il puisse hésiter à démissionner de son poste sans avoir la certitude d'être élu chef du parti conservateur, s'il posait sa candidature. Cette certitude, il ne l'a pas présentement d'une façon absolue.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

LES OFFICIERS SUIVANTS ONT ÉTÉ INSTALLÉS HIER POUR L'ANNÉE 1957, AU CLUB KIWANIS SAINT-LAURENT. — Assis, première rangée, Mme Gabrielle Woodward, chef du secrétariat; M. Henri S. Labelle, président sortant de charge; M. Albert D'Amours, élu président pour 1957; M. Arsène Ménard, 1er vice-président; Dr Gaétan Kirkland, secrétaire honoraire. Debout en arrière, les directeurs: MM. René Gaudry, Guy Poliquin, Maurice Bernardin, Laurent Girouard et Angelino Pizzagalli. N'apparaissent pas sur cette photo: MM. Henri Ouimet, 2ème vice-président et Hansley Bourgouin, trésorier.

Au Kiwanis Saint-Laurent

Campagne de pommes de \$50,000; M. A. D'Amours président en 1957

M. Albert D'Amours, Ing.P., a été élu hier président du club Kiwanis Saint-Laurent de Montréal à l'occasion de l'assemblée générale annuelle, tenue en l'hôtel Ritz-Carlton.

M. D'Amours, qui a été un kiwanien actif depuis cinq ans, succédera à M. Henri S. Labelle, architecte, comme président de ce club à partir de janvier prochain. M. D'Amours est le président de D'Amours et Frères Limitée, entrepreneurs-généralistes.

Les autres officiers du club pour 1957 sont MM. Arsène Ménard, premier vice-président; Henri Ouimet, deuxième vice-président; Dr Gaétan Kirkland, secrétaire honoraire; Hensley Bourgouin, trésorier. Les directeurs suivants ont aussi été choisis: MM. Maurice Bernardin, Me Philippe Ferland, C.R., Maurice Forget, René Gaudry, An-

gelino Pissagalli, Laurent Girouard, Guy Poliquin. En acceptant la présidence, M. D'Amours s'est engagé avec le concours des 200 membres du Club, à poursuivre les buts et objectifs du Kiwanis International, en continuant l'œuvre de bienfaisance que ce club a dispensée dans la région métropolitaine et en particulier en soulageant l'enfance malheureuse.

Au cours du déjeuner présidé par M. Henri S. Labelle, les divers officiers et chef de comités qui ont servi durant l'année écoulée, ont présenté leurs rapports. M. Arsène Ménard, président de la campagne de pommes pour 1956, a annoncé que lorsque tous les rapports de cette campagne seront complétés, soit dans quelques jours le montant atteint sera de \$50,000, somme qui sera remise aux diverses œuvres que protège le club. M. Arsène Ménard a remercié tous ceux qui l'ont encouragé dans cette campagne, la plus remarquable par son efficacité de toute l'histoire du club.

Les "boules" font de ce restaurant une maison de jeu

SWEETSBURG, 8. (PCD) — Mme Florent Arsenaull, propriétaire du restaurant "Sutton Café", à Sutton, a comparu devant le juge Patrick E. Delaney, de la Cour des sessions de la paix, à Sweetzburg, sous l'accusation d'avoir transformé son établissement en une maison de jeu.

Elle s'est reconnue coupable et le juge l'a condamnée à payer une amende de \$25 et les frais judiciaires, ou à défaut, à passer huit jours en prison.

L'accusation précisait que Mme Arsenaull avait des tables à boules dans son restaurant.

Récemment, la Cour suprême du Canada rendait illégales les tables à boules. Et elle déclarait considérer comme maisons de jeu les salles où se trouvent de telles tables.

Nombreux vols de bestiaux

De nombreux vols de bestiaux ont été rapportés dans certaines régions rurales du Québec et les autorités de la police provinciale demandent aux fermiers de redoubler de prudence et d'aviser les autorités policières à la moindre irrégularité.

Le directeur Hilaire Beauregard, de la police provinciale, a déclaré que les voleurs de bestiaux sont une source de troubles pour les fermiers et constituent un grave problème pour la police.

Les voleurs se servent de camions pour opérer leurs activités et il est difficile de retracer les animaux volés parce qu'un très petit nombre sont marqués.

Les fermiers devront être extrêmement prudents dans quelques semaines alors que les voleurs tenteront vraisemblablement de voler "des dindes à la centaine" à l'approche des fêtes.

Canadiens au Moyen-Orient

OTTAWA, 8. (PCf) — Dix-neuf Canadiens et leurs enfants qui vivaient dans divers pays du Moyen-Orient sont arrivés à Beyrouth, capitale du Liban, et se sont enregistrés à la légation du Canada dans cette ville, a annoncé hier soir le ministère des Affaires extérieures.

Au nombre d'entre eux se trouvent Théophile Fortin, de Jonquièrre, dans le Québec; Monique Hone, de Montréal; Mme George Flint et ses deux filles, d'Ottawa; Mme Madeleine Castonguay et son enfant, de Montréal; le major et Mme E.-A. Breault et leurs deux enfants, de St-Hyacinthe; Mme L.W.A. Barden et son enfant, de Montréal; Marie-Paule Gauvin et Jeannine Gauvin, de Québec; l'abbé Jules Chenevert, de Verdun; Jean-E. Bisson, de Hull; M. et Mme David Torrance Jackson, d'Ottawa.

Une menace de famine plane sur Budapest

VIENNE, 8. (Reuters f) — L'armée russe aurait lancé hier soir une grande attaque, à l'aide d'avions et de blindés, contre les insurgés hongrois qui tiennent encore dans la région de la ville de Dunapentele, au sud de Budapest.

Radio-Rakoczy, aux mains des insurgés, qui serait situé près de Dunapentele, a quitté les ondes hier après-midi, après avoir diffusé un dernier appel désespéré au président Eisenhower et aux pays membres des Nations Unies pour réclamer de l'aide.

Ce poste de radio a rapporté l'attaque de l'armée soviétique. Puis soudain un grand

bruit s'est fait entendre et le poste avait quitté les ondes.

L'armée rouge a lancé son offensive comme la Russie célébrait le 39e anniversaire de sa révolution et que les victimes hongroises se chiffraient à des milliers de personnes depuis le début du soulèvement contre la domination soviétique.

Une autre émission radiophonique des insurgés a rapporté mercredi que les Russes ont laissé tomber des bombes incendiaires sur Budapest, capitale du pays.

Les défenseurs de Dunapentele ont juré de continuer à combattre "pour l'indépendance de la Hongrie contre les envahisseurs étran-

gers, jusqu'à la dernière goutte de notre sang".

Ce défi aux troupes russes a été lancé mardi par Radio-Rakoczy alors que les troupes et les blindés russes se massaient à l'extérieur de la ville.

La ville sidérurgique de Dunapentele, fondée par les communistes, est située au sud de Budapest. Jusqu'à tout récemment elle portait le nom de Sztalinvaros, ou ville de Staline.

L'émission radiophonique des insurgés a réclamé mardi de l'Occident, qu'on parachutât des armes, des munitions et des vivres dans la région.

La trêve ne tient qu'à un fil en Egypte

Coups de feu échangés sur les rives du canal

LONDRES, 8. (PCF) — La trêve ne tient plus qu'à un fil dans la zone du canal de Suez, aujourd'hui, pour la raison que les puissances en présence n'arrivent pas à s'accorder sur les conditions.

L'écho des coups de feu se répercute encore d'une rive à l'autre du canal. Car cependant que les Nations Unies procèdent en vitesse à la composition du corps international de police qui doit aller garder la paix au Moyen-Orient, les soldats britanniques et français, de même que les francs-tireurs arabes, semblent se muer du cessez-le-feu et échanger des coups dans la région de Port-Saïd.

La Grande-Bretagne et la France ont carrément refusé d'évacuer la zone du canal avant l'arrivée du corps de surveillance de l'ONU. De son côté, le premier ministre d'Israël, M. Ben-Gurion, a déclaré que son pays s'opposerait à ce que n'importe quel corps étranger s'arrête en son territoire propre ou dans celui qu'il a conquis ces derniers jours.

LE COMBAT CONTINUE

Malgré la situation, les Nations Unies ont invité le corps de police à "aller de l'avant avec toute son organisation".

Douze pays ont déjà offert leur contribution aux forces de l'ONU et d'aucuns prévoient que les premières unités seront dans la zone du canal d'ici deux ou trois jours.

Sur le front du combat, l'Egypte a laissé savoir que la lutte n'avait pas cessé encore hier soir à Port-Saïd, où le bombardement naval a provoqué des incendies tandis que les Français ont interrompu le service d'eau en s'emparant des réservoirs de la ville.

On estime à 1,500 le nombre d'Égyptiens tués dans la région et à plusieurs autres milliers celui des blessés. Les troupes anglo-françaises n'auraient eu qu'à peine plus de 100 morts et blessés.

LA MENACE SOVIETIQUE

La majeure partie de la ville n'a plus d'électricité; d'ailleurs, un grand nombre des 177,700 habitants se sont enfuis.

On craint toujours l'intervention soviétique. Des journaux britanniques ont fait part d'une rumeur selon laquelle les Égyptiens s'emploieraient à réparer leurs aéroports endommagés et que les Russes s'apprêteraient à leur envoyer des bombardiers, par la Roumanie peut-être.

Les États-Unis craignent, semble-t-il, que la menace ne se matérialise si le corps policier de

l'ONU n'entre pas en action le plus tôt possible.

SIR A. EDEN

M. Eden a déclaré à la Chambre des communes anglaise qu'il y avait eu "quelques fusillades" à Port-Saïd.

Le général sir Charles Keightley au quartier-général anglo-français à Chypre, a démenti qu'il y ait eu de véritables combats, mais a ajouté qu'il y avait eu des cas de pillage de la part des Égyptiens.

Les demandes des Arabes et des communistes tendant au retrait complet des forces anglaises, françaises et israéliennes, indiquent que tout le projet de force policière internationale chargée de maintenir l'ordre dans la région peut dépendre de cette condition.

POSITION EGYPTIENNE

M. Omar Loutfi, délégué égyptien à l'assemblée générale des Nations Unies, a déclaré que "rien ne pourra être fait avant que le retrait soit effectué". C'était la position que l'Égypte avait adoptée avant le cessez-le-feu et cela rend douteuse l'acceptation égyptienne d'une force de police. La déclaration de M. Loutfi a été appuyée par la Jordanie et la Syrie.

De son côté, le maréchal Georges Joukov, ministre soviétique de la Défense, a déclaré à Moscou au cours de la célébration de l'anniversaire de la révolution bolchevique que la Russie était prête à envoyer des forces armées pour chasser les Britanniques, les Français et les Israéliens et "liquider cette agression" — si l'ONU demandait pareille mesure. Les diplomates égyptiens à Moscou et Hong-Kong ont déclaré que les officiers de réserve soviétiques ainsi que 250,000 Chinois communistes s'étaient offerts à venir au secours de l'Égypte.

Deux satellites de la Russie, la Roumanie et la Tchécoslovaquie, ont informé l'Assemblée des Nations Unies qu'ils étaient prêts — de même que 10 autres nations — à participer à la force de police internationale projetée.

POSITION BRITANNIQUE

D'un autre côté, M. Eden a déclaré mercredi "que nous n'avons pas la moindre intention de retirer" les forces anglo-françaises avant qu'une force de l'ONU soit disponible pour le maintien de la sécurité du canal et de la paix.

M. David Ben-Gurion, premier

ministre israélien, a déclaré au parlement de Jérusalem, que son pays n'acceptera qu'aucune force, "quelque nom qu'on lui donne", soit stationnée en Israël ou dans les territoires occupés par l'armée israélienne. Il a ajouté que l'armistice de 1949 avec l'Égypte était périmé. Cela signifierait que l'Israël désire obtenir plus de sécurité que celle qui lui avait été conférée par les anciennes lignes de démarcation. Les forces israéliennes occupent en ce moment toute la péninsule du Sinaï, le territoire de Gaza et deux îles à l'embouchure du golfe d'Akaba que les canons égyptiens avaient utilisés pour paralyser la navigation israélienne. Ben-Gurion a prétendu que l'Égypte ne considérerait pas ces territoires comme faisant partie de "l'Égypte proprement dite".

OCCUPATION ANGLO-FRANÇAISE

Le général Keightley a révélé que les forces anglo-françaises occupaient environ un tiers du canal, qui est long de 103 milles. Les commandos et parachutistes alliés sont arrivés près de Kantara, à environ 30 milles de Port-Saïd. Cette localité est distante de 15 milles d'Ismaïlia, qui aurait été déjà capturée selon le ministre français de la Défense. Les forces ayant occupé Ismaïlia s'y seraient établies fermement et auraient reçu l'ordre de ne pas poursuivre leur avance et de ne se livrer à aucun genre d'hostilité à moins qu'on n'ouvre le feu sur elles. Le général Keightley a ajouté que ses forces avaient subi des pertes légèrement supérieures à 100 tués et blessés dans leurs combats contre les forces égyptiennes.

Dans sa déclaration, M. Eden a précisé que des navires et du matériel de renflouage étaient déjà en train de déblayer le port de Port-Saïd et que les Anglo-Français voudraient que l'ONU les autorise à rouvrir le canal, bloqué par au moins neuf bateaux coulés.

Lord Rotherwick, l'un des administrateurs de l'ancienne compagnie du canal de Suez, a déclaré que la réouverture du canal exigerait de un à trois mois. Mais le délégué égyptien à l'ONU a refusé que les ingénieurs anglo-français commencent leurs travaux de déblaiement cette semaine.

Un porte-parole du quartier-général anglo-français à Chypre a déclaré que trois cargos coulés par les Égyptiens pour bloquer la navigation étaient dans le secteur occupé par les alliés.

Nouvelles incursions en Israël

TEL-AVIV, 8. (PAF) — Des envahisseurs arabes venant de Jordanie ont traversé la frontière de l'Israël sur une largeur de 30 milles, hier soir, et ont attaqué des établissements et des voyageurs. L'Armée israélienne a rapporté la chose aujourd'hui.

L'Armée a précisé que les commandos arabes ont fait sauter une conduite d'eau ainsi que trois maisons vides et ont tenté de saboter une voie ferroviaire ainsi qu'un pont. A coups de feu et au moyen de grenades, ils ont attaqué des véhicules qui passaient.

C'est pour mettre fin aux actes de ce genre auxquels se livrait de son côté l'Égypte que l'Israël avait envahi ce pays la semaine dernière et s'était emparée de la région de Gaza ainsi que de la péninsule de Sinaï.

La situation internationale

(par la Presse Canadienne)

WASHINGTON. — Le président Eisenhower a envoyé hier un message au premier ministre israélien Ben-Gurion, l'exhortant à mettre à exécution la résolution des Nations Unies tendant au retrait des forces israéliennes du territoire égyptien, sur des lignes de démarcation fixées par l'armistice de 1949.

OSLO — Le comité du prix Nobel pour la paix a annoncé que ce prix ne serait pas décerné cette année, pas plus que l'année dernière. L'argent du prix sera réservé pour 1957.

MANAMA. — L'Arabie séoudite a fermé le pipe-line conduisant le pétrole au protectorat britannique de Bahrein, lequel est situé sur le golfe Persique. Un porte-parole de la compagnie propriétaire du pipe-line annonce la nouvelle.

NICOSIE — La censure de la poste et du télégraphe, qui avait été mise en vigueur dans l'île de Chypre la semaine dernière, a été abolie hier.

COPENHAGUE — Le gouvernement de Copenhague vient de décider de réduire de 25 pour cent la consommation de l'essence au Danemark. Il craint que la crise du Moyen-Orient ne cause une pénurie de pétrole au Danemark.

JERUSALEM — Des militaires israéliens sont entrés dans un bureau de la Commission de l'ONU, à Gaza, et ils s'y sont emparés de l'émetteur de radio qui s'y trouvait, a annoncé un porte-parole de la Commission.

KARACHI — Le syndicat des dockers de Karachi a décidé de ne charger de marchandises à bord d'aucun des cargos se rendant dans des ports français ou britanniques. Il proteste ainsi contre l'intervention anglo-française au Moyen-Orient. Le syndicat a aussi décidé de boycotter tous les navires se rendant dans des ports de l'URSS, pour marquer sa désapprobation de l'intervention soviétique en Hongrie.

NOUVELLE-DELHI — Le président Eisenhower a prié instamment le premier ministre Nehru de demander à Londres et à Moscou de mettre fin aux batailles armées qui ensanglantent l'Égypte et la Hongrie, annonce le Times of India. Ce journal ajoute que Nehru a répondu: Je ferai tout en mon possible pour rétablir la paix dans ces pays.

LONDRES — Le gouvernement de la Grande-Bretagne a réquisitionné trois autres navires de 10,000 tonnes chacun pour l'envoi de fournitures militaires au Moyen-Orient. Cela porte à une soixantaine le nombre des cargos réquisitionnés à cette fin par le gouvernement de Londres depuis le début de la crise internationale.

NICOSIE — Le gouverneur de l'île de Chypre, sir John Harding, a prohibé l'emploi de toute télégraphie sans fil, y compris le radar, sur tous les navires non militaires actuellement dans des ports de la colonie.

BEYROUTH — Radio-Damas, dans une émission captée à Beyrouth, annonce que des Arabes ont attaqué un train militaire britannique près de la ville d'Aden, dans le sud-ouest de l'Arabie. Elle ajoute que de gigantesques manifestations pro-égyptiennes ont eu lieu dans la colonie d'Aden et dans les protectorats britanniques voisins.

LONDRES — Huit mille débardeurs britanniques sont en chômage à cause surtout de retards dans l'arrivée de cargos dans des ports de la Grande-Bretagne. Ces retards sont attribués à la fermeture du canal de Suez.

PRETORIA, Afrique du Sud — Des officiers russes commandaient des troupes égyptiennes dans le sud de la péninsule de Sinaï lorsque les Israéliens arrivèrent dans cette région. C'est ce que vient de déclarer à une conférence de presse à Pretoria le représentant de l'Israël en Afrique du Sud, I. Baily.

PARIS — L'Arabie séoudite vient de rompre ses relations diplomatiques avec la France. Mardi elle avait rompu ses liens diplomatiques avec la Grande-Bretagne.

7 autres Canadiens ont pu quitter la Hongrie

OTTAWA, 8. (PCF) — Le ministre des Affaires extérieures a révélé hier que sept autres Canadiens avaient pu sortir de Hongrie pour se réfugier à Vienne. Ainsi, un total de 11 Canadiens ont pu quitter ce pays depuis le début de la révolte hongroise, il y a près de deux semaines.

On n'a pas d'autres nouvelles de ces réfugiés; on croit cependant qu'ils ont pu s'enfuir grâce à l'aide de la légation de Grande-Bretagne à Budapest, qui avait déjà aidé les précédents voyageurs canadiens. Voici les noms des sept Canadiens: M. et Mme Michael Nadas, de Brantford,

Ont.; Mme Mary Kuesa, de Hamilton, Ont.; M. Joseph Bandi, de St. Catharines, Ont.; Mme Elizabeth Kerecsen et sa fille Elizabeth, de Montréal; et Mme Juliana Mrazik, de Montréal.

On avait annoncé auparavant l'arrivée à Vienne, en provenance de Hongrie, de M. Joseph Toth, de Hamilton, un dirigeant de motel qui avait été voir sa soeur dans ce pays; et de M. et Mme William Korosi, de Strathroy, Ont.

Quand la révolte hongroise a éclaté, M. A. F. Hart, consul et premier secrétaire de la légation canadienne à Belgrade, passait ses vacances à Budapest. Il a également pu quitter la Hongrie sain et sauf.

Blessés en jouant avec un fanal qui explose

SAINT-HYACINTHE, 8. — Deux bambins de sept ans — les deux cousins — Bernard et Réjeanne Brouillard, de St-Marcel de Richelieu, ont été gravement brûlés alors qu'ils jouaient avec un vieux fanal dans la cour attenant au logis de M. Fernand Brouillard, père de la fillette. Celle-ci fut brûlée des pieds à la tête et le garçonnet, au cou et la figure.

Ils furent conduits tous deux à l'hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, où l'on a bon espoir de leur garder la vie sauve. Le garçon est fils de M. et Mme Raoul Brouillard.

Les enfants avaient eu l'idée, en s'amusant, d'emplir de menus bouts de bois le fond d'un vieux

fanal brisé et d'y mettre le feu, après quoi le jeune Bernard s'en fut chercher un peu de gasoline dans un réservoir et la jeta sur le feu. Il n'avait pas prévu une explosion qui l'enveloppa de flammes, en même temps que sa jeune cousine. Celle-ci, ses vêtements en feu, réussit à courir jusqu'à la cuisine de la maison paternelle où sa soeur Denise, âgée de seize ans, éteignit les flammes à l'aide d'un seau d'eau. Le garçon, lui, fut assez heureux pour éteindre lui-même le feu accroché à lui, mais dans de moindres proportions que chez la fillette. Un oncle, M. René Julien, les conduisit ensemble à l'hôpital où ils sont sous les soins de M. le Dr Guy Pothier.



La nouvelle série la Boîte aux surprises dont l'émission inaugurale devait prendre l'affiche lundi le 5 novembre à 5 heures, est reportée au 3 décembre. A partir de cette date et pour toute la durée de la série, la Boîte aux surprises sera télédiffusée du lundi au vendredi inclusivement de 5 heures à 5 h. 30.

Si les exploits des aventuriers, les prouesses des explorateurs passionnent les enfants, nombre d'adultes se laissent captiver par le mirage de ces vies si différentes, la plupart du temps, de celles qu'ils mènent dans le confort et la sécurité.

La série Aventures offre aux téléspectateurs cette évasion dont ils rêvent sans pouvoir la matérialiser. Après avoir vu des audacieux parcourir l'Afrique équatoriale, monter le Nil en kayak ou

s'enfoncer dans les cavernes, on s'élèvera vers les sommets à l'émission de samedi 10 novembre à 8 heures.

Sous le titre l'Hélicoptère au service de l'homme on fera connaissance avec Randall Franklin, pilote et mécanicien d'hélicoptère. Randall Franklin a piloté ces minuscules aéronefs dans les coins les plus reculés du globe. Dans le nord de l'Inde, il a transporté de la dynamite et des ouvriers; dans la jungle fumante de la nouvelle Guinée, il a conduit des prospecteurs de pétrole. L'hélicoptère n'a plus de secrets pour Randall Franklin et le récit de ses voyages offre un réel intérêt pour tous les amateurs d'aventures.

Aventures aura comme animateur Wilfrid Lemoyne et les commentaires seront dits par Gaétan

Montreuil. C'est une réalisation Pierre Morin.

S'il est un sujet qui passionne les Montréalais et les visiteurs dans la métropole, surtout s'ils sont automobilistes et même s'ils sont piétons... c'est la circulation à Montréal. C'est de cela précisément qu'il sera question à la prochaine émission de A votre service, samedi 10 novembre, à 6 h. 45 du soir.

Me Alban Flamand, animateur de l'émission, questionnera, au nom du public, les invités les mieux placés sans doute pour nous renseigner sur le problème: Son Honneur le maire de Montréal, Me Jean Drapeau et M. Jean Lacoste, directeur du service de la circulation à Montréal.

C'est un ensemble musical assez surprenant que celui de Merlin et ses "Violin Beauties", puisqu'il s'agit de trois jeunes et charmantes virtuoses du violon. Il ne faudra pas manquer de les voir, autant que de les entendre ce soir au programme "Rendez-vous avec Michelle".

M. Goulet, mieux connu sous le nom de TEDDY BURNS, est un vétéran du vaudeville. Il viendra célébrer avec Michelle Tisseyre son cinquantième anniversaire dans le métier, et à cette occasion, il chantera quelques succès de son répertoire, dont "C'est un mauvais garçon".

La pièce "Un fil pour te pendre" a obtenu un grand succès, tant à la scène qu'à l'écran, un peu partout dans le monde. A Montréal, c'est JEAN COUTU qui présente cette pièce sur la scène du Monument National. Michelle interrogera Jean Coutu sur les côtés de la réalisation de "Un fil pour te pendre".

CE SOIR, A CBFT

5 h. — Premier épisode du long métrage **Janek prend la fuite**. Un enfant s'enfuit de chez ses parents adoptifs parce qu'il est maltraité. Des voleurs l'utilisent pour perpétrer leurs forfaits... Réalisation de Lewis Gilbert.

5 h. 30 — Deuxième épisode du long métrage **Le petit Chaperon rouge**.

6 h. — **Histoires du Canada**. Début des aventures de Pierre Lemoyne d'Iberville. Avec Bertrand Gagnon, Paul Hébert, Isabelle Richard, Yvon Dufour, Pat Gagnon, Yvan Canuel, Marc Gélinas et Gilbert Fournier.

6 h. 45 — **Carrefour**. Reportages et interviews d'actualité.

7 h. 30 — **Cinéfeuilleton**, qui présente le deuxième épisode du film **Né de père inconnu**, avec Gabby Morlay, Gabrielle Dorziat, et Jean-Pierre Kérien.

7 h. 45 — **Toi et Moi**, avec Janet Bertrand et Jean Lajeunesse. "Partie de cartes dans un club". Egalement de la distribution, Paul Desmarceaux.

8 h. — **Le Fil d'Ariane**, avec l'animateur Richard Joly, ainsi que les participants habituels: Viviane Gadois, Me Marguerite Choquette, Paul Laberge et le docteur Jean Rousseau.

8 h. 30 — **14 Rue De Galais**.

9 h. — **Rendez-vous avec Michelle**, avec l'animatrice Michelle Tisseyre.

9 h. 30 — **Le Théâtre des Etoiles**. A l'affiche, "Un Pasteur très adroit". Un ministre du Far-West, ancien as du revolver, essaie de concilier l'appel religieux qu'il reçoit avec la fermeté qu'il sait nécessaire pour restaurer l'ordre dans le pays...

10 h. — **Le Téléthéâtre**. A l'affiche, "Le héros et le soldat", de George Bernard Shaw. Cette comédie est une très amusante satire de la guerre et de ses ridicules. Le principal principal de la pièce est un soldat qui, précisément, n'est pas un héros du tout. Eluntschli, a de la gloire militaire, une conception bien particulière et aussi éloignée que possible des conventions et des clichés habituels. C'est ainsi que, au moment où il vient de quitter la bataille, Eluntschli a faim, il a sommeil, et un lit, une tablette de chocolat ont beaucoup plus de prix pour lui que toutes les décorations de l'armée.

MARMADUKE



— Je suis contente de te voir. QUELQU'UN mérite une bonne fessée.

Hôteliers en voyage d'études à New-York, lundi

A l'occasion de la 41e exposition hôtelière nationale américaine, qui aura lieu du 12 au 16 novembre prochain, une centaine d'hôteliers, accompagnés de leurs épouses, partiront de la gare Windsor, lundi, le 12 novembre prochain, pour la métropole américaine.

Pour la première année, cette exposition se tiendra dans le nouveau Colisée, terminé l'été dernier. Plus de 650 kiosques d'équipement et d'accessoires hôteliers occupent trois étages complets de cet édifice situé au cœur de New-York.

Me Gérard Delage, administrateur et conseiller juridique de l'Association des hôteliers, a déclaré que le voyage des hôteliers à New-York était devenu une tradition, puisqu'il se répétait avec le même succès depuis 10 ans.

"Nos hôteliers, a-t-il dit, grâce à ces voyages, établissent d'excellentes relations avec leurs confrères américains et se tiennent au courant des nouvelles méthodes d'administration hôtelière."

L'exposition actuelle compte un très grand nombre de récentes découvertes, d'améliorations pratiques et de produits nouveaux dont l'efficacité ne manquera sûrement pas de faciliter le bon fonctionnement de toute entreprise hôtelière, et d'améliorer encore davantage la qualité des services et du confort qui est à la base de l'hôtellerie moderne.

GASTRONOMIE

En plus de l'exposition commerciale, les délégués visiteront le grand Salon d'art culinaire organisé par la Société culinaire philanthropique pour la 86ème année consécutive. Le salon comprend l'étalage de buffet complets et de plats individuels, qui se divisent en trois catégories, c'est-à-dire d'ordre pratique, classique ou artistique. Les plus grands chefs de New-York, aussi bien que les apprentis, rivalisent d'adresse et d'ingéniosité pour exhiber par centaines de véritables chefs-d'œuvre de l'art culinaire.

Au cours de leur séjour à New-York, les hôteliers assisteront à un déjeuner-causerie le 14 novembre à l'hôtel New-Yorker. La conférencière sera Mlle Annette Fortier, directrice du bureau d'information touristique de la province de Québec à New-York.

A la Radio - Ce soir

JEUDI

5.00 P.M. CHLP—Au carrefour... CKAC—Juke box CHP—Auto-suggestion CPCE—News & West. Ewing CJAD—Spinnarama CKVL—Pet. de la chanson. CJMS—Cocktail d'anniversaire	7.15 P.M. CHLP—Heure grecque CKAC—Bulletin de nouvelles CHP—Roving Reporter CJMS—Emission allemande	10.00 P.M. CKVL—On danse à CKVL CHP—Rad-Journ. Rev. Act. CJMS—National News & Rp CJAD—Starlight Concert
5.30 P.M. CHP—Pinocchio CKAC—Along Olympic Road CJMS—Souvenez-vous!	7.30 P.M. CKAC—La clinique du cœur CHP—Les Virtuoses CKVL—Designed for You CPCE—Circus Kid	10.30 P.M. CHLP—Nouvelles CKAC—Concert populaire CHP—Récital CKVL—Eventide CPCE—News & Sportreel CJAD—News & E. Seavard CJMS—Nouvelles
5.45 P.M. CHP—Sur nos ondes CKAC—Songs of the Sea CJMS—Ritournelles	7.45 P.M. CHP—Confidential CJAD—Eye Witness & News	10.45 P.M. CKAC—Nouvelles CJMS—Sports
6.00 P.M. CHLP—Nouvelles CKAC—Aperçu musical CHP—Radio-Journal CKVL—CBC News CPCE—News & Current &... CJAD—News & Ballroom CKVL—Hit Parade CJMS—L'Angelus et sports	8.00 P.M. CHLP—Echo d'outremer CHP—La Chanson de France CKVL—Winnipeg Drama CPCE—Assignment CJAD—Fort Laramie CKVL—Pinorama	11.00 P.M. CHLP—On danse à Mt CKAC—Benoir les sportifs CHP—Adagio CKVL—Nocturne CJAD—D. Gallivan & Sports CKVL—Manchettes CJMS—Réverie
6.15 P.M. CHLP—Strenade CKAC—Forum des sports CHP—Cocktail Musical CKVL—Evening Interlude CJAD—News & L. Greene CJMS—Jean Baptiste Québec	8.30 P.M. CHLP—Le ranch de la... CHP—Petit Concert CKVL—Crisis Forum CPCE—Mystery Classics CJAD—Home on the Range CKVL—Paris Swing CJMS—Emission ukrainienne	11.15 P.M. CKAC—Strenade CKVL—Employment Bureau
6.30 P.M. CHLP—Midielle Per Tutti CKAC—Les nouvelles CHP—Dinner Music CPCE—It Happened Today CJAD—Robert Q. Lewis CKVL—Hit Parade CJMS—Emission Italienne	9.00 P.M. CHLP—Musique à travers... CKAC—Hockey CHP—Poèmes et Chansons CKVL—Edward R. Murrow CKVL—Les succès du jour CPCE—New Recordings	11.30 P.M. CKAC—Dorsey Bros et orch CHP—La Fin du jour CKVL—Jazz Workshop CKVL—The Stars Sing CJMS—Au Club 12-13
6.45 P.M. CHLP—Musique d'autrefois CKAC—Joli Jean-La Gagnon CHP—Un homme et s'n pèche	9.15 P.M. CHP—Vancouver Ch. Orch. CJAD—Johnny Dollar	12.00 (MINUIT) CHLP—Fin des émissions CKAC—Journal parlé CHP—FIN DES ÉMISSIONS CKVL—CBC News & sign-off CPCE—News, Sports &... CJAD—News and Weather CKVL—Sleepy Time Club CJMS—Au Club 12-13
7.00 P.M. CHLP—The Rosary CKAC—Croisade du rosier CHP—Le chant des hommes	9.30 P.M. CHLP—Nouvelles CKVL—Les Voisins d'en face	

★ TÉLÉVISION ★

CBFT - Canal 2 — CBMT - Canal 6
WCAX - Canal 3 — WPTZ - Canal 5 — WMTW - Canal 8

Jeudi, 8 nov.

CBFT — Canal 2

3.00—Musique
5.00—La Boîte à surprises
5.30—Film: "Le petit chaperon rouge"
6.00—Histoire du Canada: Texte et narration: Jean Sarrazin. Les découvreurs.
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton: "Né de père inconnu"
7.45—Toi et moi
8.00—Le Fil d'Ariane
8.30—14, rue de Galais
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Le Théâtre des étoiles
10.00—Le Téléthéâtre
11.30—Le Téléjournal
11.40—Nouvelles sportives

CBMT — Canal 6

3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Howdy Doodie
5.00—Magpie Miggins
5.15—Mr. O
5.30—The Long Ranger
6.00—Lili Palmer presents
6.30—Eddy Arnold Show
6.45—CBC TV News
7.00—Tablet
7.30—The Goldbergs
8.00—Jane Wyman Show
8.30—Climax: "Flight to Tomorrow"
9.30—Jackie Rae
10.00—Concert Hour
11.00—CBC TV News
11.15—Sport Guesses and Guests
11.45—Star Performance

WCAX — Canal 3

9.25—Program Previews
9.30—The Early News
9.45—This World of Ours
10.00—Mixing Bowl
10.15—Shopping With Nancy
10.30—This World of Ours
10.45—Arthur Godfrey
11.00—It's Fun to Reduce
11.15—Movie Museum
11.30—Strike It Rich
12.00—Across the Fence
12.15—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News
1.10—Stand Up and Be Counted
1.30—As the Earth Turns
2.00—Our Miss Brooks
2.30—Open House
3.00—The Big Payoff
3.30—Duke and his Swing Billies
3.45—Bob Crosby Show
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—The Edge of Night
5.00—Chuckwagon Tales
6.00—Frontier: "Ballad of Pretty Polly"
6.30—Newstime
6.45—Weatherwise
6.50—Sports Digest
7.00—Dr. Hudson's Secret Journal
7.15—Industry in Parade
7.30—Sgt. Preston of the Yukon
8.00—Bob Cummings Sh.
8.30—Robertson stars in "Flight to Tomorrow"
9.30—Playhouse 90
11.00—Final Edition
11.15—Twice-Told Tales

WPTZ — Canal 5

9.00—Morning Star Time
10.00—Ding Dong School
10.30—TV School Time
11.00—Home
12.00—The Tac Dough
12.30—It could be you
1.00—Big Picture
1.30—Hospitality House
2.30—Tennessee Ernie Ford Show
3.00—Matinee
4.00—Queen for a Day
4.45—Modern Romances
5.00—Dusty Boyd Show
6.00—News
6.15—Chet's Den
6.30—Flash Gordon — "Space Smugglers"
7.00—Sports Scorebook
7.10—Weatherbird
7.15—John Daly and the News
7.30—Adventures of Jim Bowie
8.00—You bet your life
8.30—Dragnet
9.00—This is your life
9.25—Public Service
9.30—Ford Show
10.00—Lux Video Theatre

WMTW — Canal 8

4.30—The Commodore Bob Show
5.00—The Mickey Mouse Club
6.00—The State News
6.15—Watch Your Weather
6.15—The Early Show
7.15—John Daly and the News
7.30—Sgt. Preston of the Yukon
8.00—Frank Leahy Predicts
8.15—Trees and People
8.30—Climax
9.30—Father Knows Best

Vend., 9 nov.

CBFT — Canal 2

3.00—Musique
5.00—La Boîte à surprises
5.30—Le Grenier aux images
6.00—Sophtie-Magazine
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton: "Né de père inconnu"
7.45—Pour elle
8.00—Sport en Revue
8.30—Chansons-vedettes
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Quatuor "De fil en aiguille"
10.00—Profil d'adolescente
10.30—Conférence de Presse
11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Nouvelles sportives
11.30—Reprise long métrage "L'armoire volante"

CBMT — Canal 6

3.25—Today on CBMT
3.30—Kiddies' Corner
4.00—Open House
4.30—Howdy Doodie
5.00—Fun Time
5.30—Roy Rogers
6.00—Doctor Hudson's Secret Journal
6.30—Strange Than Fiction
6.45—CBC TV News
7.00—Tablet
7.30—A communiquer
8.00—On Trial
8.30—The Plouffe Family
9.00—Graphic
9.30—Country Hoedown
10.00—Cavalcade of Sports
10.45—Jim Coleman Show

WCAX — Canal 3

9.00—Test Pattern
9.25—Program Previews
9.30—The Early News
9.45—This World of Ours
10.00—Mixing Bowl
10.30—Garry Moore
11.00—It's Fun to Reduce
11.15—Movie Museum
11.30—Strike It Rich
12.00—Across the Fence
12.15—Love of Life
12.30—Search for tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—Charles Collingwood
1.10—Stand Up and Be Counted
1.30—As the World turns
2.00—Our Miss Brooks
2.30—Open House
3.00—The Big Payoff
3.30—Duke and his Swing Billies
3.45—Bob Crosby
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—The Edge of Night
5.00—Chuckwagon Tales
6.00—Superman "Haunted Lighthouse"
6.30—Newstime
6.45—Weatherwise
6.50—Sports Digest
7.00—Living and Learning
7.15—Douglas Edwards
7.30—My Friend Flicka
8.00—Ford Theater
8.30—Zane Grey Theater
9.00—Crusader
9.30—Playhouse of Stars
10.00—The Lineup
10.30—Person to Person
11.00—Person to Person
11.00—Final Edition
11.15—Portfolio of Plays

WPTZ — Canal 5

7.00—Today
9.00—Hank McCune
9.30—Duffy's Tavern
10.00—Ding Dong School
10.30—TV Schooltime
11.00—Home
12.00—The Tac Dough
12.30—It could be you
1.00—The Way
1.30—Hospitality House
2.30—Tennessee Ernie Ford Show
3.00—Matinee
4.00—Queen for a Day
4.45—Modern Romances
5.00—Dusty Boyd Show
6.00—News
6.15—Music Hall Varieties
6.30—Holiday Horizons
7.00—Sports Scorebook
7.10—Weatherbird
7.15—John Daly and the News
7.30—Rin Tin Tin
8.00—Life of Riley
8.30—Walter Winchell Sh.
9.00—Crunch & Des
9.30—Adventures of Ozzy and Harriet
10.00—Cavalcade of Sports
11.00—Late News and Sports
11.10—Wrestling from Chicago

WMTW — Canal 8

4.30—The Commodore Bob Show
5.00—The Mickey Mouse Club
6.15—The Early Show
7.15—News
7.30—Rin Tin Tin
8.00—The Adventures of Jim Bowie
8.30—Dick Powell's Zane Grey Theatre
9.30—Schitts Playhouse of Stars

A la Radio - Demain

VENDREDI

8.00 A.M. CHLP—Radio Sacré-Coeur CKAC—Les nouvelles CBF—Radio-Journal CBM—CBC News CFCE—News & G. Sinclair CKVL—Musical Clock CKVL—Bonj. mess. dames CJMS—Sports du matin	12.45 P.M. CJMS—Nouvelles CKVL—Qui chante? CJMS—On ira... on ira... 1.00 P.M. CKAC—Les nouvelles CHLP—Nouvelles CBF—Quelles nouvelles? CBM—CBC News CFCE—News CKVL—Meet the Artist CKVL—Par. de la chanson CJMS—Ruff sur l'onde CJMS—Prog. Emile Genest	6.30 P.M. CKAC—Forum des sports CBF—Cocktail musical CBM—Evening Interlude CJMS—J.-Bap. Québec 6.45 P.M. CHLP—Mélodie Per Tutti CKAC—Nouvelles CBM—Folk Song Time CJMS—Emission Italienne 7.00 P.M. CHLP—The Rosary CKAC—Closé du rosier CBF—Le Chant des hommes CBM—Rawhide CFCE—News & Etcheverry CJAD—News & L. Greene 7.15 P.M. CHLP—Soirée napolitaine CKAC—Journal parlé CBM—Roving Reporter CJAD—Robert Q. Lewis 7.30 P.M. CKAC—La clinique du cœur CBF—Les Virtuoses CBM—The Nation's Business CFCE—Crisco Kid CJAD—My Son Jeep CJMS—Emission allemande 7.45 P.M. CKAC—Centre d'information CBF—Affair de l'Etat, P.C. CBM—P.C. politique CJAD—Eye Witness & News 8.00 P.M. CKAC—Nos solistes invités CHLP—Heure polonaise CBF—Vie de bon et ouvrier CBM—Vancouver Theatre CFCE—Assignment CJAD—Fort Laramie CKVL—Les succès du jour CJMS—Musique d'outremer 8.30 P.M. CKAC—A l'heure de Paris CBF—Concert de la BBC CBM—Now I Ask You CFCE—Hometown Jamboree CJAD—Home on the Range CKVL—Paris Swing CJMS—Emission slovaque 9.00 P.M. CHLP—Musique à travers... CKAC—Music Hall CBM—Songs of My People CFCE—Gillette Fight CJAD—Edward R. Murrow 9.15 P.M. CJAD—Johnny Dollar 9.30 P.M. CHLP—Nouvelles CKVL—Radio-vaudeville CBF—Neil Chotem CBM—Music from Montreal CFCE—Sound Stage CJAD—Amos N. Andy CJMS—Emission serge 10.00 P.M. CKAC—Café de Paris CBF—Radio-Journ. Rev. Ast. CBM—National News & Pp CFCE—News & Steve's Place CJAD—Starlight Concert CKVL—On danse à CKVL CJMS—Concert populaire 10.30 P.M. CKAC—Occupons-nous de... CHLP—Nouvelles CBF—Conférence de presse CBM—Hullfax Sym. Orch. CFCE—News & Sports CJMS—Nouvelles 10.45 P.M. CKAC—Revue des nouvelles CJMS—Sports 11.00 P.M. CHLP—On danse à Mtl CKAC—Bonne nuit les sportifs CBF—Adagio CBM—Filmour's Album CJAD—News & E. Sevenski CKVL—Manchetttes CJMS—Rythmes populaires 11.15 P.M. CKAC—Bérénade CJAD—D. Gallivan & Sports CKVL—Employment Bureau 11.30 P.M. CKAC—Ore. Paul Neighbors CBF—La Fin du jour CKVL—Sportscast CJMS—Au Club 12:30 11.45 P.M. CJMS—Musique de danse 12.00 (MINUIT) CHLP—Fin des émissions CKAC—Journal parlé CBF—FIN DES EMISSIONS CBM—CBC News & sign-off CFCE—News & Steve's Place CJAD—News and Weather CKVL—Sleepy Time Club CJMS—Au Club 12:30
---	--	---

Mgr Albertus Martin décoré par le B.P.F.

Au cours d'une grande soirée culturelle de gala organisée à Drummondville par la Société du Bon Parler Français en collaboration avec la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de St-Hyacinthe, Mgr Paul Massé, C.R., président général du B.P.F., a conféré à Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, le titre et les insignes d'Officier de l'Ordre académique "honneur et mérite" de la société du Bon Parler français.

Cette cérémonie solennelle avait lieu à l'auditorium St-Frédéric, en présence d'un public d'élite constitué par plus d'un millier d'invités d'honneur venus de tous les coins du diocèse de Nicolet rendre un ému et filial hommage à leur dévoué pasteur.

Ces jours derniers, la Société du Bon Parler français avait également organisé une soirée patriotique et linguistique à St-Hyacinthe en collaboration avec la société St-Jean-Baptiste du diocèse de St-Hyacinthe. Cette manifestation avait eu lieu au centre Notre-Dame sous la présidence d'honneur conjointe du maire M. E. O. Picard et du R.P. Louis-Philippe Fiset, O.P., curé de la paroisse Notre-Dame. Cette soirée remporta un succès des plus flatteurs, en présence d'un nombreux auditoire. On remarquait des personnalités civiles et religieuses de la ville, ainsi que plusieurs membres du corps enseignant qui accompagnaient des étudiants, jeunes gens et jeunes filles des principaux établissements scolaires, séminaire, convents et collège de St-Hyacinthe.

Après la partie artistique assurée par des artistes invités de Montréal, André Turp, ténor, et Mlle Claire Duchesneau, soprano, Joseph Fontaine, député fédéral de St-Hyacinthe-Bagot, présenta le conférencier Mgr Paul Massé, C.R., président général de la société du Bon Parler français qui fut remercié par M. René St-Pierre, député du comté de St-Hyacinthe à la Législature provinciale. Le R.P. Fiset devait ensuite tirer les conclusions de cette soirée au cours de laquelle le conférencier invité, Mgr Paul Massé, a donné de précieux conseils et des mots d'ordre à la population en général et à la jeunesse étudiante en particulier pour que tous continuent à bien parler et à mieux parler si possible, notre belle langue maternelle et il termina en insistant sur le fait que nous devions être fiers de notre précieux héritage culturel et que cette fierté française impliquait le respect envers la langue et les traditions ancestrales.

A DRUMMONDVILLE

Après une courte allocution de M. J.-B. Rioux, organisateur général de la Société du Bon Parler français, qui avait organisé cette soirée, M. Conrad Fouquette, secrétaire diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, éminent éducateur, professeur à l'Ecole Normale de Drummondville et dignitaire du B.P.F., fit l'éloge du récipiendaire, Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, en des termes chaleureux et particulièrement bien sentis.

Me PAUL MASSE

"La langue française, dit Me Massé, n'a pas été choisie au 17e siècle comme langue de la diplomatie parce que les armes du Roi Louis XIV étaient victorieuses partout en Europe, mais parce que seule la langue française était capable d'assumer ce rôle, car la langue française avait sa forme actuelle dès cette époque et on pouvait s'en servir pour exprimer toutes les nuances de la pensée et du sentiment. Cette forme définitive d'une langue n'est pas le fruit du hasard mais le fruit de la pensée et dans presque toutes les branches du savoir, le français avait un vocabulaire complet possédant tous ses mots dans un sens précis et ne prêtant pas à équivoque alors qu'au cours des siècles précédents, il n'en était pas de même."

"Combien il serait difficile de

discuter théologie, philosophie en langue esquimaude ou d'automobile, de radio et de télévision en latin, car les mots pour parler de ces choses n'existent pas dans ces langues. Or, au 17e siècle, les autres langues européennes n'étaient pas formées comme la langue française et ne pouvaient donc exprimer toutes les nuances de la pensée et du sentiment. Ainsi, en anglais, les textes originaux de Shakespeare sont pratiquement incompréhensibles sans une étude préparatoire spéciale. Voilà donc qui indique que la langue française est la plus vieille langue de culture et de civilisation, ce qui doit nous encourager à ne pas subir de complexe d'infériorité et, bien au contraire, à conserver notre fierté française.

S'adressant à la jeunesse étudiante dans la salle, l'orateur dit: "Vous ne réaliserez pas votre idéal si vous ne vous pliez pas à cette discipline rigoureuse. Ces raisons justifient l'existence de la Société du Bon Parler français qui voudrait essayer de faire du français chez nous un véritable art populaire."

Me Paul Massé rendit hommage à Son Exc. Mgr Martin et a dit de lui qu'il est un excellent éducateur et un excellent patriote; lui-même a fait partie dans sa jeunesse, au collège de Nicolet, du cercle du Bon Parler français. S'adressant à l'évêque de Nicolet, Me Massé lui dit qu'en acceptant la décoration, qu'il a l'honneur et le plaisir de lui remettre, il honore la Société du Bon Parler français.

Et aux applaudissements enthousiastes de toute l'assistance qui s'est levée en hommage au récipiendaire, Me Paul Massé épingla sur la poitrine du distingué prélat, la grande médaille d'argent d'Officier de l'Ordre académique "Honneur et Mérite" de la Société du Bon Parler français.

Mgr MARTIN

Mgr Albertus Martin, prenant alors la parole, remercia Me Paul Massé et la Société du Bon Parler français et déclara: "L'honneur qui m'est accordé ce soir exprime et j'en suis fier, le travail accompli chez nous, sous la dictée de l'évêque, par nos prêtres, nos religieuses et laïcs, qui s'occupent de l'enseignement et de l'éducation ou qui travaillent dans nos sociétés patriotiques. C'est à eux que revient cet insigne et si je suis fier de porter aujourd'hui cette médaille de l'Ordre académique "Honneur et Mérite" du Bon Parler français, je le dois d'abord et avant tout au travail patriotique de tous ceux qui ont bâti les assises de notre race et qui ont assuré chez nous la conservation de notre langue."

"Je rends ce soir, hommage et je veux exprimer ma reconnaissance à la Société du Bon Parler français pour l'honneur qu'elle m'attribue."

"Je présente également, ajouta Mgr Martin, mes remerciements à la Société St-Jean-Baptiste de Nicolet qui porte bien haut le flambeau du patriotisme dans notre diocèse."

"Tout ce qui vit sur la terre n'est pas marqué du signe de l'immortalité et notre langue fait partie de ce qui vit. Nous avons vu des langues de grandes civilisations disparaître en tant que langues vivantes. Nos pères ont dû lutter en politique pour assurer la liberté de pensée, la liberté de culture aux nôtres."

"Si nous devons apprendre l'anglais en raison des contingences économiques qui nous environnent, nous devons aussi apprendre que notre cœur ne saurait battre qu'en français, dit l'évêque de Nicolet."

"Je ne crois pas à un patriotisme qui se construit envers et contre les autres nationalités; mais si nous devons remplir un devoir de charité envers les autres races, nous devons avoir aussi le droit et le devoir de respecter ce que nous sommes", poursuit Mgr

HOROSCOPE DU JOUR

SCORPION (23 oct. au 21 nov.)— Il ne faut pas revenir en arrière. Vous devez faire preuve de résolution et de fermeté. On tentera de vous décourager. Raison de plus pour persister.

SAGITTAIRE (22 nov. au 21 déc.)— La nervosité de votre entourage, les difficultés d'affaires d'autrui vont être causes d'heures moroses. Une rencontre imprévue entraîne un voyage fructueux.

CAPRICORNE (22 déc. au 20 janv.)— Manifestez plus de fermeté dans la conduite de vos affaires. Les relations entre supérieurs et subalternes seront difficiles.

VERSEAU (21 janv. au 19 fév.)— Vous avez de l'entrain. Une rencontre fera battre votre cœur. Rassemblez très prudemment. Vous bénéficierez bientôt d'une aide très puissante.

POISSONS (20 fév. au 20 mars)— Vous passez des heures agréables avec une personne de l'autre sexe. Cependant certaines inquiétudes vous assaillent.

BELIER (21 mars au 19 avril)— Joies sentimentales et artistiques qui adoucissent bientôt vos peines. Excellente journée. Les vaches grasses sont maintenant dans vos domaines.

TAUREAU (20 avril au 20 mai)— Les dépenses sont exagérées et vous le regretterez. Dresser un nouveau budget, prenez des résolutions. Mieux vaut tard que jamais.

GEMEAUX (21 mai au 21 juin)— Encore bon nombre de difficultés, mais les travaux de recherche sont plus faciles et plus agréables. Vous vous sentez plein de vigueur.

CANCER (22 juin au 21 juillet)— Ne vous isolez pas, soyez sociable. Votre vie peut ainsi devenir beaucoup plus agréable et vous pourrez vous rendre encore plus utile.

LION (22 juillet au 21 août)— Examinez de plus près votre position financière. Vous avez envie de faire des achats. Le temps est mal choisi. Attendez encore quelques jours.

VIERGE (22 août au 22 sept.)— Ne laissez pas l'irritation ou des troubles personnels nuire au succès de cette journée qui s'annonce comme excellente. Un travail rapide aura de meilleurs résultats.

Martin. Le problème de la langue comporte un double aspect, c'est d'abord le problème de la culture. La langue exprime la culture d'une race, la pensée, les sentiments, les réactions, les impressions, non seulement de l'individu, mais aussi de la nation; c'est pourquoi plus un peuple se cultive, plus sa langue se raffine, plus elle devient subtile et plus elle sait exprimer les contours des choses et s'adapter à la mobilité de la vie.

"Il y a un autre aspect, c'est que la langue risque de se prosterner, parce qu'elle est vivante, car ainsi que l'affirmait récemment un savant Père jésuite français, le grand danger des temps modernes, c'est l'argot, soit l'abâtardissement de la langue classique et académique."

"On risque de tomber dans la civilisation de l'argot qui affecte une langue mais qui affecte également l'âme."

"Voilà donc ce que je voulais vous dire en exprimant ma reconnaissance envers la Société du Bon Parler français pour l'honneur qui m'est décerné ce soir. J'y vois une invitation à vous tous, mes chers diocésains, d'écouter la voix de votre cœur et vous vous demanderez alors si la langue française n'est pas la plus belle langue qui soit sortie des lèvres de Dieu."

Cette magnifique soirée s'est ensuite terminée par le chant de l'"O. Canada" chanté en chœur par toute l'assistance. Une très belle réception offerte par la Société St-Jean-Baptiste de Nicolet réunissait plus tard tous les invités d'honneur dans un établissement de la ville.

Fatale méprise d'un chasseur

LABELLE, 8. (Pcf) — Jacques Boivin, âgé de 18 ans, de Labelle, a été mortellement atteint d'une balle, hier, par un compagnon de chasse qui a déclaré à la police l'avoir pris pour un chevreuil.

Roger Nantel, 15 ans, également de Labelle, a déclaré que lui et la victime chassaient près du lac Caribou, à cinq milles au nord d'ici, lorsque l'accident s'est produit. Ce qu'il a cru être un chevreuil caché derrière les feuilles était son compagnon.

Labelle est située à quelque 80 milles au nord-ouest de Montréal.

La Patrie

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)
est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication de "La Patrie" Limitée, Roland Dubois, Secrétaire Trésorier. Téléphone: UN. 1-2701.
Echange correspondant avec tous les différents services. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.
PRIX D'ABONNEMENTS (hors Montréal)
Edition du dimanche, Canada, 1 an \$5.00
Edition quotidienne, Canada, 1 an 5.00
Edition quotidienne, Canada, 6 mois 2.75
Edition quotidienne, États-Unis, 1 an 6.00
Edition quotidienne, États-Unis, 6 mois 3.00
Edition du dimanche, États-Unis, 1 an 5.00

REPRESENTANTS

TORONTO, Ont.: Hugh Rose, chambre 101, Edifice McKinnon, 19, rue Melinda; Téléphone EMpire 4-1016.
ÉTATS-UNIS: Ralph R. Mulligan, 141 East, 44th Street, Room 911, New-York 17, N.-Y.; 35 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill.; 3049 East, Grand Boulevard, Détroit 2, Mich.

MONTREAL, 8 NOVEMBRE 1936

Le camionnage à Montréal

par Alonzo CINQ-MARS

Le service municipal de la circulation à Montréal poursuit inlassablement ses efforts en vue d'atténuer dans la mesure du possible l'encombrement de nos rues. C'est une tâche extrêmement difficile par suite de l'exiguïté de nos rues, surtout dans les vieux quartiers, où la circulation des véhicules hippomobiles pouvait autrefois se faire assez aisément, mais où celle des voitures automobiles, dont le nombre s'accroît sans cesse, présente des difficultés qui ne peuvent que s'aggraver avec le temps.

Déjà nos autorités municipales, à la demande de M. Jean Lacoste, chef de ce service, ont apporté certains remèdes à la situation. Signalons entre autres l'imposition de la direction à sens unique dans un plus grand nombre de rues, l'extension de l'interdiction du virage à gauche, l'amélioration des signaux lumineux, la restriction du stationnement, la limitation des heures où peut se faire la livraison des marchandises dans certaines rues, etc.

Ces mesures, que certaines gens ont pu trouver ennuyeuses, ont donné jusqu'ici de bons résultats, et le public en général doit aujourd'hui se rendre compte de leur efficacité. Elles ne peuvent être toutefois qu'un commencement et il en faudra d'autres plus draconiennes encore.

Les restrictions apportées à la livraison des marchandises par camion à Montréal ne suffisent évidemment plus. Pour les petits camions, passe encore, mais le temps est venu de mettre un terme à l'invasion de nos rues par des camions volumineux qui traînent parfois derrière eux des remorques aussi encombrantes.

Ces camions monstres ne laissent pas d'inquiéter nos autorités provinciales qui ont déjà pris des mesures pour en réglementer la circulation sur les routes rurales et qui s'apprêtent à en appliquer d'autres plus sévères. Le problème qu'ils posent dans les villes est tout aussi grave. M. Jean Lacoste vient de proposer d'établir, aux confins de la ville de Montréal, des entrepôts où les gros camions venant du dehors déchargeraient leurs marchandises qui seraient ensuite livrées à leurs destinataires dans des camions plus petits. La même chose se ferait en sens inverse pour les marchandises fabriquées ou vendues à Montréal et destinées à l'extérieur.

M. Lacoste a eu la délicatesse d'adresser une lettre collective aux chefs des entreprises de camionnage pour leur demander leur opinion au sujet de son projet. Nous voulons espérer que ces gens se rendront à l'évidence et qu'ils approuveront le remède proposé, qui nous paraît le seul moyen de remédier à une situation qui devient de plus en plus intolérable.

On peut objecter que le nouveau système entraînerait un surcroît de dépenses pour la livraison des marchandises. Si les intéressés veulent bien calculer ce que leur coûtent les retards qu'ils ont à subir par suite de l'encombrement des rues, ils se rendront compte de l'opportunité de la proposition de M. Lacoste.

La psychologie industrielle

par Conrad LANGLOIS

Un des phénomènes les plus importants de notre époque est l'évolution de la psychologie industrielle.

Nous pourrions en caractériser les grandes étapes en énumérant les attitudes prises à différentes périodes par les chefs d'entreprise envers la main-d'œuvre.

Au début de la révolution industrielle, les ouvriers étaient considérés comme un simple facteur de production — comme des machines ou comme des bêtes de somme — sinon comme une abstraction économique. Faire travailler de jeunes enfants, des femmes enceintes ou des vieillards 15 heures par jour paraissait tout naturel, si ces gens aimaient encore mieux travailler à des salaires de famine que de mourir de faim.

Le patron, finalement, se trouva cependant pris à son propre jeu, pour ainsi dire. En constatant que son rôle était méprisé par ceux qui le payaient le moins possible, l'ouvrier en arriva aussi à se sous-estimer lui-même, tout en essayant, de son côté, de produire de moins en moins, d'accomplir ses tâches le plus mal qu'il pouvait et de commettre toutes les erreurs imaginables. C'était l'ère de la lutte des classes.

Il fallut donc en arriver à ne plus considérer seulement la main-d'œuvre comme une donnée numérique sur un graphique, mais plutôt comme étant composée d'individus de rang inférieur, d'animaux plus ou moins raisonnables, plus compliqués que les machines et auxquels il était plus difficile qu'aux objets inanimés de faire donner leur plein rendement.

À ce moment, on était déjà mûr pour le taylorisme, pour la rémunération à la pièce, pour les études sur la standardisation, l'économie de temps et de mouvement. Patrons et ouvriers finirent par découvrir qu'il était avantageux, pour les deux côtés, à certaines conditions, de produire plus, en moins de temps ou avec moins de bras.

La psychologie expérimentale apporta alors une contribution importante, là où on se donna la peine d'y recourir. Si tous les individus n'ont pas les mêmes aptitudes, il vaut la peine de faire la sélection des candidats, afin de choisir comme membres du personnel les sujets les plus capables de donner satisfaction et aussi de les placer chacun dans le genre d'activité qui convient le mieux à ses possibilités propres.

Même alors — d'autant plus que la rémunération et le niveau de vie haussaient constamment pendant ce temps-là — il fallait trouver de nouvelles méthodes pour tirer le maximum humainement possible des employés de l'entreprise.

Les deux grands moyens des employeurs pour atteindre cet objectif, jusqu'ici, ont été une rémunération plus élevée et une amélioration du bien-être des hommes et de leurs familles.

Même de nos jours, les patrons qui se croient les plus avancés sont ceux qui paient leurs ouvriers le plus cher ou même qui partagent leurs bénéfices avec eux et qui s'occupent le plus d'améliorer leur confort.

Il faut reconnaître que c'est là un immense progrès, tout à l'honneur du patron moderne et à l'avantage des travailleurs. Malheureusement, l'extension de ces deux moyens est non seulement limitée par les facteurs économiques, mais les avantages qu'ils procurent à l'entreprise ne sont pas toujours en proportion directe des dépenses supplémentaires qu'ils font encourir, à cause même du caractère de la nature humaine. L'ouvrier le mieux payé et celui à qui on accorde le plus d'avantages ne fournira pas nécessairement toujours le rendement le plus élevé, tout simplement parce que les hommes ne sont pas des animaux domestiques et qu'il ne suffit pas de les bien traiter pour qu'ils soient plei-

nement heureux et s'épanouissent parfaitement.

La psychologie industrielle a donc tendance à devenir de plus en plus sociale et dans le sens le plus large de cette expression. Les entreprises qui voudront vraiment progresser dans ce domaine ne songeront pas seulement à combler leurs employés d'argent et d'avantages matériels de toutes sortes, mais surtout à les aider à trouver le bonheur dans leur travail et au service de leur patron, non pas en leur procurant ce qu'on croit bon pour eux, mais plutôt en les aidant à régler leurs problèmes, à mieux s'adapter à leur entourage, à leurs conditions de vie, etc.

"E 39" vaincra-t-il le cancer?

par Walter THEIMER

Dans divers pays, on poursuit actuellement les essais cliniques d'un nouveau remède contre le cancer, découvert par le professeur Domagk, Prix Nobel. Il s'agit d'une médication chimiothérapeutique, basée sur des recherches biochimiques méthodiques. C'est justement dans ce domaine particulier que des progrès importants ont été accomplis ces dernières années. On s'est appliqué à étudier le processus biochimique de la cellule cancéreuse par rapport à celui d'une cellule normale et l'on a recherché les éléments chimiques capables de suspendre les réactions morbides de la cellule cancéreuse.

Pour mener à bien ces travaux, il était sans importance que l'on détermine si le cancer est causé par un virus ou non. La projection de photographies électroniques, au récent Congrès médical allemand de Hambourg, a fait sensation parce qu'elle semblait faire apparaître, dans la cellule cancéreuse, des corps semblables à des virus.

En général, cependant, les savants inclinent vers l'hypothèse que le cancer est provoqué par certaines perturbations dans le fonctionnement chimique de la cellule; l'intervention d'un microbe ou d'un virus ne serait, alors, nullement nécessaire, encore que rien ne permette de l'exclure.

De toute manière, les biochimistes sont d'avis qu'il doit être possible d'agir sur le fonctionnement de la cellule cancéreuse par la chimiothérapie. Dans ce cas, il ne s'agit pas de détruire un microbe ou un virus, comme on s'y emploie avec les sulfamides et les antibiotiques, telle la pénicilline, mais de s'introduire intelligemment dans le processus chimique de la cellule malade.

Les principes de base auxquels on s'est référé dans ces recherches avaient été énoncés par un autre Prix Nobel allemand, le professeur Otto Warburg, dont les travaux sont déjà vieux de trente ans, mais qui, récemment, ont été confirmés par ses nouvelles découvertes et ouvrent les voies à la chimiothérapie. Voici l'essentiel de ses conclusions: Chaque cellule tire de sa respiration l'énergie nécessaire à sa propre existence. En général, elle assure, au début, la décomposition des hydrates de carbone qu'elle reçoit en même temps que la nourriture; pour cela, elle n'a pas besoin d'oxygène. Cette étape constitue ce que le chimiste appelle la phase de fermentation. Si l'oxygène existe en quantité suffisante, la décomposition se poursuit et se consomme jusqu'à ce qu'il ne reste plus que de l'oxyde de carbone et de l'eau, sécrétés par les poumons ou de tout autre façon. Cette étape de l'oxydation est la vraie respiration de la cellule. Elle s'accomplit grâce au concours nécessaire de corpuscules infimes qui se trouvent en grand nombre dans toutes les cellules.

Or, on constate que l'énergie produite durant la phase de la fermentation, et pour laquelle ces corpuscules ne sont pas nécessaires, est cinq fois inférieure à l'énergie produite pendant la deuxième phase, celle de l'oxydation. Mais, précisément, dans le cas de la cellule cancéreuse, on dénombre beaucoup moins de corpuscules que dans la cellule normale. On en conclut donc qu'ils sont détruits par le cancer, sous l'action d'agents qu'il n'est pas indispensable d'identifier, dans la thérapeutique biochimique. Le phénomène respiratoire de la cellule est donc altéré. Celle-ci ne

reçoit plus l'énergie qui lui est nécessaire parce que l'oxydation, qui en est la source principale, ne s'accomplit plus.

C'est alors que la cellule, qui ne veut pas mourir, réagit en développant autant qu'elle le peut l'opération de la fermentation, qui lui apporte une quantité médiocre d'énergie, mais, du moins, n'exige aucun autre concours. Ainsi, la cellule fermente, au lieu de respirer, encore que la respiration ne doive jamais cesser complètement, sous peine d'entraîner la mort. La cellule mobilise alors toute son énergie pour maintenir ce qui lui reste de vie et croît démesurément.

Le professeur Warburg est convaincu que les perturbations, causées par les agents encore non identifiés du cancer, sont légères mais continues, ou, au moins, répétées. C'est ce qui expliquerait que la cellule cancéreuse ne se forme que lentement.

De ces constatations, on peut tirer des conclusions évidentes. Si la cellule cancéreuse tient à la fois à la fermentation et, dans une mesure limitée, à l'oxydation et si l'on parvient à empêcher l'une de ces deux opérations, on doit pouvoir provoquer la disparition du cancer.

On ne peut pas appliquer des médicaments qui empêchent complètement la respiration parce qu'ils endommageraient aussi les cellules saines et non seulement les cellules cancéreuses. Il ne reste donc qu'une voie: trouver des moyens qui empêchent la fermentation. Ces remèdes, naturellement, influenceraient également les cellules saines, parce que, comme nous l'avons vu, la cellule saine aussi passe par une première étape de fermentation. Mais un savant allemand, le docteur Holzer, a découvert que les éléments efficaces à l'égard de la fermentation se révélaient moins actifs sur les cellules saines que sur les cellules cancéreuses. Ainsi, la chimiothérapie avait-elle à mettre au point un médicament susceptible de détruire les cellules cancéreuses sans atteindre, ou dans une mesure limitée, les cellules saines.

Il est encore trop tôt, certes, pour exprimer un avis définitif sur le «E 39» du professeur Domagk, qui en est encore au stade d'expérimentation, quoique déjà très avancé. Un fait est acquis pourtant: le professeur Domagk a réussi à faire disparaître des tumeurs cancéreuses chez des cobayes en luttant contre la fermentation des cellules.

Les groupements internationaux des unions américaines de travailleurs M. Georges Meany, le président général des unions américaines AFL et CIO qui se sont fusionnées dernièrement, est un excellent catholique. Et il s'efforce de mettre en pratique l'enseignement social de l'Eglise. Il déclarait même récemment que les Encycliques, depuis Rerum novarum jusqu'à nos jours, avaient guidé le mouvement du travail aux États-Unis parce qu'elles s'accordaient parfaitement avec la façon de voir des Américains. Le secrétaire de la Confédération internationale des Syndicats chrétiens, M. Vanistendael, n'a pas goûté cette déclaration. Si telle était vraiment l'attitude, écrit-il, des unions américaines, comment expliquer qu'elles apportent leur appui sur le terrain international non aux groupes ouvriers qui s'inspirent de l'enseignement social chrétien, mais aux socialistes anti-chrétiens? Le P. William-J. Smith, S.J., directeur d'une école de travail aux États-Unis et rédacteur d'un article qu'il écrit chaque semaine dans plusieurs journaux, «Spotlight on social reform», donne raison au secrétaire général des syndicats chrétiens. D'après lui, si les encycliques inspiraient vraiment les AFL et les CIO, leur groupement devrait se joindre sur le terrain international à la Confédération des Syndicats chrétiens. — (I.S.P.)

Les mots qui vivent
— N'est-ce pas le plus bel éloge qu'on puisse décerner à un homme que de dire de lui qu'il est fidèle: fidèle à ses amis, fidèle à ses idées? L'homme fidèle est celui à qui l'on peut se fier, sur qui l'on peut compter, et cela seul importe, déjà devant les hommes et sûrement devant Dieu. — Mgr CHEVROT.



A chaque instant surgissent de nouveaux problèmes qui tiennent continuellement les Nations Unies sur le qui-vive. Depuis une semaine, c'est presque sans interruption qu'ont siégé ou l'Assemblée générale ou le Conseil de sécurité. Si elles ont fait hier un grand pas dans l'organisation de la paix au Moyen-Orient par le vote de la résolution mettant en marche le mécanisme d'une force internationale, elles demeurent littéralement sans moyen devant le problème immédiat du retrait des troupes étrangères d'Egypte dont elles ont également adopté le principe.

ISRAËL

Israël ne veut pas entendre parler de retirer ses troupes de Gaza et de la péninsule du Sinaï. Le premier ministre, M. Ben Gurion, affirme, sans que l'on puisse entièrement lui donner tort, que la situation créée par l'armistice de 1948 a été dépassée et qu'Israël ne peut, sans danger, rétroceder à l'Egypte ces deux territoires qui servaient de tremplin aux troupes du colonel Nasser pour leurs agressions répétées en territoire israélien. M. Ben Gurion ajoute que tout ce qu'Israël demande, pour l'instant, c'est d'empêcher de se reformer le cercle de fer qui opprimait la vie du jeune Etat. Le gouvernement de Tel Aviv veut que le problème des frontières entre Israël et l'Egypte soit réglé une fois pour toutes, en même temps que les autres problèmes en suspens.

FRANCE ET ANGLETERRE

En même temps, Londres et Paris, qui gardent un cuisant souvenir de l'arrogance du dictateur égyptien sur la question de Suez ne sont pas prêts à retirer leurs troupes sans de sérieuses garanties que le Canal ne servira plus de moyen de chantage au gouvernement du Caire. C'est pourquoi l'un et l'autre ont réitéré leur désir de ne retirer leurs troupes que devant l'arrivée de la Force internationale que sont en train de constituer les Nations Unies. Mais la délégation égyptienne à New-York, fortement appuyée par les délégations du bloc arabe, ne l'entend pas de cette oreille et toutes font chorus pour demander le retrait immédiat de toutes les troupes étrangères cantonnées en Egypte à la suite des opérations militaires des huit derniers jours.

MANOEUVRES SOVIETIQUES

Le point de vue de ces délégations est fortement appuyé par Moscou qui met tout en oeuvre pour maintenir, au premier plan, le problème du Moyen-Orient dans le but de faire oublier le drame hongrois. Cependant, hier après-midi, plusieurs délégations ont demandé que les Nations Unies suspendent l'étude du problème du Moyen-Orient, dont la solution est en marche malgré tous les obstacles qu'elle pourrait rencontrer, alors que rien, sinon une condamnation de principe contre l'agression soviétique, n'a été fait pour diminuer la pression qui pèse sur la Hongrie, toujours livrée sans défense à la sanglante répression des troupes de l'U.R.S.S. Hier, les délégations arabes, appuyées par celles du bloc soviétique sont parvenues à renvoyer à ce matin la séance de l'Assemblée générale sur la Hongrie prévue pour hier après-midi. Et la délégation soviétique continue ses manoeuvres de couloir pour empêcher que les Nations Unies n'abordent immédiatement l'étude de la situation en Hongrie.

LA FORCE INTERNATIONALE

Cependant, l'organisation de la Force internationale va bon train. Plusieurs pays, dont le Canada, ont annoncé leur intention de fournir des troupes et du matériel. Il a bien été spécifié, lors de la discussion, hier, de la résolution présentée par l'Argentine, la Birmanie, le Ceylan, le Danemark, l'Equateur, l'Ethiopie et la Suède, que cette Force sera recrutée dans les Etats membres autres que les membres permanents du Conseil de Sécurité et qu'elle est créée pour répondre à une situation d'urgence et plus spécifiquement "en vue de surveiller la cessation des hostilités au Moyen-Orient conformément à toutes les dispositions de la résolution de l'Assemblée générale du 2 novembre". Il ressort, également, de son mandat qu'il "n'existe pas la moindre intention d'influer par la constitution de cette Force sur l'équilibre militaire dans le conflit actuel ni, par conséquent, sur l'équilibre politique concernant les efforts en vue de régler le conflit". Enfin, cette Force sera limitée dans ses opérations: elle ne pourra être "stationnée ni opérer sur le territoire d'un pays donné sans l'assentiment du gouvernement de ce pays"; cela n'exclut pas, cependant, la possibilité que le Conseil de Sécurité puisse utiliser cette force dans les limites plus étendues prévues par la Charte des Nations Unies.

EN HONGRIE

Le Quisling hongrois, Janos Kadar, installé au pouvoir par l'armée soviétique vient de donner la mesure de son servilisme en adressant un télégramme enjoignant aux Nations Unies de n'avoir pas à s'occuper du problème hongrois. C'est un peu comme si les Anglo-Français avaient renversé Nasser et que le successeur qu'ils auraient imposé au pays, vienne avertir les Nations Unies d'avoir à cesser de s'occuper des "affaires intérieures" de l'Egypte. Les deux ou trois discours prononcés tant au Conseil de Sécurité qu'à l'Assemblée générale par le chef de la délégation soviétique, M. Sobolev, ont convaincu le monde que les Soviétiques n'avaient aucune souplesse ni le sens des situations grotesques. Pendant ce temps, les patriotes hongrois continuent leur lutte désespérée contre les blindés soviétiques. Les dernières dépêches de la matinée indiquaient qu'une partie de plus en plus grande de la population prend le maquis pour mener la lutte contre l'envahisseur. Des grèves perlées, contre lesquelles l'occupant ne peut rien, désorganisent actuellement une grande partie de la vie du pays.

AUX ETATS-UNIS

Il se confirme que malgré l'élection triomphale de M. Eisenhower, le peuple américain a donné la majorité aux démocrates au Congrès. Nous indiquions, hier, dans notre dépêche de New-York, que le président se verrait obligé de compter avec la majorité démocrate et qu'il ne serait pas impossible qu'il ait des entretiens avec M. Stevenson sur la situation internationale. Un journal new-yorkais, le "Post", qui demande le départ de M. Dulles du State Department, suggère même que le Président fasse appel à M. Stevenson comme secrétaire d'Etat. Il mentionne également, au cas où ce choix se heurterait à une opposition formelle des républicains, le nom de M. Paul Hoffman, dont les idées libérales sont connues à travers tout le pays, et celui de M. Dewey, mais ce dernier en désespoir de cause.

Le congrès de l'API s'ouvre à Québec

Le 12e congrès annuel de l'Association Professionnelle des Industriels s'ouvre cet après-midi au Château Frontenac, à Québec. L'ouverture officielle sera précédée de la présentation du mémoire que l'API soumet au gouvernement provincial. Cette cérémonie se fera dans la salle du comité des bills privés, à l'hôtel du gouvernement, alors que l'hon. Maurice Duplessis, entouré des membres de son cabinet, recevra l'association en délégation.

Celle-ci sera présentée par son président général, le lieutenant-colonel Hervé Baribeau, de Lévis, et le mémoire sera lu par Me Jean-Marie Bureau, C.R., des Trois-Rivières.

De retour au Château, les congressistes assisteront au banquet d'ouverture, le soir, dans la grande salle de bal. M. Lucien Arcand, de Victoriaville, présidera ce banquet. S. H. le Maire Wilfrid Hamel souhaitera la bienvenue aux congressistes au nom de la cité et le lieutenant-colonel Hervé Baribeau y fera ensuite le rapport général de l'activité de l'API pendant l'année écoulée. A la fin, le ministre du Commerce et de l'Industrie, l'hon. Paul Beaulieu, prononcera une courte allocution et enfin S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Primat de l'Eglise canadienne, qui rehaussera la manifestation de l'éclat de sa présence, sera invité à prendre la parole.

La journée du vendredi, 9 novembre, sera consacrée à deux séances d'études et, le soir, le banquet, auquel l'orateur invité sera le président général du Congrès du Travail du Canada, M. Claude Jodoin, sera suivi d'une soirée récréative.

La première séance du matin, vendredi, comprendra l'assemblée générale des membres et s'occupera de régie interne. La deuxième séance, l'après-midi, permettra d'entendre les travaux de MM. Marcel Clément, Jacques Melançon et Roger-E. Régimbal. Comme on le sait, le thème du congrès est le suivant: "Exigences et dynamisme de l'entreprise privée". Par conséquent, M. Clément parlera de la légitimité de l'entreprise privée; M. Melançon, de ses exigences; et M. Régimbal, de son dynamisme.

Vendredi midi, M. l'abbé Charles Mathieu, conseiller ecclésiastique de l'API, sera le conférencier, au déjeuner. Il a intitulé sa causerie: "Plus de sens social chez les chrétiens et plus de sens chrétien dans le social".

Condoléances de la G.-B. à notre pays

OTTAWA, 8. (PCF). — Le premier ministre de la Grande-Bretagne, sir Anthony Eden, a envoyé au premier ministre St-Laurent un message de condoléances relative aux pertes de vies causées par l'explosion qui se produisit la semaine dernière dans la houillère no 4 de la compagnie Cumberland, à Springhill, Nouvelle-Ecosse.

M. St-Laurent a reçu le message hier.

Enterré vivant

PERTH, Ont., 8. (PCF). — Un ouvrier de 20 ans est mort étouffé dans un fossé où il travaillait. Le mur de ciment de ce fossé s'est écroulé sur lui. La tragédie s'est produite hier à Perth, en Ontario. La victime est Arden Woods.

Le jeune homme était à l'emploi d'une compagnie qui construit un aqueduc à Perth.

Récolte de blé

OTTAWA, 8. (P.C.F.) — Le bureau de la Statistique a estimé la récolte canadienne de blé pour 1956 à 537,796,000 de boisseaux. A la mi-septembre, cette estimation avait été de 511,614,000.

Le trésor de la ANTE

par le Dr. C.-A. DEAN

Examen de la rétine

La rétine est une sorte de film (ou enveloppe membraneuse) qui couvre l'arrière du globe de l'oeil. Quand les rayons de la lumière traversent la pupille, ils frappent la rétine, qui saisit l'image et la transmet, par le nerf optique, au cerveau, qui l'interprète.

Pour examiner la rétine, on regarde à travers la pupille à l'aide d'un instrument spécial appelé ophthalmoscope ou rétinoscope. Il s'agit de plusieurs lentilles minuscules et d'un réflecteur, qui réfléchit la lumière à l'aide d'un miroir. Cela permet au médecin de voir à travers la lentille de la pupille et de diriger son attention sur la rétine.

Avec cet appareil, la rétine semble un disque orange, avec le nerf optique au centre. C'est là qu'entrent et sortent les fibres nerveuses qui transmettent l'image au cerveau; c'est aussi là que les vaisseaux sanguins communiquent avec le globe de l'oeil. Ces veines et artères se distinguent aisément, elles sont comme une toile d'araignée sur la rétine.

Grâce à un tel examen de la rétine, on peut pénétrer divers secrets du reste du corps, par exemple le durcissement des artères (artériosclérose), certains maux de rein, et des conditions diabétiques. Divers désordres du cerveau, notamment les tumeurs, peuvent se faire d'abord connaître par des transformations anormales de la rétine. Les gens qui souffrent de haute pression artérielle se trahissent aussi par les vaisseaux sanguins de la rétine, qui sert ainsi d'avertisseur. Quand donc le médecin vous examine soigneusement les yeux, c'est tout à votre avantage.

Q. — "J'ai un bébé de six mois. Souvent je me penche sur son coeur, et j'entends une sorte de murmure. Pourtant les premiers mois je n'entendais rien de tel. Que dois-je faire?" — Mme Eva D.

R. — Ce bruit faible peut avoir diverses causes. Chez un tout jeune enfant, il peut s'agir de maladie congénitale du coeur, et il faut alors consulter le médecin.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé: "Mariages entre parents", paraîtra dans la "Patrie" du samedi, 10 novembre 1956.

Au tour du Nord-Vietnam

HONG-KONG, 8. (PCF). — Une émission radiophonique diffusée de Hanoi et captée à Hong-Kong aujourd'hui indique que le Nord-Vietnam communiste, en Indochine, suivant l'exemple de la Hongrie et de la Pologne, tente de secouer la tutelle de Moscou.

La radio de l'Etat communiste a fait entendre sur ses ondes un décret gouvernemental extraordinaire ordonnant l'élargissement de tous les prisonniers politiques de l'époque stalinienne et offrant la liberté totale de religion.

"Cette politique, précisait l'émission, est conforme à la ligne de conduite actuelle du parti gouvernemental de Lao Dong, aux lois de l'Etat et au programme du front communiste du Vietnam."

Au Collège de Longueuil

Se souvenir, c'est vivre, a-t-on dit. Vivre de la chanson de son passé, quand ce passé est rempli de souvenirs parfaits, quelle force et quelle consolation! Eh bien, chers Anciens d'antan, nous revivons avec vous ces jours heureux que l'usure du temps n'a pas trop estompés: le 25 novembre 1956, le Cercle La Salle atteindra cinquante ans d'existence.

Chers Anciens, vous vous joindrez à nous; nous remercierons Dieu d'avoir permis à une oeuvre de jeunesse de durer. Nous souhaitons bien voir à nos fêtes les fondateurs à qui Dieu a conservé la vie.

N.B. — Les Anciens qui par mégarde n'auraient pas reçu d'invitation sont priés de vouloir nous excuser et de se venger loyalement en s'adressant au collège de Longueuil avant le 19 novembre 1956. Ils peuvent s'adresser au Fr. Stephen ou au Fr. Hubert.

Ecolier tué par une auto

ST-ISIDORE, 8. (PCF). — André Fontaine, âgé de 15 ans, a été tué hier lorsqu'il a été heurté par une automobile alors qu'il revenait de l'école à bicyclette. St-Isidore est situé à quelque 15 milles au sud-est de la ville de Québec.

28 hommes arrêtés dans une barbotte

Vingt-huit individus ont été arrêtés hier soir par la police provinciale au cours d'une descente effectuée par les agents de l'escouade de la moralité dans une présumée maison de jeu au 835, boulevard Taschereau à Ville Jacques-Cartier.

Le sergent-détective Wilfrid Bessette, chef de l'escouade, a déclaré qu'un certain Simon Taillefer, 40 ans, habitant rue Selby, à Westmount, avait été arrêté sous l'accusation d'être le tenancier. Ce dernier a été remis en liberté sous un cautionnement de \$200 alors que les joueurs l'ont été moyennant \$50. Tous seront traduits en Cour aujourd'hui.

Un vapeur sombre en Ontario

WINDSOR, 8. (PCF). — Le vapeur Tampico, propriété de la Nicholson Steamship Co., de Détroit, a heurté aujourd'hui un obstacle sous-marin et a sombré dans le canal Livingstone au sud d'Amherstburg, Ontario.

Les 30 marins de l'équipage ont été sauvés.

On rapporte que l'accident s'est produit lorsque le mécanisme du gouvernail du navire s'est détaché alors qu'il s'apprêtait à quitter le canal pour s'engager dans le lac Erié.

Le Tampico est un cargo vieux de 56 ans et d'une longueur de 246 pieds. Le navire a servi au cours de la dernière saison au transport de la ferraille entre Détroit et Buffalo.

6 pouces de neige

WINNIPEG, 8. (PCF). — L'hiver est maintenant roi et maître dans le sud-est du Manitoba. Près de six pouces de neige sont tombés dans cette partie de la province au cours des dernières heures.

Et il a neigé un peu à Winnipeg.

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE COMMERCE
DESSINS DE FABRIQUE
MARION & MARION
Raymond A. Robit J.-Alfred Bastien
1510, rue DRUMMOND
MONTREAL

*Le Courrier
d'Amie*

Q.—Quand je donne des conseils à l'une de mes belles-filles sur la façon d'élever ses enfants — trois marmots âgés respectivement de cinq ans, deux ans-et-demi et dix-huit mois — elle me répond évasivement, et par la suite ne met jamais en pratique ce que je lui suggère. Cela me contrarie et j'ai l'intention d'en dire un mot à mon fils. Ayant moi-même élevé une famille de sept, dont quatre garçons et trois filles, j'ai, il me semble, acquis assez d'expérience pour que l'on prenne mes avis en considération. Pour leur part, mes filles mariées ne négligent jamais de me consulter au sujet des soins à donner à leurs enfants, de la façon de les discipliner, de les vêtir, etc. Il faut voir dans quel état est ma maison lorsque ma belle-fille vient y passer une journée avec ses trois chers petits. J'aime tous mes petits-enfants et suis prête à leur passer bien des choses, mais je ne puis tolérer voir des marmots marcher sur les meubles et toucher à tout.

NERFS EPUISÉS

R.—Votre belle-fille aurait sans aucun doute avantage à mettre en pratique les conseils que vous jugez opportuns de lui servir. Car il est reconnu que l'éducation des enfants doit être commencée très tôt — d'aucuns disent même au berceau — si l'on souhaite en faire un succès.

Il se peut cependant qu'en agissant avec la meilleure volonté du monde vous n'avez pas procédé avec le doigté voulu pour lui indiquer les méthodes à suivre. En pareil cas, les remarques formulées avec calme au cours d'une conversation amicale ont habituellement meilleur effet que les observations répétées à tout propos, et les comparaisons entre les systèmes utilisés par ceux-ci ou par ceux-là.

Quoiqu'il en soit, et même si vos griefs sont parfaitement justifiés, il vaudra mieux vous abstenir de tous commentaires sur le sujet avec votre fils en l'absence de son épouse.

Il serait malheureux qu'en intervenant pour diriger l'éducation de vos petits-enfants, vous fassiez éclore un sentiment d'animosité au cœur de votre belle-fille; sentiment qui en s'aggravant pourrait bien nuire à l'harmonie qui a régné jusqu'ici entre elle et votre fils.

Dites-vous que ce sont d'abord les parents qui ont la responsabilité de l'éducation de leurs enfants et que généralement ils sont plus enclins à suivre les avis qu'ils ont demandés, que ceux dont on les gratifie parfois un peu trop généreusement.

Q.—Pour plaire à mon mari, un époux fidèle, mais qui a la manie de regarder toutes les jolies femmes, j'ai laissé allonger mes cheveux qui sont d'une riche teinte auburn. Il s'agit maintenant de les coiffer selon les derniers décrets de la mode, et surtout de façon à m'avantager le plus possible. Or le chignon que j'admire beaucoup sur certaines têtes, ne me va aucunement; il me donne un air vieillot, et ne s'harmonise pas avec mes chapeaux. Je cherche en vain un modèle susceptible de me convenir. Auriez-vous des suggestions?

CENDRILLON

R.—Je pense que vous devriez d'abord consulter une coiffeuse d'expérience qui vous suggérera divers arrangements susceptibles de mettre vos traits en valeur et de convenir à votre type.

Car bien des points sont à observer si l'on veut réaliser une coiffure qui soit conforme aux dictées de la mode actuelle tout en soulignant le charme d'une personnalité. Il faut de toute nécessité tenir compte des proportions des traits et de la taille, du contour de la figure si l'on souhaite obtenir un effet embellissant.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

SA MAJESTÉ LA REINE ELISABETH II est photographiée à bord du carrosse royal en route pour l'ouverture officielle du Parlement qui eut lieu mardi à Londres. Dans le discours du trône, la reine a demandé que tous les pays coopèrent avec la Grande-Bretagne pour régler la crise du Moyen-Orient.

Le maire de Montréal appuie la Semaine du Livre pour la jeunesse

Son Honneur le maire de Montréal, M. Jean Drapeau a autorisé l'Association Canadienne des Bibliothèques à publier la lettre qu'il a adressée l'an dernier, à Mlle A. Bélisle, présidente du comité provincial à l'occasion de la semaine du livre pour la jeunesse canadienne.

On ne s'intéresse pas assez à la sculpture

EDMONTON, 8. (PCF) — D'après Mme O. J. Walker, professeur de sculpture à l'Université de l'Alberta, la sculpture fait peur à beaucoup de gens pour lesquels elle ne représente que des statues "héroïques".

Mme Walker, titulaire d'un cours du soir, croit que la sculpture est au contraire un art fort utile.

"Je ne vois pas pourquoi la ménagère devrait acheter des lampes ou des appuis-livres comme ceux de tout le monde, quand elle pourrait en sculpter elle-même de très originaux", dit-elle.

Les élèves de Mme Walker créent habituellement des œuvres inspirées de ce qui leur tient le plus à cœur dans l'existence.

"Les jeunes mères sculptent souvent des bébés", ajouta-t-elle.

POUR TOUT LE MONDE

Ces cours sont offerts à tous ceux qui s'intéressent à la sculpture. Il n'y a pas de conditions d'admission ou d'examen d'entrée.

Certains élèves ont choisi la sculpture comme passe-temps, d'autres s'y intéressent très sérieusement.

Les étudiants travaillent d'après modèle. Ils étudient la tête et les traits et observent le modèle avec minutie. Ils se rendent compte que certaines déformations du sujet produisent souvent une sculpture plus vivante.

"Une grande partie de la formation consiste à apprendre à apprécier la beauté des lignes", explique Mme Walker.

Elle ne croit pas qu'il soit bon de peindre les sculpteurs. Elle affirme au contraire que la beauté d'une sculpture réside dans l'harmonie de ses lignes.

Mme Walker s'est toujours in-

"Il me fait plaisir de féliciter l'Association canadienne des bibliothécaires d'enfants de l'admirable initiative qu'elle a prise, il y a cinq ans, de célébrer à travers tout le Canada la Semaine du livre pour la jeunesse canadienne. Cette année encore, d'un océan à l'autre, sous l'égide de l'Association, une trentaine d'organisations nationales se donnent la main pour mettre en relief du 15 au 22 novembre les avantages de la bonne lecture chez nos enfants.

Que ce soit à la maison, à l'école, dans les bibliothèques ou encore aux expositions de livres, l'esprit de l'enfant doit être orienté vers ce qui contribue le plus à lui donner une bonne formation, un jugement sain et un goût sûr. Le bon livre en est le meilleur instrument.

J'invite donc chaleureusement parents et éducateurs à accompagner au cours des quelques prochains jours les enfants aux bibliothèques de jeunes et aux expositions de livres pour enfants. Ils pourront s'y procurer des renseignements précieux sur le choix des livres à confier à leurs enfants. S'il est un devoir de haute portée morale pour le père ou la mère de famille, pour l'éducateur ou l'éducatrice, c'est bien celui de veiller très soigneusement à ce que la lecture des jeunes — livres et revues — soit saine, enrichissante et éducative."

Jean DRAPEAU

téressée activement à la peinture, à la littérature et à la musique, a étudié la sculpture au "Chicago Art Institute". Ses premiers élèves furent des soldats auxquels elle donna des cours à Edmonton pendant la deuxième guerre mondiale.

Elle enseigne à l'Université de l'Alberta pour la quatrième année.

Les femmes craignent-elles vraiment les voyages aériens?

Au cours de la réunion annuelle de l'association des avionneries et du transport aérien, qui eut lieu à Québec ces jours derniers, le représentant d'une compagnie aérienne de Montréal, M. Jack Scholefield, a déploré que la gent féminine soit encore imprégnée d'une certaine crainte à l'idée de prendre l'avion. "Pour les gagner à ce moyen de transport", dit-il, "il faudrait entreprendre une campagne éducative, afin de leur prouver que, toutes proportions gardées, l'avion est plus sûr que l'automobile. Par conséquent, un plus grand nombre de passagers perdent la vie dans des accidents de la route que dans des désastres aériens."

En parcourant le discours de M. Scholefield, je me suis demandé si vraiment les femmes étaient aussi craintives que cela au vingtième siècle. Je croirais, au contraire, qu'elles sont de plus en plus fascinées par les appareils volants, qui exercent un attrait mystérieux sur leur imagination. Il est évident que, si l'on dénombre les passagers qui prennent régulièrement l'avion, on trouvera plus d'hommes que de femmes. Car les hommes sont appelés à voyager beaucoup plus que ces dernières, à cause des réunions d'affaires qui les réclament un peu partout sur le continent. Vu la rapidité de ce moyen de transport, ces messieurs n'hésitent pas à sauter dans le quadrimoteur qui les rendra à destination en un rien de temps. Mais de là à croire que la grande majorité des femmes se refuseraient le plaisir d'un voyage, parce qu'il leur faudrait planer entre ciel et terre, c'est autre chose. Il serait peut-être bon de mener une petite enquête, auprès des jeunes femmes, surtout, afin de sonder leur opinions sur le sujet.

Suzanne Pige

Belle fête en l'honneur de M. et Mme P. Savoie

M. et Mme Pierre Savoie, de Ste-Hélène, comté de Bagot, furent les héros d'une belle fête à l'occasion de leur cinquante-cinquième anniversaire de mariage. Au cours de la réception surprise, à la salle Trans-Canada, de Ste-Hélène, Mme Roland Godin, fille des jubilaires, fit la lecture d'une adresse, tandis que Gilles et Renald Savoie, petits-fils, présentèrent une corbeille de fleurs. M. Héliodore Parent agissait comme maître de cérémonie.

Garde d'honneur

La réunion mensuelle de la Garde d'Honneur du Cœur Immaculé de Marie aura lieu dimanche 11 novembre, à la suite des Vêpres chantées à 3 heures dans la chapelle du Bon-Pasteur, 104 est, rue Sherbrooke, Montréal.

Fidèles et associés sont invités et attendus. N'y manquez pas. Souvenez-vous des bontés du Saint Cœur de Marie.

Communiqué

Les anciens et anciennes de l'Orphelinat St-Sauveur, de Québec et du Jardin de l'Enfance sont priés de bien vouloir envoyer leurs noms et leurs adresses en prévision des fêtes du "Cinquante-tenaire" qui auront lieu en mai prochain.

Veillez adresser vos lettres à M. Albert Nadeau, 160, rue de l'Avignon, Québec, ou à M. François Dion, 411, rue Franklin, Québec, du comité de recrutement.

Journée d'étude

QUÉBEC, 8. (DNC) — L'Association des Instituts Familiaux du Québec tiendra une journée d'étude à Montréal, le samedi 10 novembre 1956, à l'Institut Familial des Sœurs Grises, 1185, rue St-Mathieu, sous la présidence de Mgr Albert Tessier, P.D.

Les élèves anciennes et actuelles sont cordialement invitées à assister à cette réunion.

10 h. a.m.: Parade de modes, film, démonstration sur la déco-

ration intérieure, courtoisie de Dominion Textile Co.

2 h. p.m.: Mgr Olivier Maurault. Sujet: Ce que fit une femme au début de Montréal pour faire aimer Notre-Dame.

SEUL,
Gattuso
OFFRE

GRATUITEMENT CET
"OLIVIER"
MINIATURE



Donnez à votre table un air de fête en la décorant de cet "olivier" miniature. Pour servir, sortez du bocal l'olivier chargé de succulentes olives farcies et déposez-le sur un plateau. Vous pourrez l'utiliser de nouveau en l'ornant de petites saucisses de Francfort, bouchées fines ou autres hors-d'œuvre.

Vous le trouverez dans le nouveau bocal Gattuso à fond concave.

Mondanités

Bal des petits souliers

Mlle Mireille Fortier, fille du Dr et de Mme Jacques Fortier, et Mlle Ginette Lambert, fille de M. et de Mme Roland Lambert, seront présentées à Son Exc. le gouverneur général au Bal des Petits Souliers qui aura lieu, vendredi, à l'hôtel Windsor. Mlle Lise Renaud, fille de l'hon. J. Olier Renaud et de Mme Renaud et Mlle Nicole Thibaudeau, fille de M. et de Mme Jean Thibaudeau, feront leur début à ce bal. Assisteront au bal: M. et Mme Georges Clermont, M. et Mme Léopold Demers, M.P., M. et Mme Gaston Elie, M. et Mme Jean Thibodeau, le capt. N-François Lafèche, M. Lelie Gaut, M. et Mme Raymond Dupuis, M. et Mme Aimé Lacroix, M. et Mme Roger De Serres, M. et Mme Bernard Couvrette, M. et Mme Demetre Argyrakis, M. et Mme H. Valiquette, l'hon. et Mme J. Olier Renaud, le lieutenant Pierre Langlois, Mlle Alice Thérèse Gauvin, Mlle Louise Gauvin, M. et Mme B. Clément, M. Roland Diamand, M. et Mme Earl O'Connell.

Fiançailles

M. et Mme Domina Kenney annoncent les fiançailles de leur fille, Kathleen, à M. Jacques Alie, fils de M. et de Mme Rodolphe Alie. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 1er décembre, à l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours de Pointe-à-Croix, Qué.

M. et Mme Louis-S. Côté, de la Côte-des-Neiges, font part des fiançailles de leur fille, Louise, à M. Claude Préfontaine, fils de M. et de Mme Ernest Préfontaine.

Prochains mariages

M. et Mme Roger Vincent, de la Côte des Neiges, font part du mariage de leur fille Louise, avec le Dr François Boileau, dentiste, fils de M. et de Mme Léopold Boileau, de Verdun. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 17 novembre, à l'église Saint-Pascal-Baylon.

M. et Mme Rodolphe Lamoureux, de La Malbaie, annoncent le mariage de leur fille Monique, à M. Richard Dziuk, de Anchorage, Alaska, fils de M. et de Mme Joseph Dziuk, de San Bernardino, Californie. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à l'église Saint-Etienne, de La Malbaie, le 17 novembre.

Vernissage

A l'occasion de l'exposition Pagnuelo, il y aura vernissage, le jeudi, ce soir, à huit heures trente, au Silver Room de l'hôtel Ritz-Carlton.

Réceptions

La Ligue de la Jeunesse féminine recevra les débutantes à dîner vendredi avant le Bal des Petits Souliers.

M. et Mme Moïse Lacombe ont reçu récemment en l'honneur de

Mme Napoléon Lafortune, de Verdun.

Mlle Diane Gratton, présidente de l'Amicale du collège Marianopolis, sera l'hôtesse à la réception qui aura lieu au collège, le dimanche, 11 novembre, à trois heures de l'après-midi. Toutes les anciennes sont invitées.

Vente de charité

Une vente de charité au profit des oeuvres des Soeurs Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique (Soeurs Blanches) aura lieu, le samedi 17 novembre, à la salle de l'Immaculée-Conception, au no 1981 rue Rachel est, sous la présidence de l'hon. sénatrice Mariana-B. Jodoin. De nombreux prix seront distribués.

Diner-dansant

Le lieutenant-gouverneur de la province et Mme Gaspard Fauteux ont accordé leur patronage au dîner-dansant des Fusiliers Mont-Royal qui aura lieu samedi, le 1er décembre, au mess des officiers. Le comité féminin chargé de l'organisation est composé de Mmes Maurice Forget, Roger Monast, Pat. Desgroseilliers, Guy Lévesque, Jacques Matteau, Jean Peltier, P.E. Hamelin, L. Deslauriers, G. Marinier et R. Genin.

Le lieutenant-colonel Sarto Marchand, ADC, ED, commandant du régiment, et Mme Marchand accueilleront les invités.

Au Petit Salon

"Humour... humour, quand tu nous tiens", tel est le titre de la causerie que présentera M. Guy Boulzon, sous les auspices du Petit Salon, le jeudi, 15 novembre, à huit heures 45 au grand salon de l'hôtel Windsor. M. Boulzon sera présenté par M. André Rigault et remercié par Mlle Geneviève Dussaigne. L'artiste invité est M. Gaetan Labrèche.

Danse-armistice

La danse armistice de la Légion canadienne, Filiale 72, au profit des Oeuvres des Anciens combattants qui aura lieu au marché Atwater, samedi soir, à huit heures trente, est sous le patronage du major Robert Haineault, M.C. Parmi les invités d'honneur, mentionnons le brigadier G.A. Trudeau, C.B.E., C.D., le brigadier E. Blais, C.B.E., M. René Boileau, M.B.E.; le colonel E. Nantel, C.B.E.; M. J.-G. Rouleau, M.P. La cérémonie d'ouverture aura lieu à neuf heures, et les invités seront reçus par Mme Raoul Cornillier. Le président de l'organisation est M. R. Cornillier.

Réception militaire

Le vin d'honneur annuel organisé par les dames auxiliaires du 1er Bataillon médical de la Milice Canadienne et de la 53ième Unité dentaire (M.) aura lieu samedi le 17 novembre de cinq à sept heures et demie au Mess des officiers,



Filets de Sole au vin

Le filet de poisson préparé au vin est toujours très délicieux et fort recherché des gourmets. Placez une livre de filets de Sole dans une lèchefrite beurrée, salez et poivrez. Ajoutez ¼ de tasse d'eau et ¼ de tasse de vin blanc. D'autre part, mélangez bien ¼ de tasse de beurre fondu, 1 oeuf battu et 1½ tasse de "bran flakes". Recouvrez les filets et cuisez à four modéré (375 degrés F.) durant 20 minutes. Avant de servir décortez de ciboulette hachée finement.

avenue Lacombe. L'organisation de cette réception a été confiée à Mmes D.-W. Henry, A.-J. Gervais, R.-J. Kihl, W.-W. Wellington, J.-P. Thériault et R. Charette.

Bal de l'Aviation

Le bal annuel de l'Aviation royale canadienne aura lieu, samedi soir, à huit heures, à l'hôtel Ritz-Carlton, sous le patronage du vice-maréchal de l'Air A.-L. James, C.B.E., C.D., et de Mme James.

Déplacements

M. Georges Chabot s'est embarqué à bord de l'Empress of Britain pour un voyage de deux mois en Europe.

Mlle Thérèse Boldue, de S.-Victor de Beauce, s'est embarquée dernièrement sur le Scythia en route pour Zwiebrucken, Allemagne.

Me et Mme John O'Meara sont de retour d'un voyage d'un mois dans la Caroline du sud.

M. et Mme Albert Denoncourt ont passé la fin de semaine à Québec, les invités de M. et de Mme J.-B. Laliberté.

Mme Henri Audette est revenue en ville après avoir passé quelques temps à Sillery, l'invitée de Mme Errol Delaney.

Mlle Rosanna Seaborn est actuellement en vacances à Atlanta, Géorgie. Avant de revenir dans la métropole, elle fera un court séjour à New York.

M. et Mme Pierre Rousseau passent quelque temps aux Bermudes.

QUEBEC

Le dimanche, onze novembre, à une heure et demie, aura lieu la réunion annuelle des anciennes du couvent de Bienville. Cordiale bienvenue à toutes qui doivent considérer cette invitation comme personnelle.

Le thé d'ouverture du "Ladies Curling Club" aura lieu aujourd'hui à quatre heures dans les salons du club, rue Fraser. Mme W. P. Barlow sera l'hôtesse à cette réception et le thé sera servi par Mmes F. Thompson, C. White, E. J. Scott, Fred Mahon, aidées de Mmes W. O. Delaney, L. Archambault, Guillaume Piette, W. A.

Hadden, R. E. Cumming et de Mme A. Egan.

Mme Renauld Saint-Laurent a reçu récemment à l'heure du thé à sa maison d'été de Sainte-Pétronille, Ile d'Orléans.

M. et Mme James Brown, de South Hero, Vermont, étaient dernièrement les invités de M. et de Mme Paul Laframboise.

OTTAWA

Le haut commissaire suppléant de l'Australie et Mme Pyman recevaient lundi soir à leur demeure en l'honneur de l'honorable Paul Martin et de Mme Martin.

Le ministre de l'Autriche et Mme Waldheim recevaient lundi pour le dîner à leur demeure.

Le très honorable R. G. Casey, ministre des Affaires extérieures de l'Australie, et Mme Casey, ainsi que le secrétaire privé du ministre, M. Richard Gardner, se retirent à l'hôtel du gouverneur, pendant leur séjour à Ottawa.

Mme Gertrude St-Maur, de Québec, était de passage dans la Capitale en fin de semaine, l'invitée du sergent Fernand Roy, de la Gendarmerie royale, et de Mme Roy, d'Eastview.

Cours de théologie pour laïcs par le R. P. Régis

Vendredi prochain, 9 octobre, à 8 h. p.m., à l'auditorium du Demi-Pensionnat du Sacré-Coeur, 3635 avenue Atwater, le R.P. Régis poursuivra la série de conférences ayant pour thème "Conquête de la liberté humaine et Christianisme". Les causeries de cette année traitent de l'Eucharistie comme instrument de libération.

Tout laïc soucieux d'avoir sur le Christianisme des connaissances à la mesure de son éducation y est spécialement convié.

Au début de chaque conférence, une lumineuse synthèse de la matière déjà traitée permet aux auditeurs de passage de profiter d'un cours isolé. Ils peuvent d'ailleurs se procurer les notes des quelques conférences précédentes.

LES PATRONS DE LA "PATRIE"



4574

PATRON no 4574.—Ce joli modèle amenuisant est offert aux dames qui sont plus fortes de taille. La jupe s'ajuste très bien grâce à ses laines multiples. Un coup d'oeil sur le diagramme vous indiquera que le corsage est facile à monter.

Le patron no 4574 vous est offert dans les demi-tailles 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La grandeur 16½ requiert 4½ verges d'un tissu de 39 pouces de largeur.

Pour obtenir les patrons de la "Patrie" envoyez la somme de 40 cents plus 3 cents pour la taxe, en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à: Bureau des modes, la "Patrie", 190 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.



Mlles FRANCINE VALIQUETTE, fille de M. et de Mme Herménégilde Valiquette, et CHRISTIANE ELIE, fille de M. et de Mme Gaston Elie, débutantes de la saison, qui seront présentées à Son Exc. le Très Hon. Vincent Massey, gouverneur général du Canada, lors du Bal des Petits Souliers, sous les auspices de la Ligue de la Jeunesse féminine.

Une centaine de jeunes du Mont-Saint-Antoine entrent dans la réserve

Attachés au régiment des Fusiliers Mont-Royal

(Par René BONIN)

Une centaine de jeunes élèves du Mont-Saint-Antoine se sont enrégimentés comme soldats de réserve aux Fusiliers Mont-Royal. "Ces jeunes", a déclaré M. Fernand Dostie, "veulent prendre leur place dans la société. Ils veulent, eux aussi, servir leur patrie".

Ces jeunes ont paradé, hier soir, dans l'arsenal du régiment des Fusiliers Mont-Royal, avenue des Pins. Le commandant du régiment, le lieutenant-colonel Sarto Marchand, les a passés en revue. Les officiers du corps d'armée, les aumôniers militaires, Mgr Charles-Edouard Beaudry, P.D., et M. l'abbé Ronald Charest, le curé actuel de Sainte-Catherine de Sienné, le supérieur du Mont-Saint-Antoine, le R. F. Julien, des Frères de la Charité, l'aumônier de l'institution, M. l'abbé Jean Caron, M. Fernand Dostie, sous-ministre adjoint du Bien-Etre social et de la jeunesse, et plusieurs autres personnalités ont participé à la manifestation.

OEUVRE DE READAPTATION

Au dîner des officiers et de leurs visiteurs, M. Dostie a prononcé une allocution. Il a d'abord rappelé des souvenirs du temps où il avait fait partie de l'armée, puis il a montré la tâche qu'assume le ministère dans la voie de la préparation efficace des jeunes gens de chez nous. A la suite de la dernière guerre, un bon nombre de jeunes démobilisés avaient un besoin de réadaptation. Le ministère, sous la direction du brigadier, l'hon. Jean-Paul Sauvé, s'est occupé d'eux. "Aujourd'hui,

ces hommes mènent une vie heureuse".

M. Dostie ajouta que le ministère fit parvenir un drapeau fleurdelisé aux soldats, envoyés au Japon et en Corée. "Le Québec est la seule province à poser un tel geste". Le ministère présentera bientôt au régiment, commandé à Valcartier par le lieutenant-colonel Gauthier, un livre de visite et un lutrin, fabriqué à l'Ecole du meuble.

PORTE OUVERTE A CES JEUNES

Après avoir cité les cours spéciaux dispensés à des jeunes de l'armée permanente, M. Dostie a traité de la formation procurée au Mont-Saint-Antoine. "Ce n'est pas une école de détention, ni une école de réforme", dit-il; mais une école composée de jeunes hommes, venus de foyers désunis, de milieux mésentendus. Ils peuvent avoir commis des infractions, dues à leur âge, mais la Province doit les protéger".

"Nous voulons les rétablir dans le droit chemin. Maintenant qu'ils ont vécu en groupe, ils revendiquent leur place dans la société. Dans l'armée de réserve, entrent des gens à temps partiel. Au Mont-Saint-Antoine, une quantité de ces jeunes s'offrent. Nous n'avons pas le droit de nous demander, à cause de certaines formules, si ces jeunes ont le droit de servir. Nous avons une chance de les aider. Recevons-les parmi nous".

Au cours de ce dîner, le lieutenant-colonel Sarto Marchand a offert, au nom du groupe d'officiers du régiment, un gobelet d'argent souvenir au sous-ministre adjoint, M. Fernand Dostie.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

L'APTITUDE DES JEUNES ELEVES DU MONT-SAINT-ANTOINE — A un dîner, hier soir, chez les officiers du régiment des Fusiliers Mont-Royal, à leur arsenal de l'avenue des Pins, M. Fernand Dostie, sous-ministre adjoint du Bien-Etre social et de la jeunesse, a démontré l'aptitude des jeunes étudiants au Mont-Saint-Antoine et leur désir de se tailler une place dans la société. On reconnaît ci-haut, de gauche à droite, à la table d'honneur: le R. F. Julien, des Frères de la Charité, supérieur du Mont-Saint-Antoine; le lieutenant-colonel Sarto Marchand, commandant des Fusiliers Mont-Royal; M. Fernand Dostie, le major Guy Lévesque; le capitaine-abbé Ronald Charest, aumônier militaire et curé de Sainte-Catherine de Sienné, et Mgr Charles-Edouard Beaudry, P.D., aumônier catholique des armées canadiennes.

Télégramme "cinglant" du T. H. St-Laurent à Sir Anthony Eden

LONDRES, 8. (PCf) — La rumeur circule aujourd'hui dans les milieux parlementaires que le premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, a vivement reproché au premier ministre Eden l'initiative militaire prise par la Grande-Bretagne au Moyen-Orient.

On rapporte que le premier ministre canadien a expédié à M. Eden au début de la semaine un télégramme l'informant de l'inquiétude ressentie par le Canada à la suite de l'intervention franco-britannique en Egypte.

Ce message constituait une réponse à celui que le premier ministre de Grande-Bretagne avait adressé plus tôt au gouvernement canadien pour le remercier de la médiation du ministre

des Affaires extérieures, M. L.B. Pearson, à l'Assemblée générale des Nations Unies.

Dans son télégramme, M. St-Laurent aurait affirmé que si M. Eden ne modifiait pas sa politique, M. Pearson ne pourrait plus faire rien ou à peu près pour améliorer la situation.

INQUIETUDE

Le message d'Ottawa est mentionné aujourd'hui dans le News

vailliste, déclare dans un article documentaire que le message est "le télégramme personnel le plus cinglant" qui ait jamais été échangé entre deux pays du Commonwealth.

"Il a largement contribué à forcer le premier ministre britannique à céder", écrit Gordon Walker.

L'allusion au télégramme fait partie d'un article consacré principalement à la tension que les récents événements ont causée dans le Commonwealth. Il ne donne pas d'autres détails.

Des députés travaillistes ont déclaré privément à un journaliste que l'un des plus grands soucis de l'opposition travailliste dans la présente situation est que le Commonwealth tombe en pièces. On attache une grande importance dans ces milieux au fait que sir Shrinivas Rajagopalachari a exhorté l'Inde à quitter le Commonwealth pour protester contre l'intervention anglo-française en Egypte.

Rajagopalachari est un homme d'Etat respecté en Inde, il a toujours été un ami de l'Ouest.

L'inquiétude des travaillistes se traduit dans une motion déposée hier soir aux Communes et demandant une conférence des premiers ministres du Commonwealth. Cela équivaut à une motion de censure contre Eden parce qu'il n'a pas agi de concert avec les autres pays du Commonwealth.



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

PRESTATION DE SERMENT D'OFFICE — Les officiers de l'unité de réserve, constituée à l'école du Mont-Saint-Antoine et forte d'une centaine de jeunes gens, âgés de 16 à 19 ans, ont prêté leur serment d'office en présence du lieutenant-colonel Sarto Marchand, commandant du régiment des Fusiliers Mont-Royal, à l'arsenal de l'avenue des Pins. On voit ci-haut le commandant Marchand, à gauche, acceptant l'assermentation des jeunes officiers.

Chasseur retrouvé; fillette disparue

Un chasseur de 27 ans, a été retrouvé sain et sauf hier soir, 48 heures après qu'il se fut égaré dans les forêts du nord de Mont-Laurier. M. Maurice Pilote, 3874, rue Gertrude, à Verdun avait quitté ses compagnons d'excursion à 15 milles au nord de Mont-Laurier. Les recherches ont été entreprises pour le retrouver après qu'à la tombée de la nuit il ne fut pas de retour au campement. Il a été retrouvé à environ cinq milles de l'endroit où il avait été vu pour la dernière fois.

Dans l'intervalle des équipes de volontaires se sont lancées hier à la recherche d'une enfant de quatre ans disparue près du lac

Mégantic, sur la frontière canado-américaine.

Sous la direction de la police on recherche la petite Denise Miller, fille de M. et Mme Jean-Marc Miller, qui a été vue pour la dernière fois alors qu'elle jouait tout près du domicile de ses parents.

Un voisin a déclaré à la police qu'il avait entendu un compagnon de jeux, un garçonnet de huit ans, demander à l'enfant de l'accompagner jusqu'à un pont qui traverse la rivière Chaudière pour aller y voir "les poissons dans l'eau".

Chronicle, un journal libéral. Patrick Gordon Walker, député tra-

Majorité démocrate dans les deux Chambres

WASHINGTON, 8. (PAf) — Le président Eisenhower devra affronter un Congrès de plus en plus hostile à la suite de sa réélection. Bien qu'il ait défait Adlai Stevenson par plus de 9,000,000 de voix en obtenant un deuxième mandat, le parti républicain a subi une défaite politique et les démocrates ont obtenu la majorité dans les deux chambres du Congrès.

On ne trouve également aucune preuve concrète à l'appui de la prétention du président Eisenhower que le "républicanisme moderne" a remporté la victoire. Au contraire, la popularité personnelle qui lui a donné 41 Etats et 457 grands électeurs n'a pas réussi à faire accepter au peuple les candidats républicains.

On prévoit que l'antagonisme du nouveau Congrès se manifestera encore plus que dans le dernier Congrès envers certains projets d'Eisenhower, principalement sur les problèmes domestiques. Les minces majorités tant au

Sénat qu'à la Chambre des représentants laissent prévoir que sur la plupart des problèmes, les décisions finales seront prises par des coalitions des deux partis plutôt que dans les cadres d'un seul parti.

La victoire personnelle d'Eisenhower a surpassé son triomphe de 1952 dans le vote populaire et les grands électeurs. Avec les résultats d'environ 10,000 circonscriptions à venir, le vote populaire était aujourd'hui de 33,665,121 pour Eisenhower et de 24,651,172 pour Stevenson.

Au Kentucky, la lutte sénatoriale est encore incertaine et déterminera la solidité de la domination démocrate au Sénat.

Thurston B. Morton, ancien secrétaire d'Etat adjoint, détenait ce matin une légère avance sur le sénateur démocrate Earle C. Clements, leader adjoint de la ma-

jorité au Sénat. Une victoire pour Morton établirait les positions à 49 démocrates et 47 républicains, les mêmes qu'avant les élections.

Le gouverneur Frank J. Lausche, de l'Ohio, qui a défait le sénateur républicain George H. Bender, a déjà déclaré qu'il pourrait bien voter avec les républicains pour organiser le Sénat si Eisenhower était réélu et que les résultats étaient serrés.

Il appert toutefois que Lausche restera solidaire des démocrates après l'appui sans équivoque qu'il a accordé à Stevenson dans la campagne.

A la Chambre, les démocrates ont élu 229 représentants, 11 de plus que la majorité nécessaire, contre 200 pour les républicains. De plus, ils menaient aujourd'hui dans six luttes incertaines. La position des partis dans le dernier Congrès était de 232 démocrates contre 203 républicains.

L'unification ouvrière progresse rapidement

OTTAWA, 8. — (PCF) — L'unification d'un large secteur du mouvement ouvrier canadien progresse rapidement dans le CTC.

Les organisations provinciales et locales autrefois affiliées au Congrès des Métiers et du Travail du Canada et au Congrès Canadien du Travail procèdent maintenant à leur fusion à des échelons inférieurs, à la suite de la fusion des deux organismes de direction.

On s'attend à ce que les fédérations provinciales autrefois rivales s'unissent d'ici la fin de l'année. Cette unité est déjà à moitié réalisée. Ce qui signifie que d'ici peu on connaîtra l'unité du travail organisé.

GROUPES ISOLES

Il existe environ 5,700,000 travailleurs au Canada, dont le cinquième seulement est organisé.

Les principaux groupements qui demeurent encore isolés sont les 100,000 membres de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada et les fraternités des employés itinérants des chemins de fer, qui comptent environ 40,000 membres. La CTCC s'affiliera probablement au CTC l'été prochain, tout en conservant son autonomie, mais il est peu probable que les fraternités de cheminots ne se joignent au Congrès avant plusieurs années.

SUR LE PLAN PROVINCIAL

A Terre-Neuve, les membres affiliés au Congrès Canadien du Travail qui n'avaient pas de fédération dans cette province ont été incorporées à l'ancienne fédération du Congrès des Métiers et du Travail, qui est devenue la Fédération de Terre-Neuve du Congrès du Travail du Canada.

En Alberta, les deux fédérations se sont fusionnées.

Au Manitoba, la seule Fédération existante, celle du CMT a invité les membres du CCT à un congrès qui aura lieu ce mois-ci.

En Saskatchewan, les membres affiliés au CMT et au CCT tiendront un congrès d'unification à partir du 14 novembre. Le président pressenti de la nouvelle fédération est Lloyd Gardiner, ancien président de la fédération du CCT.

Des congrès semblables auront lieu en Colombie-Canadienne à compter du 14 novembre et en Nouvelle-Ecosse à compter du 19 novembre. La plus grande union de la Nouvelle-Ecosse ne sera pas représentée à ce Congrès: il s'agit des 10,000 membres des Mineurs Unis d'Amérique qui ont été expulsés du CCT en décembre dernier, après que le président international, John L. Lewis, eut refusé de payer les cotisations au Congrès.

DANS L'EST CANADIEN

Le congrès de fusion du Nouveau-Brunswick aura lieu au début de 1957.

Les choses se passent plus lentement dans les provinces de Québec et d'Ontario, probablement à cause du nombre considérable des membres.

Les deux groupements ont formé des comités d'unité qui doivent faire la liaison entre le CMT et le CCT. On croit que la fusion provinciale se produira dans le Québec et dans l'Ontario au début de 1957.

En ce qui concerne les conseils centraux, ils se sont fusionnés dans 21 régions sur 39.



M. Jean SEGUIN, ancien de la Jeunesse Indépendante Catholique, a été invité à assumer la présidence active du Thé-Causerie qui marquera, dimanche le 11 novembre, le 20e anniversaire de fondation de ce mouvement d'action catholique.

Réussite sécuritaire

L'élément essentiel à tout programme pour améliorer les conditions de sécurité est la coopération du public, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Tout le monde seconde la sécurité routière mais très peu de gens coopèrent activement afin de réduire les accidents de la route. On a attaqué avec ardeur la police mais le nombre de mortalités causées par cette maladie n'est seulement qu'une petite fraction de celles résultant d'accidents de la route. Ce n'est qu'avec la coopération du public que l'on réussira à réduire le nombre des mortalités de la route.

Le Canada refuse d'être représenté à cette fête

OTTAWA, 8. (PCF) — Le gouvernement canadien et la plupart des ambassades des pays de l'Ouest à Ottawa ont boycotté hier soir une grande réception que donnaient les diplomates soviétiques pour marquer l'anniversaire de la Révolution communiste.

Le boycottage avait pour but de souligner jusqu'à quel point les Occidentaux réprouvent le bain de sang que les Russes donnent au peuple hongrois.

L'ambassadeur de l'URSS à Ottawa, Dmitri Chuvahin, a reçu un grand nombre d'invités, mais contrairement aux années précédentes, le premier ministre St-Laurent et les principales personnalités militaires et diplomatiques d'Ottawa n'ont pas participé à la fête.

Les représentants des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de plusieurs autres démocraties ont égale-

ment refusé d'aller à l'ambassade de l'URSS.

Des réceptions du genre de celle de l'ambassade de l'URSS à Ottawa avaient lieu dans les autres ambassades que le Kremlin possède ailleurs à travers le monde.

BOYCOTTAGE PARTOUT

Notre ministère des Affaires extérieures a envoyé des télégrammes à tous les diplomates canadiens à travers le monde: il leur a demandé de boycotter la célébration de l'anniversaire de la Révolution communiste.

Les Nations-Unies ont condamné le massacre des Hongrois et ce massacre se continue quand même. Ce sont les pays de l'OTAN qui ont décidé de boycotter la fête soviétique.

Cette fête est marquée par un grand déploiement de luxe. Dans les ambassades soviétiques, on y sert alors de grandes quantités de vodka et de mets recherchés.

Projet d'établissement de villages forestiers

(Par Jacques TREPANIÉ)

QUEBEC, 8. — Les ingénieurs forestiers du Québec vont étudier les possibilités de promouvoir l'établissement de villages forestiers permanents dans les forêts de la province de Québec.

C'est ce qui ressort d'une résolution qui a été adoptée à la fin du congrès de la Corporation des ingénieurs forestiers du Québec qui vient de se terminer à Québec.

Les établissements forestiers, thème de ce congrès, ont en outre fait le sujet d'un symposium qui avait lieu hier matin et au cours duquel quatre conférenciers se sont fait entendre. Disons, en premier lieu, qu'on appelle un village forestier, une localité dont les habitants peuvent vivre à l'année longue uniquement avec la forêt, qu'il s'agisse de production ou d'exploitation forestière ou des deux à la fois.

M. Anatole Côté a dit que dans les pays scandinaves, des établissements forestiers ont été construits dans le but d'exploiter la forêt, mais surtout d'agrandir les territoires forestiers.

Il existe au Canada et dans la province de Québec quelques petites villes et villages qui ont toutes les caractéristiques d'un établissement forestier sans nécessairement en porter le nom, a déclaré, de son côté, M. Louis-Gonzague Dubois. Leur fonctionnement devrait attirer notre attention.

M. Lucien Mercier, un autre ingénieur forestier qui a présenté

un travail sur le sujet, a dit qu'en dépit de la baisse très sensible du pourcentage de notre population rurale depuis 30 ans il y a surabondance de certains produits agricoles tandis que les produits forestiers, par ailleurs, sont en demande plus grande. "Il semble que le temps soit propice à l'établissement de paroisses vivant principalement de la forêt".

L'avantage de villages forestiers, selon M. Robert Lafrance, c'est d'établir en permanence des employés avec leurs familles près de la forêt afin d'assurer une plus grande stabilité de main-d'oeuvre. Il faudrait en même temps assurer à ces employés de l'ouvrage permanent.

Le congrès s'est terminé, hier soir, par un banquet qui avait lieu au Château Frontenac. Le conférencier, M. Louis-Z. Rousseau, doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie forestier de Laval, a été présenté par M. Paul Dufresne, président sortant, et remercié par M. J.-A. McNally, nouveau président de la Corporation des ingénieurs forestiers du Québec.

Convocations à la SSJB

Section Louis Archambault de la SSJB de Montréal. Réunion à midi 15, au Club Canadien, 438 est, rue Sherbrooke. Assemblée générale. Elections.

Section Notre-Dame. Ce soir, à 8 heures 30, salle paroissiale Notre-Dame, 426, rue St-Sulpice. Réunion mensuelle, Le Prêt d'Honneur.

Enfants nus et affamés trouvés près du cadavre de leur mère

OWEN SOUND, 8. — (PCF) — Deux enfants en bas âge nus et affamés, ont vécu plusieurs jours près du corps de leur mère qui mourut, la semaine dernière, dans une maison de ferme non chauffée, dans cette localité du centre de l'Ontario.

Les bambins se sont nourris en perçant des boîtes de lait en conserve avec un tournevis et en mangeant des miettes de pain, de la viande crue et des pâtisseries. Ils ne souffrent que de blessures qu'ils se sont infligées en marchant sur des morceaux de verre dans la cuisine.

Leur mère, Mme Ruth Smith, 38 ans, est morte à la suite d'une longue maladie, dans cette bicoque de Walters Falls, à une quinzaine de milles au sud-est d'ici.

Les enfants, John et Gordon, âgés respectivement de deux et trois ans, ont été trouvés blottis près du cadavre de leur mère, dimanche dernier. Eric Smith, un ouvrier de 38 ans, qui ne vivait plus avec sa femme, a fait la macabre découverte.

COUPLE SEPARÉ

"A en juger d'après le désordre dans la maison, les petits ont dû passer de quatre à cinq jours seuls dans la cuisine, peut-être plus", a déclaré Ernest Speck, de Williamsford, grand-oncle des enfants. M. Speck a maintenant la garde des enfants.

"Je crois que le plus vieux savait que sa mère était morte", a déclaré Speck, "mais il refuse d'en parler".

Des agents de la Sûreté provinciale ont déclaré que Smith avait continué d'acheter des victuailles pour sa famille après avoir laissé sa femme, il y a environ deux mois. Il s'est rendu à la maison pour la dernière fois vendredi

dernier mais il n'a pas pénétré à l'intérieur. Il a laissé les aliments qu'il avait achetés sur le seuil de la porte.

Smith a déclaré que "quelque chose semblait lui dire dimanche que tout n'allait pas bien à la maison et il sentit le besoin de se rendre à la ferme pour voir ce qui s'y passait".

DESORDRE INDESCRITIBLE

"Le désordre dans lequel je trouvais la maison est indescriptible", déclara-t-il.

Il trouva sa femme morte, étendue sur le plancher de la cuisine.

Des débris jonchaient le parquet. Ses enfants tentaient de se réchauffer de leur mieux, dans

les bras d'un de l'autre sur un divan. Ils grelotaient sous un vent froid qui pénétrait dans la maison par le carreau brisé d'une fenêtre et par une porte arriérée qu'ils n'avaient apparemment pu fermer.

Smith a déclaré qu'il ne savait pas que sa femme était sérieusement malade. M. Speck a déclaré que sa nièce était "frêle et souvenait malade au lit, souffrant d'une maladie de cœur et d'une mauvaise toux".

Des agents de la Police provinciale ont déclaré qu'il est possible que Mme Smith soit morte de la tuberculose mais la cause exacte du décès ne sera déterminée qu'à l'autopsie.

Problème scolaire en France

PARIS, 8. (Reutersf) — La France est aux prises avec un problème scolaire qui consiste à trouver des salles de classe appropriées pour huit millions d'étudiants. La solution qu'elle lui a donnée cette année n'est que temporaire.

Le ministre de l'Education, M. René Billères, déclarait à l'ouverture de la nouvelle année scolaire, au début d'octobre: "Le nombre d'enfants qui fréquentent l'école aujourd'hui est sans précédent mais aucun d'eux ne sera privé d'une chaise et d'un pupitre".

La déclaration a laissé ébahis ceux qui, laissant prévoir une "année de désastre" pour le système scolaire français, critiquaient le programme de construction scolaire de l'année courante.

La main-d'oeuvre est rare dans l'industrie de la construction; mais malgré cela, 9,000 salles de classe étaient prêtes au commencement d'octobre, c'est-à-dire 910 de plus que ce qu'on avait cru d'abord possible de trouver.

Mais la situation, Billères l'avoue, est à peine satisfaisante. Dans les écoles secondaires, il faut compter aujourd'hui 35 élèves

par classe, en moyenne. De plus, les parents prennent l'habitude d'envoyer leurs enfants à l'école maternelle à un âge de plus en plus tendre, bien que la loi ne les y oblige pas avant que l'enfant ait six ans.

C'est pourquoi on voit plusieurs de ces écoles préparatoires accepter, cette année, des enfants d'à peine deux ans. Billères favorise cette pratique et sa politique, sous cet angle, est un réel succès.

L'an dernier déjà, la population des écoles maternelles ou un peu plus avancées avait passé de 109,000 enfants à 671,000. Le nombre continue à s'accroître. Quelque 1,500 salles de classe doivent accommoder chacune, cette année, plus de 60 élèves.

Mais si la politique du ministère de l'Education est sous cet aspect une réussite, le nombre grandissant d'enfants qui fréquentent les écoles préparatoires crée une situation difficile qui nuit tant à leur propre éducation qu'à la santé de leurs professeurs.

Il est de plus à prévoir que la sclérosité hâtive pour résultat d'encombrement d'ici quelques années les écoles supérieures et secondaires.

On calcule en effet que si l'on porte de 14 à 16 ans la limite d'âge de la fréquentation scolaire obligatoire dans le programme de réforme éducative qui fera l'objet d'un débat avant la fin de l'année, le nombre d'étudiants aura augmenté en 1965 de 788,000.

A l'heure actuelle, la pénurie de salles de cours a été temporairement réglée. Mais insistons sur le caractère temporaire de la solution: certains parents refusent en effet d'envoyer leurs mioches dans des voitures de chemin de fer transformées en salles de classe.

Dans les lycées, qui acceptent les pensionnaires, les dortoirs sont bondés et en plus grand nombre que jamais les pensionnaires doivent se chercher logis à l'extérieur.

Le problème éducationnel de la France a plusieurs facettes. Celle que nous venons d'aborder en est une, et celle de la pénurie de professeurs, une autre.

Le ministère de l'Education affirme en effet qu'il lui manque réellement, cette année, environ 4,400 professeurs compétents au niveau secondaire et à celui des écoles techniques.

Tous LES ARTS

À l'affiche

AU SAINT-DENIS

Deux des meilleurs artistes de Paris, Michèle Morgan et Pierre Brasseur sont les vedettes du film "Oasis" qui prendra l'affiche samedi au Saint-Denis et au Bijou.

Ces deux noms sont toujours une attraction. Mais le film a d'autres atouts: le Cinémascope, la couleur et enfin un scénario de Joseph Kessel, l'as des romanciers de l'aventure. Avec son frère, Georges Kessel il a fourni à Yves Allégret un sujet puissant qui justifie la présence d'artistes aussi renommés que Morgan et Brasseur. Enfin, il importe de souligner la présence de l'artiste allemande Cornelia Borger qui est, de l'avis de beaucoup, la grande découverte de l'année cinématographique.

Allégret, usant du Cinémascope avec une réelle maîtrise, a tourné le film sur les lieux mêmes de l'action, le Sahara.

Le sujet: le trafic de l'or acheminé en grandes quantités de l'Afrique vers Amsterdam. Le chef de l'opération: un ancien aviateur qui vit dans une oasis saharienne. Craignant que les cours ne



JOYCE GRENFELL, dans une de ses attitudes de comédienne. On verra cette artiste britannique au théâtre Her Majesty's, dimanche soir prochain dans ses impressions et monologues.

s'effondrent, les maîtres du marché de l'or s'assurent les services de trois aventuriers, dont deux femmes pour interrompre à tout prix ce trafic. Les deux femmes sont en présence de l'homme... leur victime. Mais l'amour viendra tout compliquer et nous verrons les deux femmes devenir les alliées de celui qu'elles doivent perdre. Le dénouement: secret pour l'instant.

Le second film à l'affiche sera "L'oeil en coulisse" qui voit bien des choses par les yeux de la jolie Nicole Maurey et ceux des comédiens Henri Genès et Jean-Marc Thibault.

(Communiqué)

AU CHAMPLAIN

La direction de ce cinéma présentera dès samedi "Lili", charmante comédie dramatique et sentimentale agrémentée de danses pleines de grâce. On y verra des personnages inédits: de malicieuses marionnettes commentent l'action et aident Lili à trouver le bonheur. Le film a obtenu le prix international du film de divertissement au Festival de Cannes.

Sans employer aucun élément fantastique, ce film possède un ton de merveilleux, de conte poétique pour grandes personnes qui ne peut laisser indifférent. Les marionnettes sont des personnages étonnants de vie et vite familiers: la "vamp" pédante mais brave fille, le renard roublard, Jacquot, le guignol affectueux, et enfin le géant ridicule et bien sympathique. Les deux rêves de Lili sont prétexte à des danses à la fois gracieuses et facilement compréhensibles, ce qui renforce leur intérêt pour qui n'est pas très féru de chorégraphie.

Leslie Caron, est une délicieuse Lili qui, sous des dehors frustes, cache des trésors de grâce et de tendresse. Mel Ferrer campe bien le garçon renfermé qu'une carrière brisée (celle de danseur) a rendu irritable. Jean-Pierre Aumont joue avec beaucoup plus de naturel que dans ses dernières créations.

Le film est toujours prenant, parfois amusant et souvent touchant. La couleur excellente accentue le charme constant de cette réalisation.

Dans l'autre. Technicolor à ce programme, "La Première Sirène" est Esther Williams.

(Communiqué)



LES ALOUETTES A L'IMPERIAL. — Les étoiles de l'équipe de football Alouettes peuvent être remarquées au centre et à gauche de cette photo prise durant la soirée "Alouettes" au théâtre Imperial. Plus de 1,000 amateurs de football se sont rendus au théâtre pour serrer la main de leur joueur favori et leur poser quelques questions à la veille des éliminatoires pour la Coupe Grey. Tout le monde assista à la représentation de "Cinéma Holiday", lequel film grâce à l'extraordinaire procédé Cinéma donne aux spectateurs l'impression d'être sur les lieux mêmes de la prise de vue.

L'Association chorale St-Louis-de-France

L'Association-chorale St-Louis de France, une de nos plus anciennes chorales de la métropole, tenait vendredi 26 octobre dernier, son assemblée générale annuelle au cours de laquelle les membres ont réélu le conseil 1955-56 pour l'année 1956-57.

Membres honoraires: Président et chapelain: M. le curé Théobald Paquette, prêtre. Vices-présidents: Hon. juge Charles-Auguste Bertrand, Dr Anatole Rivest, Dr Edouard Desjardins, M. Alcide Thérout.

Le Comité de Régie se compose de: Président: M. Armand Morin, 1er vice-président: M. Florent Marcell, 2ème vice-président: M. Ls-Ph. De Sève, secrétaire: M. Gérard Dubost, trésorier: M. Alexandre Clavel, maître de chapelle: M. Charles Goulet. Assistant maître de chapelle: M. Léon Plante, organiste: Mme Jeanne Martin, bibliothécaire: MM. Alex. Clavel et Marcel Grand'Maison, conseillers: MM. Yvan Blain, Roland Bourque, Jean-Paul Dumesnil, Gaston Lapalme, Emile Lussier, Eugène Robert, et Roland Genest.

Sénateurs: MM. Jos Allard, M. Bernardin, B. Bertrand, J.-R.A. Cofsky, Dr St-Jean Desrosiers, Dr R. Dionne, W. Duchesnay, E. LeFebvre, R. Marchand, W. Metcalfe, A. Mignot, O. Morency, J.-A. Trépanier et J.-A. Rochon.

Le directeur de l'association-chorale invite tous les chanteurs, sans limite d'âge, à participer à cette belle phalange. Il y a de la place. Les répétitions ont lieu le vendredi soir et la grand-messe le dimanche à 10 heures. Inscriptions tous les vendredis, à 8 h. 30 p.m., au soubassement de l'église, entrée rue Berri.

Jean Coutu, acteur et metteur en scène

C'est aux Compagnons que Jean Coutu fit ses débuts de metteur en scène, tout comme il y avait fait ses débuts de comédien. Le Père Legault, qui le voyait travailler depuis des années, décida un jour de lui donner la responsabilité entière d'un spectacle. Ce spectacle, ce fut "Fédérigo", de René Laporte, d'après un conte de Prosper Mérimée. Les amateurs de théâtre se souviennent sans doute que ce fut un plein succès.

Cela se passait il y a quatre ans. Depuis, les Compagnons ont disparu. Mais on attendait toujours le retour de Jean Coutu au théâtre, non seulement comme interprète mais aussi comme metteur en scène. Il lui a fallu attendre de trouver les moyens matériels pour mettre sur pieds une entreprise théâtrale viable. La chose est faite et le spectacle d'ouverture sera donné au Monument National à partir de vendredi soir prochain.

La pièce à l'affiche: "Un Coup de fil pour te pendre", de Frédéric Knott, traduite et adaptée par Eloi de Granmont. On est prié

de noter qu'il y aura représentation même le dimanche soir. Relâche le lundi. La distribution comprend, outre Jean Coutu, François Faucher, Mario Verdon, Yves Létourneau, et Henri Norbert.

L'horaire du film

LOEW'S — "War and Peace": 9.15, 12.55, 4.40, 8.20.
PALACE — "Ambassador's Daughter": 10.15, 12.30, 2.50, 5.05, 7.20, 9.40.
CAPITOL — "Proud and Profane": 10.00, 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35.
PRINCESS — "Girls in Prison": 10.05, 1.05, 4.00, 7.00, 10.00. "Hot-Rod Girls": 11.35, 2.35, 5.35, 8.30.

LOEW'S

3e semaine

"WAR AND PEACE"

couleurs par technicolor
Audrey HEPBURN — Henry FONDA

A l'affiche

PALACE

"The Ambassador's Daughter"

Olivia de Havilland — John Forsythe

Capitol

2e semaine

"The Proud and Profane"

William HOLDEN — Deborah KERR

2e semaine

PRINCESS

"GIRLS IN PRISON"

aussi

"HOT ROD GIRL"

"AUX TROIS CASTORS"

Marcel Gamache

présente

UNE NOUVELLE REVUE
HUMORISTIQUE

A COMPTER DE MARDI
6 NOVEMBRE

PARICI PARIS
avec Juliette HUOT — Juliette BELIVEAU — Roger LÉBEL
Roland D'AMOUR et plusieurs autres

EN VEDETTE

"LES DRIMS"

Impressionnistes
de réputation
internationale



CAFÉ ST-JACQUES

415 est rue Ste-Catherine — Rés.: HA. 9182

Gasa Doma

Le spectacle
de la semaine avec

Yvan DANIEL

étoile des disques Columbia
et animateur

EN VEDETTE

Nos fameux comédiens

TI-GUS

ET

TI-MOUSSE

De retour d'Europe. Un numéro
unique. Musiciens et impression-
nistes par excellence.

ATTRACTION SPECIALE

MONS. RALPH

Le numéro surprise de l'année.
Un vrai phénomène.

★ Eddy Fay's

et ses chats boiseurs
Whitty & Felix

★ Dorys Angers

2e au concours Miss Canada
chanteuse de réputation

★ The Bud Fleming
Dancers

directement du City's
de Hollywood

Pas de frais de couvert
d'entrée de minimum

MARCEL DORE
et son orchestre

TONY
ROMANDINI
et son trio

SPECIAL
Le dimanche
après-midi à 3 h.
"Nos vedettes
de demain"

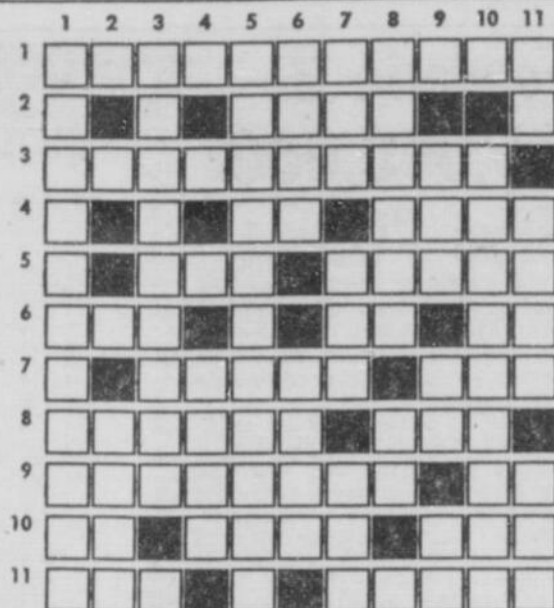
Gasa Doma

94 STE-CATHERINE EST
HA. 2022 MONTREAL



AU RADIO-CITY. — Raf Vallone et Michèle Morgan sont les deux grandes vedettes du film en couleurs de Jean Delannoy, "Obsession", actuellement au programme du Théâtre Radio-City. Sur la scène l'on présente, quatre fois par jour et pour une cinquième semaine, l'éblouissante "Féerie des Eaux" dans un répertoire musical complètement nouveau.

Mots Croisés de la "Patrie"



HORIZONTALEMENT

- 1 — Propriété de réfracter la lumière.
- 2 — Endroit où se joignent deux combles en angle rentrant.
- 3 — Châssis d'imprimerie, garni en papier et posé sur la feuille pour garantir les marges.
- 4 — Meurs, coutumes — Pont de Paris.

Solution du problème d'hier

F	O	R	F	A	N	T	E	R	I	E
L	U	I	R	E	E	N	O			
U	R	I	R	A	D	M	L			
O	S	V	E	R	V	E	I	N	E	
R	I	B	O	R	D	A	G	E		
O	N	L	E	I	S	A	T	I	S	
S	A	I	E	L	E	N	T	I		
C	A	S	T	E	L	E	S	T		
O	N	E	T	O	L	E	T			
P	E	U	N	A	R	D	E			
E	T	I	E	R	S	A	I	R		

- 5 — Particule affirmative — Assemblage de choses de même nature liées ensemble.
- 6 — Particule négative — Pronom indéfini — Conjugaison.
- 7 — Comté du nord-est de l'Ecosse — Bison d'Europe.
- 8 — Très petite île — Eclat de voix poussé avec effort.
- 9 — Assemblage de pièces de bois fermant un passage — Sans ornement.
- 10 — Mesure itinéraire chinoise — Dieu des vents — Venus au monde.
- 11 — Point cardinal — Qui a une saveur rude (fém.).

- 1 — Susceptible de réfraction.
- 2 — Jeune baliveau en réserve.
- 3 — Escroquer, dérober avec adresse.
- 4 — Foyer de cheminée.
- 5 — Autrefois, célèbre tribunal ecclésiastique.
- 6 — Pronom personnel — Qui existe réellement.
- 7 — Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager — Qui a de la bonté — Roue à gorge d'une poulie.
- 8 — Roi de Thèbes, en Cilicie — Démonstratif.
- 9 — Tesson — Ville de Chaldée — Négation.
- 10 — Ratifier par un jugement un acte dont la validité dépend de cette formule.
- 11 — En les — Donne de l'air — Affaibli.

Voyage à pied

VANCOUVER, 8. (P.C.F.) — Le Dr Werner Mahau, dentiste bruxellois de 32 ans, est arrivé mercredi à Vancouver, venant à pied de Montréal par la route transcanadienne. Il soutient être le premier homme à accomplir ce tour de force. Il a quitté Montréal le 3 juillet et a parcouru 3,500 milles, usant deux paires de chaussures et perdant 12 livres. Il compte parcourir à pied 30,000 milles dans les deux Amériques.

Hausse à Chicago

CHICAGO, 8. (P.A.F.) — La plupart des céréales ont fermé à la hausse mercredi à la Bourse des grains de Chicago. Elles ont bénéficié d'une reprise tardive qui s'était manifestée dans le compartiment du blé et dans celui des fèves soya.

La Bourse avait prévu la réélection de M. Eisenhower. Aussi la victoire de celui-ci n'a-t-elle eu aucune répercussion sur le marché.

Vers la fin de la première heure, le blé était 1/8-3/8 de cent plus bas, décembre 2.33 1/4; le maïs, inchangé à 3/8 plus bas, décembre 1.37; l'avoine, 1/8 plus bas à 1/8 plus haut, décembre 78 3/4; le seigle, 1/2-1 1/4 plus bas, décembre 1.54; les fèves soya, inchangées à 3/4 plus bas, novembre 2.45 1/2.

Grains irréguliers

WINNIPEG, 8. (P.C.F.) — L'industrie provenant de la crise internationale a apporté de l'hésitation mercredi à la Bourse des grains de Winnipeg.

Des exportateurs ont acheté de l'orge et du lin. Le Japon a acheté trois cargaisons de lin.

Le prix du seigle et du lin étaient à la baisse. Le Japon a acheté cinq cargaisons de blé canadien.

AVOINE: décembre, inchangé à 80 1/4; mai, 1/4 plus bas à 79 1/2; juillet, inchangé à 77 1/2. — ORGE: décembre, 1/8 plus bas à 1.03 3/4; mai, 1/4 plus bas à 1.03 3/4; juillet, 1/8 plus haut à inchangé à 1.02. — LIN: décembre, 3/4 plus bas à 2.96 1/2; mai, 3/4 plus bas à 2.97 1/2; juillet, 4/8 plus bas à 2.93 1/2. — SEIGLE: décembre, 1 1/8 plus bas à 1.38 3/4; mai, 1/2 plus bas à 1.45 3/4; juillet, 1 1/4 plus bas à 1.44 1/2.

Fruits et légumes au marché Bonsecours

Prix payés par les marchands de légumes au marché Bonsecours, jusqu'à 9 h. 30 de l'avant-midi. Ces prix sont sans les contenants et nous sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture, 424a, place Jacques-Cartier, Montréal.

Pommes: Mar. ferme, Wolf River et Wealthy 1.00-1.25, McIntosh "C" 2.00-2.50, Lobo, "C" 1.25-1.50 le minot.

Ail: Mar. tranquille, 35c la tresse.

Betteraves: Mar. inc. 1.00 pour 50 lbs, 35-40c la doz de pqt.

Carottes: Mar. ferme, 75-1.00 pour 50 lbs, 35c la doz de pqt.

Céleri: Mar. à la baisse, 2.75 le cageot.

Chicorée et Escarole: Mar. inc. 1.00 la doz.

Choux: Mar. inc. 75-90c pour 50 lbs, rouges ou frisés 1.25-1.50, choux chinois 1.00-1.50 la doz, choux de Bruxelles 5.00-6.00/32 ptes.

Choux-fleurs: Mar. ferme, 2.00-2.50 la doz.

Epinards: Mar. inc. 1.00 le minot.

Laitue: Mar. à la hausse, 3.00-3.50 pour 3 doz.

Navets: Mar. tranquille, 60-65c pour 50 lbs.

Oignons: Mar. inc. rouges, 1.50-1.75, jaunes 1.15-1.25 pour 50 lbs.

Panais: Mar. inc. 1.50 le minot.

Patates: Mar. à la baisse, 1.25-1.35, de terre noire 1.00/75 lbs.

Radis: Mar. ferme, 40-50c la doz de pqt.

Salsifis: Mar. inc. 1.25 la doz de pqt.

Agriculture

Importance de la machinerie pour l'industrie fruitière

KELOWNA, C.B., 8. (P.C.F.) — La machinerie joue un rôle très important dans le développement de l'industrie fruitière dans la vallée Okanagan.

Bien que la modernisation de l'équipement ait aidé les pomiculteurs à diminuer le coût de production, il en résulte aussi certains inconvénients.

Par exemple, quand les abeilles ont fini de polliniser les fleurs de l'arbre, il y a habituellement trop de fruits dans l'arbre. Pour que les pommes puissent devenir grosses et juteuses, il faut amincir cha-

que arbre de telle sorte que les fruits soient séparés les uns des autres par un espace de 5 à 8 pouces.

OPERATION COUTEUSE

Avant la deuxième guerre mondiale, on amincissait à la main les 1,100,000 pommiers de la région. Plusieurs centaines de personnes étaient préposées à ce travail. L'opération d'amincissement coûtait 10 pour cent de la valeur totale de la récolte.

Maintenant, on se sert d'un produit chimique pour arriver au même résultat. On l'applique en mai, avant la pollinisation, de sorte que sur un bouquet de 5 fleurs, seule celle du centre continuera de vivre.

Cette vaporisation peut être faite par un tracteur et n'employer qu'un seul homme. De plus les fusils à insecticides qui étaient autrefois maniés par quatre hommes ne le sont plus que par un seul.

On a même simplifié les procédés d'irrigation. Jadis les fossés servaient à l'irrigation et plusieurs employés devaient la contrôler. On a recours maintenant à des conduits d'aluminium. Ce nouveau procédé permet d'économiser l'eau et la main-d'œuvre.

Grâce aux machines modernes un fermier qui possède un verger de 20 acres peut procéder seul à l'amincissement et à la vaporisation des arbres ainsi qu'à l'irrigation.

Cependant, quand arrive la saison de la récolte, il faut une main-d'œuvre beaucoup plus nombreuse. Les fruits doivent être cueillis au bon moment, sinon ils se perdent. C'est ici que surgissent les difficultés.

CARENCE DE MAIN-D'OEUVRE

Auparavant les hommes employés à l'amincissement, à la vaporisation et à l'irrigation étaient en nombre suffisant pour faire la récolte en temps opportun. Maintenant, la main-d'œuvre est difficile à trouver.

Au cours des deux dernières années, il a fallu fermer les high schools et recourir également à l'aide des employés de magasins pour procéder à la cueillette.

En dépit de la diminution du coût de production apporté par la modernisation de l'équipement, les pomiculteurs se plaignent encore de ce que des facteurs incontrôlables augmentent le prix de revient des fruits.

Oeufs et volailles

Le prix des oeufs a baissé la semaine dernière dû au fait que les offres étaient plus considérables et les marchands de gros très prudents surtout lorsqu'il s'agissait de la catégorie A-Gros. La demande pour les oeufs A-Moyens et A-Petits étant bonne, les prix ont moins baissé en général que ceux de la catégorie A-Gros. La demande pour les Extra Gros et les B continue bonne en regard des arrivages limités. Les acheteurs au début de la semaine étaient hésitants et les prix ont encore baissé.

Le poulet de grill continue à très bien se vendre. Les arrivages étaient considérables et les prix plus bas. Le marché de la poule et des poulets lourds était plutôt tranquille et inchangé. La jeune dinde femelle éviscérée s'est bien vendue à des prix stables, tandis que la demande pour les dindons mâles était plutôt lente.



A L'ORPHEUM — Une scène du film "Barefoot Battalion" avec Nicos Fermaz, Maria Costi, Stavros Krozos. C'est une phase de l'occupation nazie en Grèce durant la deuxième grande guerre que raconte ce film que l'on verra à l'Orpheum dès vendredi.



LE PRIX D'UN TABLEAU

Le père de Casimir Périé, qui fut président de la République, était certain jour en visite chez Corot. Le célèbre artiste mettait la dernière main à un tableau.

Enthousiasmé à la vue de cette oeuvre, le visiteur voulut s'en rendre acquéreur.

— Je veux bien vous céder cette toile, répond l'artiste, mais à une condition: en contre-partie vous palerez le boueher et le boulanger de mon ami Millet.

— C'est entendu, répondit le père de Casimir Périé.

Bien vite, on alla réclamer les notes des deux fournisseurs: l'une se montait à vingt-deux mille francs, et l'autre à vingt-quatre mille francs. Le crédit fait à l'auteur du fameux "Angeles" remontait à une douzaine d'années.

L'acheteur régla les notes sans sourcilier. Son Corot lui revenait à quarante-six mille francs! Aujourd'hui, il n'aurait pas de prix, mais du vivant de l'auteur il ne valait pas quinze cents francs.

Jean RIGOLE



— Douze fois marié, douze fois veuf, aussi il hésite à se remarier une treizième fois.

— Forcément, il craint que le chiffre lui porte malheur.

FINANCE et COMMERCE

Bourse de Montréal

Les industriels baissent de fractions. St. Lawrence glisse de 1 1/2 pt.

Les industriels ont baissé de fractions à l'ouverture des cours aujourd'hui en place locale dans des échanges modérément actifs. Les métaux non ferreux ont accusé des pertes de 1 pour Asbestos et de 1/2 pour Hudson Bay Mining. St. Lawrence Corporation a dégringolé de 1 1/2 parmi les papeteries mais les autres valeurs ont affiché peu de changement. B.A. Oil et Imperial Oil ont glissé de 1/2 parmi les raffineries de pétrole. Canada Cement, dans les entreprises de construction et Shawinigan, dans les services publics, ont cédé 1/2. Les métallurgiques, les banques et les boissons ont peu varié.

Des 238 émissions transigées hier, 86 ont haussé, 86 ont accusé des pertes et 66 n'ont pas varié. Les indices des valeurs ont enregistré les gains suivants: banques, 0.25 à 51.89; services publics, 0.8 à 139.5; industriels, 2.1 à 301.6 et papeteries, 10.71 à 1,475.72. Les mines d'or ont baissé de 0.17 à 77.80. Le virement a porté sur 90,300 valeurs industrielles et 516,600 actions minières et pétrolières.

108 Abitibi P.P.	35 1/2	35	35 1/2
15 Acad-Air 'A'	29	29	29
399 Algoma Steel	114 1/2	111	111
1573 Alum Ltd.	124 1/2	121 1/2	121 1/2
223 Alum 4 1/2 p.	45 1/2	45 1/2	45 1/2
50 Ang C Pulp	51	51	51
40 Ang-Can Tel.	42 1/2	42 1/2	42 1/2
20 Argus Corp.	18	18	18
25 Argus Cp 500 p.	50	50	50
200 Argus pfd.	42	42	42
175 Asbestos Corp.	37	37	37
910 Atlas Steels	29 1/2	29 1/2	29 1/2
1065 Bank of Mtl.	51	50 1/2	50 1/2
75 Bank of N.S.	56	56	56
330 Bank Can.	41	40 1/2	41
75 Bathurst 'A'	58 1/2	58 1/2	58 1/2
1444 Bell Tel.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
3625 Brazilian Tract	7 1/2	7 1/2	7 1/2
2415 B.A. Oil Co Ltd.	46 1/2	46 1/2	46 1/2
5 Bowater 5 p.	45 1/2	45 1/2	45 1/2
305 BCS For Prod.	13 1/2	13 1/2	13 1/2
245 BC Power	43	42 1/2	43
95 BC Telephone	44 1/2	44 1/2	44 1/2
25 Build Prods.	31 1/2	31 1/2	31 1/2
3000 Calgry Power	61 1/2	60 1/2	60 1/2
1307 Can. Cement	31	30 1/2	31
40 Can. Cem. pfd.	27 1/2	27 1/2	27 1/2
175 Can. Iron Pfd.	34 1/2	34 1/2	34 1/2
65 Can. Iron pfd.	101	101	101
10 C Sawfay pfd.	92 1/2	92 1/2	92 1/2
150 Can. Steamship	26	26	26
150 C Bk Comm.	52	52	52
405 Can. Breweries	26	25 1/2	26
25 Can. Brew pfd.	25 1/2	25 1/2	25 1/2
150 Can. Bronze	27	27	27
1250 Can. Cannery 'A'	13 1/2	13 1/2	13 1/2
225 Can. Celanese	13 1/2	13 1/2	13 1/2
200 Can. Cel pfd.	29	29	29
100 Can. Chemical	7 1/2	7 1/2	7 1/2
400 Can. Ind.	18 1/2	18 1/2	18 1/2
20 Can. Loco	29 1/2	29 1/2	29 1/2
225 Can. Oils Ltd.	25	25	25
1045 Can. Pac Rly.	32 1/2	31 1/2	31 1/2
550 C Petrofina pfd.	26 1/2	26 1/2	26 1/2
200 Cockshutt Farm	7 1/2	7 1/2	7 1/2
100 Comb Enter.	10 1/2	10 1/2	10 1/2
1535 Cons Min S.	30	29 1/2	29 1/2
135 Corby's 'A'	15	15	15
100 Corby's 'B'	15 1/2	15 1/2	15 1/2
250 Crown Zelt Can.	25 1/2	25 1/2	25 1/2
445 Disk Seagrams	32 1/2	32 1/2	32 1/2
200 Dome Explor.	94 1/2	94 1/2	94 1/2
25 Dom. Corset	14	14	14
510 Dom. Fdries	30 1/2	30 1/2	30 1/2
575 Dom. Glass	49	49	49
1675 Dom. Steel C.	23 1/2	21 1/2	21 1/2
10 Dom. Stores	40	40	40
1450 Dom. Tex Co.	13 1/2	13 1/2	13 1/2
1125 Dom. Tel. Ch.	8 1/2	8 1/2	8 1/2
320 Dom. Brewery	35	35	35
230 Du Pont of C.	21	21	21
100 Famous Play	14	14	14
30 Ford US	56 1/2	56 1/2	56 1/2
95 Foundation Co.	21 1/2	21 1/2	21 1/2
875 Fraser Co.	26	25 1/2	25 1/2
41 Gatinde Pwr	27 1/2	27 1/2	27 1/2
1160 Gen. Dynamics	49	48 1/2	48 1/2
100 Gen. Motors	46	46	46
50 Gt. Lakes Pp.	40	40	40
250 Gypsum Lime	27 1/2	27 1/2	27 1/2
1100 Home Oil B.	12 1/2	12	12
922 Howard Smith	90	90	90
350 Hud. Bay Mng.	41	40 1/2	41
1364 Imp. Oil Ltd.	50	50 1/2	50 1/2
105 Imp. Tobacco	11 1/2	11 1/2	11 1/2
1300 Imp. Tob 6 p.	6	6	6
320 Indus. Accep.	26	25 1/2	26
145 Inland Cem. p.	17 1/2	17	17
2093 Inter Nickel	102	100	100
10 Inter Paper	110 1/2	110 1/2	110 1/2
735 Inter Pte Co.	38	36 1/2	36 1/2
1420 Interpro Pipe	46	44 1/2	45 1/2
40 Inter Power	280	275	275
5 Int. Util. Corp.	49	49	49
150 Labatt John.	20 1/2	20 1/2	20 1/2
275 MacMillan B.	33 1/2	32 1/2	32 1/2
910 Massey-Harris	7	6 1/2	6 1/2
55 Mersey Pp. pfd.	40 1/2	40 1/2	40 1/2
425 McGill Front.	61	61	61
245 Molson's Br A.	21 1/2	21 1/2	21 1/2
175 Molson's B.	20 1/2	20 1/2	20 1/2
600 Montreal Loco.	15 1/2	15	15
15 Morgan Co.	17	17	17
350 Nat. Steel Car.	27 1/2	27	27
555 Noranda Mines	58 1/2	57	57
50 Ogilvie Flour	38 1/2	38 1/2	38 1/2
530 Powell River	45 1/2	45 1/2	45 1/2
130 Power Cp. Can.	63 1/2	63 1/2	63 1/2
550 Price Bros.	62	60 1/2	62
50 Prov. Transp.	12 1/2	12 1/2	12 1/2
50 Quebec Power	23 1/2	23 1/2	23 1/2
400 Rolland B.	19 1/2	19 1/2	19 1/2
930 Roe, A.V.	17 1/2	17 1/2	17 1/2
430 Royal Bk Can.	63 1/2	63 1/2	63 1/2
175 Royalite Oil Co.	16	16	16
25 Royalite pfd.	28 1/2	28 1/2	28 1/2
575 St. Law Cement	16	16	16
235 St. Law Corp.	79 1/2	79 1/2	79 1/2
10 St. Law Corp. pfd.	96	96	96
750 Shaw W.	87 1/2	87	87 1/2

Bourse de New-York

Marché en baisse. Fortes pertes des pétroles.

NEW-YORK, 8. (PA) — Les échanges ont débuté activement dans un marché en baisse, à Wall Street, aujourd'hui. Les valeurs de premier plan ont baissé de fractions à environ un point, mais les pétroles ont accusé de fortes pertes. American Can, Int. Nickel, Goodrich et Jones and Laughlin ont fléchi. Allied Chemical et Southern Railway ont progressé. Les paquets d'actions échangées comprenaient 1,500 Gulf Oil, en baisse de 2 1/2 à 112 1/2; 3,000 Royal Dutch, en baisse de 3 1/2 à 101; 1,300 American Telephone, en baisse de 1/2 à 169 1/2; 2,000 U.S. Steel, en baisse de 1/2 à 70 1/2; 1,000 Boeing, en baisse de 1/2 à 56 1/2 et 2,300 Chrysler, en baisse de 1/2 à 73 1/2.

La moyenne de 65 valeurs a baissé de 1.08 à 173.60 hier. Les industriels ont reculé de 4.22 à 491.15 et les chemins de fer, de 1.4 à 159.92. Les services publics ont haussé de 0.32 à 67.56. Les échanges ont compté 2,650,000 actions.

Bourse de Toronto

TORONTO, 8. (PCF) — Les prix ont fléchi aujourd'hui à la Bourse de Toronto à la suite des prises de profits réalisées avant les élections américaines.

Quelques titres industriels ont affiché de la vigueur mais plusieurs valeurs ont perdu un peu de terrain. Trans-Mountain a monté de 1/4 point et Shawinigan de 1/2.

Aluminium, B. C. Power, Dominion Foundries, Imperial Oil et Atlas Steels ont reculé.

La plupart des cuprifères bon marché ont baissé de quelques cents. Consolidated Halliwell a subi une perte de dix cents.

International Nickel a rétrogradé d'un point chez les métaux usuels majeurs. Noranda a réussi à encaisser un gain fractionnaire. Great Sweet Grass et Calalta ont avancé de quelques cents chez les pétroles de l'Ouest. Conro, Triad et Canadian Homestead ont fléchi légèrement.

Options prolongées par Bouzan Mines

TORONTO. — Les actionnaires de Bouzan Mines Ltd. ont accepté, au cours d'une assemblée spéciale, de prolonger de huit mois toutes les options consenties à Noranda Mines Ltd. La première option porte sur 200,000 actions à \$2.75 et elle expirait le 5 novembre.

Cette expansion a été demandée par Noranda, parce que les travaux de sondage ont été lents à cause de l'épaisse couche de mort-terrain. La compagnie a en mains \$2,600,000, soit une somme amplement suffisante pour le moment.

M. R. V. Porritt, vice-président et administrateur délégué, dit que des sondages peu profonds ont révélé la présence de 1,000 tonnes de minerai par pied vertical et que les sondages pratiqués au niveau de 1,500 pieds ont donné les mêmes résultats.

Prix de l'or

LONDRES, 8. (P.C.) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: \$34.99 à l'achat et \$35.01 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: \$35.22 1/16 251 shillings, sept pence.

50 Simpsons Ltd.	21 1/2	21 1/2	21 1/2
2095 Steel of Can.	71	69	69 1/2
5 Steinberg pfd.	99	99	99
465 Tor. Dom. Bk.	43 1/2	42 1/2	43 1/2
125 Un. Steel Corp.	16	15 1/2	15 1/2
200 Walker G.W.	64	64	64
25 West Groc A.	19	19	19
133 Zeitlers 4 1/2 p.	24	24	24

Bourse canadienne

	Haut	Bas	Ferm.
26600 Abitibi Lbr etc.	140	135	140
25 Ang Can Pulp...	40	40	40
1250 Anglo Nfld Dev.	10 1/2	10 1/2	10 1/2
230 Belding Cort	8 1/2	8 1/2	8 1/2
100 C & D Sugar...	22 1/2	22 1/2	22 1/2
40 C Dredge & D.	20 1/2	20 1/2	20 1/2
25 Can Int Inv pr.	90	90	90
50 c-C Div Sec 'A'	150	150	150
19 Can Div Sec pr.	34	34	34
1005 Consol Paper	40 1/2	39 1/2	40 1/2
100 Dom Engineer...	21 1/2	21 1/2	21 1/2
50 Ford 'A'	118	118	118
125 Lowney W M	22 1/2	22 1/2	22 1/2
400 M & O Paper...	34	33 1/2	34
100 Premier Steel	6	6	6
600 Que Telephone	20 1/2	20	20 1/2
75 Trad 'A'	42 1/2	42 1/2	42 1/2
2535 Tr Mt Oil Pipe	87	82 1/2	84
1250 Watermans P	10	10	10

MINES, PETROLES

1000 Ameranium	12	12	12
400 Anacon Lead	210	210	210
500 Anthopolan Mng	32	32	32
500 Arno Mines Ltd.	10	10	10
300 Ball Selb S.	16 1/2	16 1/2	16 1/2
500 Baker Talc	85	85	85
4000 Band Ore Mines	17	15	15
2500 Barvallee Mines	18	16	18
4500 Bateman Bay	80	75	75
1000 Beatrice R L	11	11	11
15000 Belle Chiboug	27	26	27
3833 Bonnyville Oils	30	28	30
100 Boreal Rare	10	10	10
6400 Bouzan Gold	130	120	120
250 Calg & Edm S.	26 1/2	26	26 1/2
1000 Calumet Uran	8	8	8
900 Camp Chib	15 1/2	15 1/2	15 1/2
1000 Can Admiral	50	50	50
2000 Can Lithium	44	42	44
11300 Canuba Mang	44	40	40
1000 Capital Lithium	66	66	66
2000 Carnegie Mines	25	25	25
1000 Celta Develop	8	8	8
100 Central Leduc	575	575	575
1000 Cent Manitoba	7 1/2	7 1/2	7 1/2
12400 Chib Jaculet	330	320	320
1000 Chiboug Mng	275	275	275
4500 Cleveland Copp	29	28	28
8000 Cons Bi-Ore	25	25	25
300 Cons Denison S.	10 1/2	10 1/2	10 1/2
5000 Cons Halliwell	210	210	210
8500 Cons Que Yel	76	72	76
900 Copper Rand	560	550	550
3000 Cortez Explor	14 1/2	13 1/2	13 1/2
3000 De Cour-Brew	57	57	57
4600 Del Rio Prod.	440	430	430
1000 East Asbestos	65	60	60
200 Falconbridge S.	36 1/2	36 1/2	36 1/2
1000 Faraday Uran	135	135	135
1000 Fontana Mines	10	10	10
100 Frobiusher Ltd	345	345	345
2000 Fundy Bay Cop.	18	18	18
5000 Gaspé Oil Vent.	13	13	13
1500 Golden Age	36	36	36
3000 Grandine Mines	25	24 1/2	25
19500 Haitian Copper	32 1/2	30	30
2000 Heath Gold Min.	17	17	17
425 Hollinger G S.	26 1/2	26 1/2	26 1/2
59400 Hudson Rand	49	42	49
11000 Indian Lake	25	22	22
500 Iso Uranium	19	19	19
500 Israel Cont Oil.	40	40	40
100 Labrador M S.	20 1/2	20 1/2	20 1/2
8500 Lindsay Cop	13	12	12
75 McIntyre P S.	79 1/2	79 1/2	79 1/2
2400 Mercedes Expl	46	43	45
4200 Merritt Island	250	230	230
100 Min Corp S.	21 1/2	21 1/2	21 1/2
1000 Mogador Mines	46	46	46
500 Monpas Mines	7	7	7
4450 Montargy Expl	244	230	235
4800 Monpre Uran	66	65	66
12500 Mon Formaque	47	44	44
15050 New Jack Lake	52	51	52
100 Newkirk Mining	475	475	475
2000 New Lafayette	30	29 1/2	30
1600 N Pac Coal Oil.	140	130	135
500 New Sp Coulee	18	18	18
1600 Nor Am Rare	130	125	130
2000 New Vinray	11	11	11
5100 Obalaki 1945	29	29	29
1600 Okalta Oils	250	240	240
2500 Opemiska Expl	33	32	32
1300 Opemiska C S.	13 1/2	13 1/2	13 1/2
200 Pacific Pete S.	16 1/2	16 1/2	16 1/2
500 Pennbec Mining	39	39	39
4300 Phillips Oil	150	145	145
4400 Portage Island	50	46	46
800 Quebec Chiboug	194	185	190
1500 Que Cop Corp.	144	140	140
1000 Que Labrador	14	14	14
14500 Quebec Oil Dev.	8	7	8
64400 Que Smelting	89	80	80
31300 Red Crest Gold	18 1/2	18	17
700 Sher Gordon	740	750	750
3000 Siscoe Gold	71	70	70
1000 South Dufrail	14	14	14
500 Stadacona	29	29	29
775 Steep Rock S.	22 1/2	21 1/2	21 1/2
200 Sullivan Cons	395	395	395
400 Tache Lake	44	40	40
200 Tazin Mines	10	9 1/2	10
300 Trojan Explor	35	35	35
900 Valor Lithium	29	29	29
300 Virginia Mng	240	230	240
900 Weedon Pyrite	45	44	44
900 Wendell Min P.	7	7	7
950 Westburne Oil	105	102	105
900 Westville Mines	21	19	19

Qui a juridiction quant à l'application de la loi du cadenas?

OTTAWA, 8. (PCF) — Un avocat montréalais a déclaré, hier, que les tribunaux de première instance du Québec ont commis "une erreur fondamentale en prononçant un jugement moral sur la désirabilité" de la loi provinciale anti-communiste, dite "du cadenas".

"Ce n'est pas une fonction judiciaire", a déclaré M. Abraham Feiner en exposant aux neuf juges de la Cour Supérieure du Canada son argumentation contre la validité constitutionnelle de la loi promulguée en 1937.

"Il n'entre pas dans la juridiction des tribunaux de juger de la désirabilité d'une loi", a-t-il ajouté. Il a critiqué les raisons que les juges avaient invoquées pour soutenir la constitutionnalité de la loi à la Cour Supérieure et à la Cour d'Appel du Québec.

Il a précisé que les tribunaux doivent déterminer la vraie nature de la loi, son essence et sa substance. Ils doivent ensuite étudier la constitution pour déterminer si la loi tombe sous la juridiction de l'organisme législatif qui l'a adoptée.

M. Feiner a cité plusieurs causes qui, selon lui, démontraient que les juges du Québec ayant maintenu la loi du cadenas la trouvaient désirable.

DEFENSE D'UN COMMUNISTE

M. Feiner, assisté de M. Frank L. Scott, professeur de droit à l'université McGill, et de M. Jacques Perrault, avocat montréalais, défend M. John Switzman, membre du parti travailliste-progressiste communiste, dont l'appartement à Montréal a été mis sous scellés le 27 janvier 1949. La police provinciale, agissant selon les instructions du procureur général du Québec, a maintenu ces scellés pendant un an, pour le motif que

l'appartement était utilisé à des fins de propagande communiste. A l'occasion du raid, un grand nombre de livres, brochures et autres documents avaient été saisis.

La propriétaire de l'appartement, Mme Freda Elbling, intenta à Switzman une action en dommages-intérêts pour un montant de \$2,170 et demanda l'annulation du bail. M. le juge Frederick T. Collins, de la Cour Supérieure du Québec, fit droit à cette dernière demande, mais rejeta la première.

INTERVENTION DU PROCUREUR

Après que le procureur général du Québec fut intervenu dans le cas, car Switzman contestait la validité de la loi du cadenas — invoquée par Mme Elbling — le juge Collins déclara que la loi tombait sous la juridiction de la législature provinciale; ce jugement fut maintenu par un autre jugement de la Cour d'Appel du Québec, à 4 voix contre 1.

L'affaire est maintenant devant la Cour Supérieure du Canada. L'action ayant été intentée en février 1949, il y a possibilité de recours au comité juridique du Conseil privé, à Londres.

Au cours des audiences de la Cour Supérieure sur l'action en dommages-intérêts, Switzman avait avoué avoir utilisé l'appartement sis au 5321, avenue du Parc, à des fins de propagande communiste.

M. Feiner cite diverses déclarations dans les jugements des tribunaux de première instance,

d'après lesquelles il appert, selon lui, que la loi du cadenas dépasse les pouvoirs du corps législatif provincial.

THESE A SON APPUI

Il a dit que le juge Collins a conçu cette loi comme devant s'attaquer à "la moëlle même du Québec", à toute sa structure sociale. S'il en était ainsi, elle affecterait plus qu'une simple affaire locale et privée et échapperait donc aux pouvoirs provinciaux.

Le professeur Scott a qualifié cette affaire de "la petite question locale la plus importante depuis la Confédération".

M. Feiner a ajouté que les juges du Québec avaient reconnu que le communisme était une question "universelle". Il est donc contradictoire de soutenir qu'il s'agit d'une question locale tombant sous la juridiction des pouvoirs provinciaux.

Il a relevé que le juge Collins avait dit ou impliqué au moins quatre fois que l'objet de la loi est la suppression de la propagation de la doctrine communiste.

La loi du cadenas est donc en dehors des pouvoirs provinciaux et relève nécessairement de la juridiction fédérale. Le gouvernement d'Ottawa n'est pas intervenu dans cette affaire.

RAISONS DU JUGE BISSENETTE

M. Feiner a mentionné que M. le juge Bernard Bissonnette, de la Cour d'Appel du Québec, a impliqué, dans les raisons qu'il a données à son jugement maintenant la validité constitutionnelle de la loi du cadenas, qu'elle avait trait à "la paix, à l'ordre et au bon gouvernement". Or, a ajouté M. Feiner, les lois ayant trait à la paix, à l'ordre et au bon gouvernement relèvent spécifiquement, selon la Constitution, des pouvoirs fédéraux. Il est impossible, comme l'aurait suggéré M. Bissonnette, qu'un "danger national" soit en même temps un "danger local". Par des interprétations juridiques, toujours selon M. Feiner, on ne peut lire dans l'Acte de l'Amérique du Nord britannique des choses qui n'y sont pas.

M. Feiner est de l'opinion de M. le juge Barclay qui avait écrit, dans une décision minoritaire, que le procureur général de la province n'avait pas le pouvoir de s'ériger en tribunal pour punir une personne sans audience. M. Feiner parlait des dispositions de la loi du cadenas selon lesquelles cette loi peut être appliquée sur l'ordre du procureur général, s'il a la preuve qu'un local a été utilisé à des fins de propagande communiste.

DEFINITION DE "MAISON"

M. Feiner a ajouté que M. le juge Bissonnette avait écrit que la définition dans la loi du mot "maison" était si large que si le procureur général de la province trouvait que les studios montréalais de Radio-Canada étaient utilisés à des

La Patrie

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
Annonces ordinaires — Edition quotidienne: 2¢ du mot, avec minimum de 30¢ par insertion. Edition du dimanche: 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Samedi et dimanche: 7¢ du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion.

Gros caractères, interlignes, alignés — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Edition quotidienne: 8¢ la ligne agate (\$1.12 au pouce). Edition du dimanche: 25¢ la ligne agate (\$3.50 au pouce). Samedi et dimanche: 33¢ la ligne agate (\$4.62 au pouce).

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services annuels, messes de requiem, In Memoriam — Edition quotidienne: 2¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Edition du dimanche: 3¢ du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion. Samedi et dimanche: 5¢ du mot, avec minimum de \$1.75 par insertion.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

REPRESENTANT DES VENTES DEMANDE

Pour Montréal, Québec et les provinces Maritimes, par un manufacturier de produits industriels de peinture qui a commencé à produire récemment au Canada. Base de commission après entente exclusive avec candidat choisi. Clientèle établie transmise. Steeltone Mfg. Co., St-Louis 3, Missouri, U.S.A.

AGENTS DEMANDES

A TOUS CEUX qui ont besoin de revenus supplémentaires, nous offrons l'opportunité de les réaliser en accomplissant un travail facile et agréable. Vendez nos 225 produits garantis: toilettes, médailles, cuillères, thé, café. Bel assortiment de sets de toilette, \$18 requis pour réaliser de \$50 à \$75 par semaine. JITO, Dépt. 9, 5130 St-Hubert, Montréal.

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS, 50 x 100. Pour bâtir ou investir. Très bons termes. Appeler: CR. 7-8483.

MAISON A LOUER

MAISON A LOUER. Parc Extension. 6 appartements, 2e étage, libre le 1er janvier. 7520 Ave. de l'Épée. CR. 2-6525.

PENSION POUR BEBE

DAME prendrait bébé en pension, le jour. Nouveaux nés. Tél. HE. 3639.

CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer, lavage compris. Tél. CR. 9-7897.

Don de \$5,000

OTTAWA, 8. (PCF) — La Conférence Catholique Canadienne a envoyé à Mgr Gerald Berry, archevêque d'Halifax, un chèque de \$5,000 pour les victimes du désastre minier de Springhill, N.E.

fins de propagande communiste, il pourrait ordonner leur mise sous scellés pendant un an.

De même, a poursuivi M. Feiner, on pourrait invoquer la loi du cadenas pour imposer des peines à un candidat du Québec aux élections fédérales parce qu'il aurait embrassé la cause communiste et aurait exprimé ses opinions dans sa propre maison.

Le professeur Scott commencera aujourd'hui à présenter ses arguments à l'appui de l'appel intenté contre la loi du cadenas. MM. L. Emery Beaulieu et Lucien Tremblay, de Montréal, représentent le procureur général du Québec.

—A condition de savoir où le trouver! remarqua Mme Iffkar.

—Il sera, ce soir, dit Margarita, dans le rapide qui prend les voyageurs pour Grenoble.

Mme Iffkar regarda sa fille avec stupeur.

Et, dans cette stupeur, il y avait aussi de l'incrédulité.

—Comment le sais-tu? questionna-t-elle.

—Parce que quelqu'un me l'a appris cette nuit, un peu après deux heures du matin... Ce quelqu'un là est M. de Valdagne, grand ami de Sugarman, et qui l'emmène pour quelques jours dans la propriété qu'il possède aux environs de Grenoble.

—Mais, remarqua Mme Iffkar, tu ne m'as jamais parlé de ce M. de Valdagne...

—Pour l'excellente raison, interrompit la comtesse de Rizzi, qu'il y a vingt-quatre heures encore je ne savais même pas son nom... J'ai fait sa connaissance cette nuit... Nos relations ont failli, il est vrai, ne pas être de longue durée, attendu que si M. de Valdagne avait fait un geste de plus je l'envoyais attendre son ami Elias là où tu voudrais expédier ce dernier.

—C'était fou! ne put s'empêcher de s'écrier Mme Iffkar.

—Tu me dis à ton tour ce que Richard me disait cette nuit! constata Margarita en souriant. Je l'avais mis au courant de mes intentions.

(à suivre)

HOMMES, GARÇONS DEMANDES

Dans le régiment des "Canadian Guards" VENEZ VIVRE LES 3 PLUS BELLES ANNEES DE VOTRE VIE

Le régiment des "Canadian Guards" a préséance sur tous les autres régiments d'infanterie au Canada. Ses standards d'admission sont plus élevés... la discipline est rigoureuse. C'est donc un grand honneur que d'en faire partie.

Trois ans dans les "Canadian Guards" VOUS VAUDRONT:

- de recevoir une formation hors pair qui vous permettra d'occuper ensuite des postes plus importants et mieux rémunérés dans la vie civile, ou bien de vous tailler une carrière enviable dans l'Armée.
- de mener une vie intéressante et utile au sein d'une équipe virile, où vous pourrez vous faire des amis pour la vie.
- de mieux connaître vos compatriotes. Au contact des hommes venant de toutes les parties du Canada... on se forme une opinion plus juste et plus large du Canada et de ses habitants.
- d'élargir vos horizons et d'augmenter vos connaissances par des voyages à travers tout le pays, et même à l'étranger.

Centre de Recrutement de l'Armée

772 ouest, rue Sherbrooke
Montréal

Tél.: AV. 8-8133

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les vacances qui existent présentement dans l'Armée:

Nom

Adresse

Age Instruction

MEDECINS

A. BRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris, Maladies du cœur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité, 816, rue Sherbrooke est, près St-Hubert. PR. 5252.

Margarita entra dans le détail de son aventure.

Elle expliqua comment, rentrant tard et seule, elle avait aperçu Elias Sugarman en compagnie d'un voyageur qu'elle avait rencontré dans le bureau de l'hôtel, au cours de l'après-midi, voyageur à qui l'on avait donné, ainsi qu'elle put s'en convaincre en prenant l'ascenseur en même temps que lui, une chambre voisine de la sienne.

Dès lors, son plan avait été arrêté...

Un ami d'Elias devait être pour une part dans les affaires de ce dernier...

Il était certainement en possession de documents intéressants par eux-mêmes, et qui pouvaient conduire à Sugarman...

Il ne fallait pas hésiter à pénétrer chez lui, quand il dormirait, et à fouiller ses bagages...

C'était ce qu'elle avait fait...

—C'était fou! ne put s'empêcher de s'écrier Mme Iffkar.

—Tu me dis à ton tour ce que Richard me disait cette nuit! constata Margarita en souriant. Je l'avais mis au courant de mes intentions.

Une manécanterie à l'Oratoire St-Joseph

Trente petits orphelins de la province ont été choisis pour former une chorale permanente à l'Oratoire St-Joseph. Ils porteront le nom de "Chanteurs du Mont-Royal".

Une école de chant, qui dispensera l'enseignement régulier de même que des cours spéciaux sur la musique, a été officiellement inaugurée hier par le R.P. Roland Gauthier, supérieur du sanctuaire.

Les garçonnets ont d'abord été choisis pour leurs aptitudes musicales.

Pour que les membres de la chorale soient toujours au nombre de 30, chaque année 10 nouveaux garçonnets seront acceptés. L'école comprendra un total de 50 orphelins.

FEUILLETON DE LA "PATRIE"

Le Chant DE LA MORTE

REPRODUCTION AUTORISEE PAR LA SOCIETE DES GENS DE LETTRES

33 suite

Margarita sourit d'un air méprisant.

—Oh! fit-elle, il ne me gêne que dans la proportion qui me convient. J'ai su lui imposer le respect de ma volonté. Ce n'est pas ajouta-t-elle, qu'il ne soit pas tenté souvent de se révolter. Mais, alors, il ne faut guère qu'un regard pour le calmer. Il en a été ainsi cette nuit encore, à la suite d'un incident que je te raconterai dans un instant.

Margarita s'était assise.

Sa mère avait fait de même.

Il était visible que la jeune femme était préoccupée.

—Il est très bien, dit-elle, cet

architecte. Où donc l'as-tu déniché?

—Pas loin d'ici! répondit Mme Iffkar. Il habite la maison.

La grosse femme se mit à rire.

—Il paraît t'avoir intéressée, ce jeune homme! observa-t-elle. Est-ce que, par hasard, ce serait le coup de foudre?

—Oh! protesta Margarita, je ne suis pas aussi impressionnable que cela!... Mais, réellement, il est très bien!

—Où! convint Mme Iffkar. Mais il est dans ton cas.

Margarita s'étonna.

—Dans mon cas? fit-elle.

—Exactement! Tu viens de me

dire que tu n'es pas libre. Il ne l'est pas davantage.

—Ah! Il est marié?

—Non! Mais il est fiancé, et sa future femme, une jeune fille que je ne connais pas, mais qui est charmante, paraît-il, habite également la maison. D'après ce que m'a raconté la concierge, le mariage doit avoir lieu au commencement d'octobre... Ce qui fait un peu plus de trois mois...

Margarita montra ses dents blanches et fines dans un sourire qui ne manquait pas de cruauté.

—Oh! dit-elle, il se passe tant de choses, en trois mois!

Elle se tut...

Mais son silence ne dura pas...

—La preuve, reprit-elle, c'est qu'en vingt-quatre heures des événements peuvent se dérouler qu'il était impossible de prévoir. Je suis venue t'avertir hier qu'il fallait prendre des précautions, parce que j'avais reconnu Elias...

Mme Iffkar fronça les sourcils.

—Je voudrais pouvoir l'envoyer au diable, celui-là! murmura-t-elle.

—Ce n'est peut-être pas aussi difficile que tu peux le supposer! répliqua Margarita, les lèvres serrées, un pli au front, une lueur d'inquiétude dans le regard.

RIONS UN PEU



— Ah! Tu as encore pris de l'huile!

TRAVERS AMUSANTS



LE FANTÔME

Confrontation



PHILOMÈNE

Phénomène



JOS BRAS-DE-FER

Le budget est balancé



TARZAN

Amour véritable?



DR GUY BENET

Pressentiment d'épouse



JEANNINE ET PATAUD

Dans la grande ville



SCAMP

Scamp est heureux



ROBERT L'INTREPID

Une collection de tableaux



Le Coin BRIDGEURS

Si vous n'avez pas ouvert les enchères avec un jeu renfermant les valeurs requises pour ce faire, vous devez vous efforcer de révéler à votre partenaire qui a ouvert les enchères la force d'honneurs que vous détenez, autrement vous pourriez perdre une manche. Voici une donne qui fut jouée en tournoi et les déclarations dont elle fut l'objet à une des tables.

Donneur: Ouest
Tous vulnérables

Nord			
♠	D 9		
♥	R D 8 7		
♦	D 8 3 2		
♣	R 9 4		
Ouest		Est	
♠	R V 2	♠	8 7 6 4 3
♥	10 3 2	♥	V 6 5
♦	V 10	♦	A 9 6
♣	A 8 7 6 3	♣	V 5
Sud			
♠	A 10 5		
♥	A 9 4		
♦	R 7 5 4		
♣	D 10 2		

Les déclarations:

Ouest	Nord	Est	Sud
1- $\heartsuit$	1- $\heartsuit$	1- $\heartsuit$	1- $\heartsuit$
2- $\spadesuit$	2- $\spadesuit$	2- $\spadesuit$	2- $\spadesuit$
3- $\spadesuit$	3- $\spadesuit$	3- $\spadesuit$	3- $\spadesuit$

Il ne fait aucun doute que Nord devait sauter à 3-sans atout après la redéclaration de 1-sans atout de Sud. Sud se dit qu'il avait déjà fait deux déclarations avec un jeu qui n'en valait qu'une; alors, il passa. Un joueur téméraire en Sud aurait probablement mit le troisième sans atout, mais une telle annonce n'était pas justifiée par son jeu.

Sud fut peiné quand il vit le mort après l'entame du six de trèfle d'Ouest, car il remporta deux trèfles, quatre coeurs, deux carreaux et un pique.

Réélection de Me Gaston Rondeau

SAINT-HYACINTHE, 8. (Spécial) — Me Gaston Rondeau, avocat de Marieville, a été réélu par acclamation et pour un quatrième mandat consécutif président de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe. Les élections se sont déroulées à l'issue du congrès annuel de la Société, tenu à Saint-Joseph-sur-Richelieu.

Les autres membres du conseil d'administration pour la prochaine année sont Mlle Léonie Bellefleur, Granby, présidente du Comité féminin; Mme Lucien Ducharme, Saint-Césaire, représentante du Comité féminin auprès de l'Exécutif; MM. Louis Rathé, Henryville, 1er vice-président; Jean-Paul Provost, Marieville, second vice-président; Jacques Tremblay, Iberville, secrétaire; Jean-Paul Bonneau, Sainte-Brigide, trésorier; Paul-Germain Ostiguy, Saint-Césaire, Wilfrid Cabbot, Phillipsburg, Philippe Bourgeois, Ste-Rosalie, Gilles Giar, n.p., Saint-Hyacinthe, Arthur Blaquière, St-Jean-Baptiste de Rouville, J. A. Saint-Denis, Granby, Nazaire Poulin, Henryville, et Adrien Moreau, Saint-Joseph-sur-Richelieu, directeurs. Mgr E. A. Martel, c.s., curé de la paroisse du Précieux-Sang de La Providence, continuera d'assumer les fonctions d'aumônier.

Nouvelle usine de Procter & Gamble à Pointe-Claire

La compagnie Procter & Gamble of Canada comptera 20 années d'existence dans le Québec lorsque S. H. le maire J.-Maurice Arpin, de Pointe-Claire, soulèvera la première pelletée de terre à l'emplacement de la nouvelle usine d'huiles et de graisses comestibles de cette entreprise aujourd'hui. La cérémonie qui se déroulera à midi dans le nouveau centre industriel de Pointe-Claire rappellera de nombreux souvenirs à M. Lucien Tremblay, de 6825 Blvd Pie IX, de Montréal, à l'emploi de Procter & Gamble depuis 20 ans.

En 1935, il était au service de Joseph Barsalou & Fils, fabricants de savon, avantageusement connus à Montréal quand la compagnie acheta l'actif de l'entreprise pour entreprendre la production à Hamilton, Ontario. M. Tremblay s'occupe aujourd'hui de commandes et de distribution aux bureaux de ventes ultra-modernes de la compagnie à 1980 Sherbrooke. Il a l'honneur d'être le seul employé de Barsalou encore à l'emploi de Procter & Gamble et témoin de l'expansion et du développement de cette entreprise.

La nouvelle usine, qui sera érigée au coût de plusieurs millions de dollars sur un terrain d'une superficie de 25 acres sur la route St-Jean, Pointe-Claire, entrera en production vers février 1958. La production est estimée à 25 millions de livres par année. Des deux produits fabriqués par la compagnie depuis 40 ans à Hamilton, le Crisco, leur plus gros vendeur, sera l'un des premiers produits fabriqués à la nouvelle usine. L'autre produit sera le savon Gold Soap qui avait presque disparu du marché à cause de la concurrence, dans le Québec, d'un autre produit celui du savon Barsalou, Tête de Cheval.

La fabrique Barsalou, utilisée comme entrepôt, avait été vendue à Roméo Parent qui s'occupe de la fabrication des produits Familix. Lors de la vente de l'établissement, les ventes du savon Tête de Cheval atteignaient le même volume que celles des deux plus populaires marques P. & G. Aujourd'hui, ce genre de savon a presque disparu du marché pour faire place à des produits plus modernes tels que les détergents. Des produits Barsalou, seul le savon demeure. Nombre de fois, il a été suggéré d'arrêter la fabrication de ce savon mais les commandes affluaient du Québec; aujourd'hui, l'emballage de ce produit se poursuit toujours à l'usine d'Hamilton.

★★Le recteur de...

(Suite de la page 3)

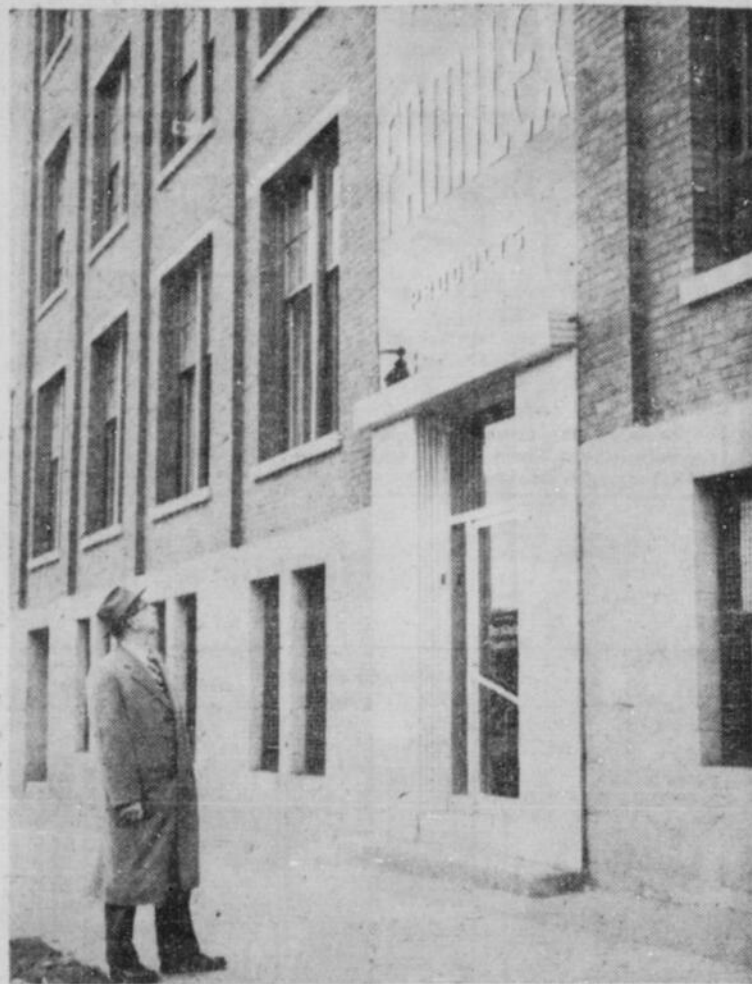
ajouté, que tous les octrois annuels deviennent statutaires et payables à des dates fixes, ce qui lui permettrait de préparer ses budgets. "Lorsque ce jour sera venu, je suggère qu'une messe pontificale d'action de grâce soit chantée par le primat du Canada et chancelier de l'université Laval, Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, en présence du chancelier de l'université de Montréal S. E. le cardinal Paul-Émile Léger.

"Les recteurs des universités de Montréal, de Québec et de Sherbrooke serviraient avec joie à l'autel.

"Et mon bon ami, le Dr F. Cyril James, principal et vice-chancelier de l'université McGill, de Montréal, serait heureux, je puis vous le garantir, d'assister à la messe en simple fidèle".

Les universités de la province comprennent très bien qu'il faut au Québec plus de théologiens, plus de philosophes, plus d'écrivains, de juristes, de médecins, d'ingénieurs et surtout plus de professeurs.

Mais les universités sont aux prises avec d'effroyables problèmes financiers causés par le nombre



M. LUCIEN TREMBLAY, 6825 Blvd Pie IX, se souvient de l'énorme pain de savon, en forme de tête de cheval et pesant 200 livres, qui ornait l'entrée de cet édifice, situé sur la rue De Lorimier, alors que la compagnie Joseph Barsalou & Fils occupait l'établissement. Lucien était à l'emploi de cette compagnie depuis près de 15 ans avant d'entrer au service de Procter & Gamble of Canada lors de l'achat de l'actif de l'entreprise en 1935. Il est le seul employé, anciennement avec Barsalou, encore à l'emploi de Procter & Gamble.

grandissant d'étudiants, le besoin de nouveaux édifices et la hausse des frais d'administration.

SITUATION FINANCIERE

Mgr Parent a dit qu'en 1954, dans un mémoire soumis à la Commission royale d'enquête du Québec sur les problèmes constitutionnels, l'université Laval prévoyait que le nombre de ses étudiants serait de 3,380, en 1960. Mais déjà cette année, Laval a dépassé ce chiffre en dépit de la fondation de l'université de Sherbrooke.

Le recteur constate que les prévisions du mémoire quant au montant des frais d'administration pour 1960, étaient "d'une naïveté déconcertante". L'université avait prévu que les frais d'administration s'élèveraient à \$2,100,000 en 1960. Mais cette année les frais d'administration s'élèvent déjà à \$2,650,000 et l'an prochain le montant de \$3,000,000 sera dépassé.

En dépit des octrois "généreux" du gouvernement du Québec qui s'élèvent à \$1,500,000 cette année seulement, l'université Laval doit envisager un déficit de \$350,000. Les dépenses l'an prochain devraient connaître une hausse de \$400,000 et on devra alors faire face à un déficit de \$750,000.

Il semble que le seul moyen, selon Mgr Parent, d'éviter un déficit cette année serait un octroi de \$500,000 et un autre octroi de \$1,000,000 l'an prochain.

★★Organisation de...

(Suite de la 1re page)

licière de l'ONU arriverait peut-être trop tard pour empêcher la reprise de la bataille.

De son côté, le délégué égyptien, M. Omar Loufti, a exigé le retrait immédiat des troupes britanniques, françaises et israéliennes.

PARTICIPATION DE 12 PAYS

Les délégués ont approuvé le projet de M. Hammarskjöld par un vote de 64 contre 0 avec l'abstention de l'Égypte, d'Israël, de l'Union sud-africaine et du bloc soviétique. L'URSS a affirmé que le projet a pour but d'en arriver à une solution favorable au Royaume-Uni et à la France.

Le retrait immédiat des troupes a été approuvé par 65 contre

un et dix abstentions. Le seul pays dissident a été Israël.

Jusqu'ici, 12 pays ont offert de contribuer à la force policière de l'ONU. Ce sont le Canada, Ceylan, la Colombie, la Tchécoslovaquie, le Danemark, la Finlande, l'Inde, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, le Pakistan, la Roumanie et la Suède.

M. Hammarskjöld a annoncé qu'il demandera à ces pays d'acheminer leurs troupes dès que l'Égypte aura donné son consentement. Quelques délégués ont prédit que les premiers soldats de l'ONU arriveront dans la zone du canal dans deux à trois jours.

Le projet du secrétaire-général prévoit une force groupant quelques bataillons. Un bataillon compte habituellement de 800 à 4,000 hommes. Le Canada a offert de contribuer 1,000 hommes.

Le délégué américain, M. Henry Cabot Lodge a informé l'Assemblée que les États-Unis sont disposés à aider au transport de l'équipement et des troupes de l'ONU. Les États-Unis de même que les quatre autres membres permanents du Conseil de sécurité ne peuvent pas contribuer des troupes à la force policière.

INTERVENTION REDOUTEE

A Washington, les autorités encouragent la mise sur pied hâtive de la force internationale afin de faire procéder le plus tôt possible à l'évacuation des troupes étrangères sur le sol égyptien.

Les dirigeants américains redoutent que, si la situation ne s'est pas clarifiée d'ici quelques jours, l'URSS n'envoie des "volontaires" pour aider l'Égypte. Une telle intervention serait de nature à prolonger et à aggraver le conflit en accentuant de plus le danger d'une troisième guerre mondiale.

Le président Eisenhower et ses principaux conseillers sont d'opinion que l'URSS n'est aucunement désireuse de déclencher une affaire qui pourrait dégénérer en un conflit nucléaire avec les États-Unis. Mais ils craignent néanmoins qu'une guerre limitée au Moyen-Orient ne prenne une mauvaise tournure.

Pour parer à toute éventualité, les forces armées américaines ont été mises en état d'alerte.

Gunman de Toronto arrêté à Montréal grâce au téléphoto

Un individu de 32 ans, recherché pour vol à main armée à Toronto, a été arrêté hier dans la métropole, par la police de Montréal qui l'a reconnu grâce à une photographie obtenue quelques instants plus tôt par un appareil de téléphoto d'un journal.

Le sergent-détective Buster Creighton, de l'escouade des enquêtes spéciales de la Sûreté, a déclaré que ses hommes avaient fait des recherches pour localiser cet individu depuis quelques heures, n'ayant du suspect qu'une description.

Les policiers se sont, entre autres endroits, rendus à un restaurant que fréquentent habituellement les gens de Toronto alors

qu'ils sont de passage chez nous.

Le propriétaire de l'établissement a déclaré qu'il ne pouvait être certain que cet individu était venu chez lui, mais il a ajouté qu'à la description qui lui était fournie par la police il le reconnaissait sûrement s'il lui arrivait de venir.

Finalement un Torontois s'amenait quelques heures plus tard au restaurant et la police a été alertée. L'homme a été conduit aux cellules, et pour bien s'assurer qu'il s'agissait du bon individu la police de Montréal a demandé à la Sûreté de Toronto de lui faire parvenir une photo du suspect dans le plus bref délai possible. Quelques secondes plus tard, par l'intermédiaire d'une téléphoto de journal, Montréal obtenait la photo du suspect. L'homme détenu n'était pas le bon, mais il était cependant un ami du suspect recherché sur lequel il a pu donner à la police les indications qui devaient conduire à sa capture peu après.

Les détectives, après avoir interrogé le détenu, n'ont eu qu'à se rendre à un endroit de l'ouest de la ville pour capturer le fugitif de Toronto. Celui-ci a été identifié comme B. Gagnon, un immigrant qui a été naturalisé il n'y a que quelques semaines. L'identité de son ami n'a pas été dévoilée, mais il demeurera aux cellules jusqu'à l'arrivée des détectives de Toronto à Montréal au cours de la journée. Batos sera ramené dans la Ville Reine pour y être traduit en Cour criminelle sous une accusation de vol à main armée.

★★Les avocats de...

(Suite de la page 3)

lui, mais qu'il avait tout simplement la clef de deux casiers de la salle des pas perdus de la gare Windsor, où les timbres furent trouvés. Aucun témoin n'a renseigné les jurés sur la personne qui aurait placé les timbres en cet endroit. Gagnon, qui était l'avocat d'un certain Martin, accusé du vol de ces timbres, reconnu coupable et condamné à la prison n'a eu que les clefs, mais il n'a pas été établi à quelle date ni à quel moment Gagnon avait reçu les clefs. L'inspecteur Fortin a bien dit que c'est Gagnon qui lui a indiqué où se trouvaient les timbres, mais il ne peut dire comment Gagnon connaissait cet endroit. La défense prétendra qu'un avocat a parfois les confidences de son ou de ses clients, et que le fait d'avoir une ou deux clefs ou de savoir où se trouve de la marchandise volée, ne peut constituer une preuve de possession illégale contre cet avocat.

La Couronne, représentée par Me Noël Dorion, fit entendre Me Stephen Forbes, avocat de Montréal et confrère de Lucien Gagnon. Gagnon avait bien demandé à ce dernier d'aller chercher les timbres dans les casiers de la gare Windsor. Il lui avait remis deux clefs à cet effet et de l'argent au cas où il aurait à payer l'amende. Les paquets ne doivent pas rester plus de 24 heures dans ces casiers, à moins de payer le prix d'une nouvelle location.

Les deux valises étaient maintenant à la consigne. Comme Me Forbes ne pouvait pas les identifier, il appela Gagnon. C'est alors que ce dernier se rendit à la gare avec l'inspecteur Fortin.

Me Forbes a déclaré que Gagnon lui avait dit de rapporter les valises à son bureau, mais qu'en y entrant, s'il ne voyait pas les agents de la police provinciale, de retourner les valises dans un casier de la gare centrale, pour ne pas "se faire jouer".

Les avocats de Gagnon, Mes Alexandre Chevalier et Raymond Daoust, quand ils entendirent Me Dorion déclarer que sa preuve était close, ne firent qu'un mouvement, demander le rejet de la plainte et l'acquiescement de Gagnon. Ils ont soutenu que la preuve faite n'avait rien d'incriminant contre Gagnon et qu'il n'y avait pas preuve de possession illégale. Me Dorion s'objecta en disant qu'il n'était pas dans les attributions du juge dans un procès devant jury de rejeter la plainte. Mais Me Daoust revint alors avec la seconde motion pour dire que le juge avait le droit de soumettre la question aux jurés et de leur recommander l'acquiescement lorsque la preuve était nulle "comme c'est le cas dans la présente cause". Mais l'hon. juge Paul Ste-Marie a rejeté les motions de Mes Chevalier et Daoust déclarant qu'il paraissait que les jurés rendent leur verdict seulement après avoir entendu le procès tout au long. La défense commence aujourd'hui.

Vol à main armée de \$2,500 dans une banque de Ste-Foy

STE-FOY, 8. (P.C.f.) — Deux jeunes hommes armés portant verres fumés ont commis à Sainte-Foy, dans une succursale de la Banque Canadienne Nationale, hier, un vol à main armée qui leur a rapporté un butin d'environ \$2,500.

Ils ont intimé à la caissière, Mlle Cécile Mainguy, l'ordre de déverrouiller la porte de sa cage puis d'aller s'étendre sur le plancher d'une pièce contiguë, lui promettant de ne lui faire aucun mal.

Deux clients ont de même été obligés de se coucher par terre.

Les témoins rapportent que le vol s'est fait en l'espace de quelques minutes.

Dernière arrivée de l'Empress of France

Le paquebot "Empress of France" fera son dernier voyage à Montréal au cours de la saison de navigation actuelle sur le fleuve St-Laurent, lorsqu'il arrivera dans le port de la métropole vendredi soir avec 543 passagers à son bord.

Par la suite, le navire de 20,400 tonnes, sous le commandement du capitaine C. L. de H. Bell, arrivera à St-Jean, N.-B., le 30 novembre, et continuera durant l'hiver à faire la navette entre ce port et celui de Liverpool.

Parmi les passagers qui arriveront à Montréal vendredi prochain, on remarque le Dr H. A. Derby, chef de la division des produits laitiers au ministère de l'Agriculture, et Mme Derby; M. C. E. Elliott, de Toronto, ancien président du Board of Trade; M. F. W. Collins, gérant du service de développement industriel au Pacifique Canadien.

Hausse du nombre d'orignaux abattus

(par Guy RONDEAU)
de la Presse Canadienne

C'est d'abord et surtout la belle température qui a entraîné une hausse dans le nombre d'orignaux tués cette année dans les forêts de la province de Québec.

C'est l'avis que vient d'exprimer un porte-parole du ministère de la Chasse et des Pêcheries. On estime que de 200 à 300 orignaux de plus ont été abattus cette année en comparaison de l'an dernier, alors que le nombre d'animaux tués s'était élevé à 1,078.

Un autre facteur pouvant expliquer la hausse est que la saison, fixée du 1er au 10 octobre, est probablement tombée en pleine époque de rut. Durant cette période, qui est celle de l'accouplement, l'orignal est très vulnérable et la chasse beaucoup plus facile.

CONTROVERSE

Au début de l'année, une controverse s'était élevée entre l'Association des outfitters de la province de Québec et la Fédération des clubs de chasse et de pêche au sujet de la décision du ministère de fixer la saison à une date aussi hâtive.

La fédération s'opposait au changement parce que la période du 1er au 10 octobre coïncide avec les derniers jours de rut. Elle voulait prévenir, disait-elle, le massacre du gibier, et éviter à la province la menace de la disparition de l'orignal, qu'ont con-

nue le Maine, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.

L'Association, de son côté, favorisait une saison plus hâtive et ce serait à sa demande que le ministère de la Chasse aurait changé les dates. En 1955, la saison avait commencé le 18 octobre et s'était terminée le 31 suivant.

NOMBRE SUFFISANT

Le porte-parole du ministère a précisé que la chasse semblait très facile cette année et que le gibier répondait aisément à "l'appel".

On ignore si la prochaine saison sera fixée à la même époque. Le ministère provincial devra étudier les résultats de son innovation et prendre en considération les opinions des divers groupements intéressés avant d'en arriver à une décision. C'est habituellement au printemps que l'on arrête les dates de la saison de la chasse à l'orignal.

Contrairement à ce que croient plusieurs chasseurs, a ajouté le porte-parole, les orignaux ne sont pas en nombre décroissant dans la province. Des relevés aériens et les rapports fournis par de nombreux observateurs à l'emploi du ministère, dans toute la province, le prouvent.

On mentionne en particulier le troupeau d'environ mille orignaux qu'un relevé aérien a permis de localiser dans la région du Lac St-Jean.

TROIS RAISONS

Trois raisons auraient poussé le ministère à fixer cette année une saison hâtive mais plus courte.

Il aurait voulu d'abord accommoder les pêcheurs. La saison de pêche se terminant le dernier jour de septembre, on aurait noté qu'un grand nombre de pêcheurs ne voulaient pas assumer les frais d'un autre voyage en forêt, 15 jours ou trois semaines plus tard.

Le problème des guides est la deuxième raison. De façon générale, les guides qui travaillent en forêt ne sont pas intéressés à demeurer sans emploi dans la forêt durant une quinzaine de jours.

LE BRACONNAGE

Les méfaits du braconnage sont la troisième. Le braconnier profite ordinairement de la période du rut pour chasser l'orignal; en lui opposant le vrai chasseur durant une partie de cette période, son activité s'en trouvera nécessairement limitée.

Depuis 10 ans, le nombre total des chasseurs à l'affût dans les forêts québécoises a augmenté annuellement de 13,000. De 74,338 qu'il était en 1946, il est passé à 174,395 en 1955.

On a émis l'an dernier 6,127 permis de chasse à l'orignal.

Le "Fundy", armé le 20 novembre

Le "Fundy", le premier de six dragueurs de mines côtiers construits pour remplacer ceux que la Marine a remis à la France en 1954 en vertu du programme d'aide mutuelle de l'OTAN, sera armé le 20 novembre à Lauzon.

Ce sera le quinzième navire de cette classe construit au Canada. Huit servent maintenant dans la MRC, tandis que six sont dans la marine française.

Le "Fundy", construit par la Davie Shipbuilding and Repair Co., de Lauzon, a été lancé le 14 juin cette année. Comme les autres de

sa classe, il est construit en bois et en aluminium. Il déplace 400 tonnes, a une longueur de 152 pieds et une largeur de 28 pieds. Il est muni de moteurs diesels et possède les installations les plus récentes de dragage et de radar.

Le "Fundy" sera le troisième navire de la MRC à porter ce nom, qui est aussi celui d'une baie située entre la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.

Le premier "Fundy" fut armé le 2 septembre 1938 et était un de quatre dragueurs de mines de la classe Basset avec lesquels le Canada s'est lancé dans le second conflit mondial. Durant toute la guerre, le "Fundy" fut un des navires chargés de draguer les approches du port de Halifax. En janvier 1945, de concert avec son

navire-soeur, le "Comox", il tira des eaux 66 survivants du cargo américain "Martin Van Buren", qui avait été torpillé.

Le vaccin Salk

TORONTO, 8. (PCF) — M. Phillips, ministre de la Santé de l'Ontario, a déclaré que les études préliminaires sur l'emploi du vaccin Salk dans l'Ontario indiquaient que les attaques de polio cette année étaient 20 fois plus courantes parmi les enfants non vaccinés que parmi ceux qui avaient reçu deux injections. C'est la première fois que le ministère de la Santé donne une estimation du succès du programme de vaccination, amorcé en 1954.

Encan annuel au Richelieu

Même s'il n'y a pas de courses au parc Richelieu, ce soir, il devrait y avoir beaucoup d'activité toute la journée à la populaire piste du Bout de l'Île. Car c'est aujourd'hui qu'a lieu, à compter de 10 heures du matin, le quatrième encan annuel de trotteurs et d'ambleurs.

Les courses recommencent demain soir avec un splendide programme de dix courses dont l'épreuve principale est une classique pour ambleurs, mettant en présence des coursiers d'excellente réputation tels que The Tippler, Peter Brooke 3rd, King Cold, Dainty Grattan, Ima Royal Protector et d'autres encore.

On annonce également que le clou du programme du dimanche sera une épreuve de deux milles. Le roi des épreuves d'endurance en 1956, Bannock Bay, sera probablement inscrit.



(United Press — Téléphoto La Patrie)

HINDU WAND, le représentant du Canada dans le handicap International, qui offrira une bourse de \$100,000, lundi prochain, est à l'entraînement à la piste de Laurel. Il est conduit par son entraîneur, Vance Longden.



En toute occasion on préfère...

une MOLSON généreuse et légère!

Quand vient l'heure de la détente, rien ne vous rafraîchit les idées comme une Molson! Vous aimez la saveur inimitable de cette bière généreuse: entre les repas et aux repas, c'est le rafraîchissement par excellence! C'est pourquoi tant de Canadiens disent:

"Une MOL pour moi!"

La bière favorite de chez nous



Début de la finale entre Hamilton et Montréal samedi

Les Tiger-Cats de Hamilton seront les adversaires des Alouettes dans la finale du détail du Big Four pour la troisième fois en quatre ans, à compter de samedi prochain. En 1953, les Cats avaient éliminé les Oiseaux de Montréal pour ensuite gagner la coupe Grey par 12 à 6 aux dépens des Blue Bombers de Winnipeg.

Les Alouettes éliminèrent les Cats en 1954, tandis que l'an dernier, les Argonauts avaient éliminé Hamilton et étaient venus à un cheveu près de faire subir le même sort au club Montréal.

PREDICTION DE COULTER

Le gros bloqueur Tex Coulter, des Alouettes, ne s'était pas trompé cette semaine lorsqu'il avait prédit la victoire des Tiger-Cats de Hamilton contre les Rough Riders d'Ottawa, dans la semi-finale



Tex COULTER

"mort-subite" du Big Four. Il alléguait que les Cats sont toujours formidables sur leur terrain en plus de posséder un meilleur personnel que les Riders.

Maintenant qu'ils savent quels seront leurs adversaires de samedi, les Alouettes pratiqueront en conséquence jeudi et vendredi. Jusqu'à hier, ils avaient concentré leurs efforts sur les jeux offensifs, mais maintenant qu'ils doivent affronter les Tiger-Cats à Hamilton, samedi, ils tenteront de raffermir leur défensive contre les troupes de Cookie Gilchrist, Ralph Goldston, Paul Dekker et Tex Robinson, en particulier, en plus d'ajuster leurs tactiques défensives contre les passes du quart-arrière Tony Curcillo.

Un autre point important chez

Kowalski bat Lou Thesz

Wladek Kowalski a repris son titre en battant Lou Thesz en finale, au Forum, hier soir, dans un match excitant présenté devant plus de 8,000 amateurs. Thesz a été disqualifié dans la chute décisive pour avoir bousculé l'arbitre.

La semaine dernière, c'est Kowalski qui perdait le combat de la même façon. Parions qu'un troisième combat sera organisé entre les deux hommes.

Thesz a pris la première chute en 11.48 minutes. Mais Kowalski, très rude, a pris la deuxième en 10.38. Kowalski dominait dans l'engagement final quand, soudainement, Thesz n'a pas pris ses tactiques brutales. Thesz a malmené Kowalski et a bousculé l'arbitre quand ce dernier a voulu le calmer.

En semi-finale le populaire Edouard Carpentier a effectué un beau retour dans une arène locale, battant Joe Christie en 15.35 minutes.

Don Leo Jonathan et Buddy Rogers ont battu Manuel Cortez et Ramond Torres dans le match par équipe. Rogers a pris la chute sur Torres en 12.19 minutes. Au lever du rideau Eddie Auger et Angelo Savoldi ont annulé.

les Alouettes, c'est de tenter de retrouver le chemin de la victoire qu'ils ont perdu au cours de leurs deux dernières joutes. Cependant, tous étaient sérieux et déterminés aux pratiques de cette semaine, indiquant que le club ne sera pas lent à retrouver sa précision et une attitude mentale adéquate. La plupart des joueurs des Alouettes ont trouvé moyen d'observer la joute d'hier à la télévision. A la pratique, ils convenaient que les Tiger-Cats seront de redoutables adversaires, rapides, robustes et opportunistes. Ils semblaient beaucoup moins épuisés que leurs légers adversaires d'Ottawa après la partie.

On commence à vendre des billets pour la joute à Hamilton, aux Westmont Grounds, ce matin.

Sam Etcheverry allait mieux hier, de même que Pat Abbruzzi. Au commencement de la semaine, soit dimanche, Pat avait de la difficulté à lever son bras droit à une hauteur d'un pied. Lundi, ça allait beaucoup mieux et il pouvait le remuer à deux pieds. Hier, il pouvait soulever son bras de n'importe quelle façon et c'est avec joie qu'il faisait tourner son bras sur tous les sens devant ses coéquipiers pour leur prouver que tout allait bien.

Les Riders de Regina confiants

REGINA, 8. (P.C.F.) — Les Roughriders de Saskatchewan, qui rencontreront les Eskimos d'Edmonton, en fin de semaine, dans la série finale de la Conférence de football de l'Ouest espèrent que le résultat sera identique à celui qu'ils avaient obtenu à leur dernière participation aux éliminatoires.

Les Rough Riders, qui avaient éliminé les Eskimos aux éliminatoires de 1951, seront au complet à leur première rencontre, fixée à samedi prochain, dans cette série de trois parties.

Les Rough Riders, qui ont défait les Eskimos à deux reprises au cours de la saison régulière, ont été les seuls à percer leur ligne défensive avec quelque succès.

"Nous les frapperons aussi durement que possible, a déclaré leur instructeur, Frank Filchok; ce ne sera pas un jeu d'enfants".

On croit que 13,500 spectateurs assisteront à cette première joute, qui sera disputée au Taylor Field.

N.D.G. défait National 4-3

Les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce ont défait le National au compte de 4-3 hier soir dans la deuxième joute de la ligue Métropolitaine de hockey junior. Les compteurs des gagnants ont été Claude Fournel, Wayne Freitag, Ken Bateman et Barry Delisle. Pour les perdants, Yves Racicot a enregistré deux buts et Serge Viéant, un.

VERDUN GAGNE

Roger Dejordy a enregistré trois buts et s'est mérité deux assistances pour conduire le Verdun à une victoire de 7-2 sur le Snowdon. Les autres compteurs du Verdun ont été Yvon Lamarche, qui en a réussi deux, et Les Strike et Claude Gagnéux, un chacun. Réal Turcot et John Arnold ont marqué les buts du Snowdon.



MOORE A L'ENTRAÎNEMENT — Archie Moore pratique sur le petit sac pour augmenter sa vitesse et sa précision en vue de son combat de championnat poids-lourd contre Floyd Patterson, le 30 novembre à Chicago. Le titre est vacant depuis la retraite de Rocky Marciano.

La situation internationale menace les Jeux Olympiques

MELBOURNE, 8. (Paf) — La venue prochaine des Jeux Olympiques est assombrie par le retrait récent de quatre pays et par les rumeurs et la crainte que d'autres nations imiteront ce geste.

La situation est tellement grave que le président du Comité d'organisation des Jeux Olympiques, M. Wilfred Kent-Hughes, a lancé un appel à tous les pays en leur demandant de "faire triompher l'esprit réel des Jeux Olympiques sur la méfiance et la jalousie qui peuvent exister à l'échelle internationale".

Plus tard, M. Kent-Hughes a manifesté l'intention de demander à la Hollande, une des puissances qui a annoncé son retrait, de revenir sur sa décision. Il a exprimé l'espoir que la décision des Nations Unies, qui a ordonné un cessez-le-feu dans la région du canal de Suez, contribuera au relâchement de la tension internationale.

AUCUNE CONFIRMATION

Aucune nouvelle officielle n'est venue confirmer le retrait, tel qu'annoncé mardi dernier, de la Chine communiste, de l'Irak, de la Hollande et de l'Espagne, mais deux officiers et quatre athlètes de l'équipe hollandaise ont reçu l'ordre de quitter le village olympique d'Heidelberg et de retourner le plus tôt possible dans leur pays. L'Egypte s'était retirée au mois d'août dernier avant le début des présentes hostilités.

"Jamais auparavant, avons-nous connu de telles difficultés dans la préparation des Jeux Olympiques," a déclaré M. Kent-Hughes.

Il a ajouté qu'il avait eu l'assurance "que quelques équipes, dont les membres sont intimement liés à la tension internationale actuelle, avaient fait part au Comité d'organisation de leur désir de s'en tenir aux plus vieilles traditions de ces jeux".

M. Kent-Hughes n'a mentionné aucun pays, mais il ressort qu'il faisait allusion à la Russie et à la Hongrie.

Précédemment, le lieutenant-général sir William Bridgeford, chef du Comité exécutif, avait déclaré

qu'on n'avait reçu aucune nouvelle des pays qui se seraient retirés.

SUCCES PREVU

"Nous sommes quelque peu déçus, mais les Jeux auront quand même lieu et, de plus, ils remporteront un magnifique succès", a-t-il déclaré.

La Chine communiste avait annoncé de Pékin sa décision de se retirer de cette compétition internationale en raison de la présence de la Chine nationaliste.

L'Espagne et la Hollande avaient annoncé leur retrait pour protester contre l'attaque russe en Hongrie. Hier, le Comité international des Jeux Olympiques a demandé à ces puissances de revenir sur leur décision.

Willie Toweel critiqué

JOHANNESBURG, Afrique du Sud, 8. — Willie Toweel, de l'Afrique du Sud, qui défendra son titre de l'Empire chez les poids légers contre le Canadien Richie Howard samedi, a été critiqué pour son manque d'agressivité lors de sa victoire contre Georges Devos, de la Belgique, il y a un mois.

La Fédération de boxe a avisé Toweel qu'elle n'était pas satisfaite de sa tenue dans les premières rondes de son match contre Devos. Toweel avait triomphé par knockout technique. Toweel, furieux, entend prouver qu'il est agressif contre Howard samedi.

Retrouvée noyée

LAC MEGANTIC, 8. (PCF) — On a retrouvé dans le lac Mégantic le corps de Denyse Miller, quatre ans, fille de M. et Mme Jean-Marc Miller. Mardi, un petit garçon avait averti la police qu'il avait été avec la fillette "regarder les poissons" et qu'elle avait disparu.

Bower rappelé par les Rangers

NEW-YORK, 8. (P.A.F.) — La direction des Rangers de New-York a rappelé le gardien de buts Johnny Bower du Providence, qui est leur club-ferme dans la ligue Américaine.

Murray Patrick, qui est le gérant-général des Rangers, a précisé que Bower, qui est âgé de 31 ans, ne sera pas employé immédiatement dans les buts des Rangers. Worsley s'est fait déjouer à 12 reprises au cours des trois dernières joutes précédant la joute de mercredi soir contre les Bruins de Boston.

Bower a gardé les buts des Rangers au cours de la saison 1953-54 et, l'année dernière, il a été choisi comme le joueur le plus utile à son club dans la ligue Américaine.



EXPORT

LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

Les Bruins l'emportent contre les Rangers, 4-2

NEW-YORK, 8. (PCf) — Les Bruins de Boston, mettant à profit trois punitions infligées à des joueurs de l'équipe new-yorkaise au cours de la deuxième période, ont enregistré deux buts qui leur ont donné une victoire de 4-2 sur les Rangers dans une joute régulière de la NHL. Ces deux buts ont été enregistrés par Vic Stasiuk et Léo Labine.

Par cette victoire, les Bruins de Boston se sont assurés la deuxième place du classement sur un

pied d'égalité avec les Canadiens de Montréal.

Alors qu'ils entraînaient de l'arrière au compte de 1-0, les Bruins sur profit de punitions infligées à Lou Fontinato et Jack Evans des Rangers.

Stasiuk, acceptant une passe de Gal Gardner, a réussi à prendre Lorne Worsley en défaut avec un dur lancer effectué à une quinzaine de pieds des filets, à 12:47 minutes. Alors que Fontinato était de nouveau au pénitencier, Léo Labine a réussi un autre but pour les Bruins.

A moins de 5:42 minutes de jeu dans la troisième période, Johnny Peirson logeait de nouveau la rondelle dans les filets de Worsley.

Deux minutes plus tard, la recrue Jerry Foley enregistrait un but pour les Rangers de New York mais Doug Mohns rendait la victoire des Bruins encore plus certaine en comptant moins de cinq secondes avant la fin de la partie, alors que Worsley avait été retiré de ses buts.

Première période	
Aucun point.	
Punitions: Sullivan, 7:41; Boivin, 10:52; Armstrong, 10 minutes, 10:52; Finnand, 15:50.	
Deuxième période	
1-New-York: Sullivan (Fontinato) 9:47	
2-Boston: Stasiuk (Gardner) ... 12:47	
3-Boston: Labine (Armstrong, Chévéreuil) 14:05	
Punitions: Bathgate, 5:07; McKenney, 7:20; Gendron, 8:55; Labine, 10:06; Fontinato, 4 minutes, 10:06; Evans, 10:20.	
Troisième période	
4-Boston: Peirson (Stasiuk) 5:42	
5-New-York: MacDonald (Gadsby, Sullivan) 7:54	
6-Boston: Mohns (Stasiuk, McKenney) 19:55	
Punitions: Howell, 4:41; Gaffery, 4:41; Labine, 6:40; Heberton, 10:31; Mohns, 12:25.	

Logart bat Harris

CHICAGO, 8. (PAF) — Isaac Logart, un boxeur de la catégorie des poids mi-moyens, a eu raison de Clarence "Duke" Harris dans un combat disputé, hier soir, au stade de Chicago.

Le combat, limité à 10 rondes, a été arrêté par l'arbitre au début de la septième ronde alors que Harris semblait incapable de se défendre.

Logart pesait 148 livres et Harris 146.

La cédule interuniversitaire débutera le 27 novembre

QUEBEC, 7. — La direction de la Commission Athlétique de l'Université Laval a fait savoir que la ligue interuniversitaire de hockey débutait le 27 novembre prochain, alors que les Carabins de l'Université de Montréal viendront rendre visite au Rouge et Or de l'Université Laval dans la

première joute de la saison pour ce circuit, dont les activités se continueront jusqu'au 8 mars prochain.

Chaque équipe jouera 12 parties et le club qui aura accumulé le plus de victoires et de parties nulles se verra proclamé champion du circuit et gagnant du fameux trophée "Queen's". L'on sait que les Varsity Blues de l'Université de Toronto détiennent le titre depuis deux ans. Outre Laval et Toronto, les universités McGill et de Montréal participent aux activités de ce circuit sénior interuniversitaire.

Le "Rouge et Or" est de nouveau piloté par Jean-Paul Poulin et jouera six parties devant les amateurs de Québec. Cinq de ces joutes auront lieu à l'Aréna du Parc Victoria, tandis que la sixième aura lieu à l'occasion du Festival annuel des étudiants de Laval, au Colisée, le 22 février prochain.

Outre ces 12 parties de ligue, le Rouge et Or participera à 5 parties hors-concours contre des universités américaines, toutes ces exhibitions ayant lieu aux États-Unis. La première aura lieu le 23 novembre, contre Clarkson, à Potsdam, tandis que le 24, les équipiers de Jean-Paul Poulin démontreront leur valeur aux spectateurs de Canton, en rencontrant l'Université St. Lawrence. Durant les vacances de Noël, soit les 27, 28 et 29 décembre, l'équipe de Laval participera au sixième tournoi annuel du Rensselaer Polytechnic Institute, à Troy, N.-Y., alors que les participants de ce tournoi, seront outre Laval, le Michigan Tech, le McGill et le R.P.I.

Le club tient régulièrement ses pratiques depuis le 15 octobre et à date, plus de 60 candidats se sont présentés pour tenter leur chance avec l'équipe. Le choix définitif des porte-couleurs de la présente édition sera connu prochainement et Jean-Paul Poulin se dit confiant d'avoir une équipe qui saura faire honneur à Laval et à Québec.

Le Royal triomphe des Lions de Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES, 8. (PCf) — Le Royal de Montréal a enregistré trois buts en moins de quatre minutes, hier soir, pour triompher des Lions de Trois-Rivières au compte de 3-2 dans une joute régulière de la ligue professionnelle du Québec disputée devant 3,200 spectateurs.

Tous les buts ont été enregistrés dans la dernière période. Le Royal a tout d'abord réussi trois buts d'affilée et les Lions de Trois-Rivières ont répliqué en comptant à deux reprises.

Denis Boucher, Ray Laplante et John Gillis ont été les compteurs de l'équipe montréalaise pendant que René Pélipin enregistrait les deux buts des perdants.

Claude Pronovost a arrêté 22 lancers dans les filets du Royal pendant que Jacques Marcotte a effectué 20 arrêts dans les buts de l'équipe trifluvienne.

Première période	
Aucun point.	
Punitions: Attwell, 3:12; McPherson, 6:45; Laplante, 12:45.	
Arrêts: Pronovost 9, Marcotte 4.	
Deuxième période	
Aucun point.	
Punition: Bowness, 6:41.	
Arrêts: Pronovost 7, Marcotte 7.	
Troisième période	
1-Royal: Boucher (Laplante, Rousseau) 4:50	
2-Royal: Laplante (Rousseau) 6:32	
3-Royal: Gillis (Soychak, Goyette) 8:31	
4-Trois-Rivières: Pélipin (Attwell) 14:12	
5-Trois-Rivières: Pélipin (Attwell) 18:39	
Punition: McPherson, 17:18.	
Arrêts: Pronovost 6, Marcotte 9.	

Keating à Shawinigan; Royal obtient Ernst

La direction des Cataractes de Shawinigan Falls a annoncé qu'elle a obtenu le joueur de défense d'expérience Mike "Butch" Keating du club Rochester de la ligue Américaine. Le club Rochester a obtenu la défense B. Woit et l'avant Bronco Horvath des Canadiens. Le pilote Billy Reay du Rochester devait laisser partir deux joueurs.

Bingo Ernst, un joueur de défense également, a été cédé au Royal et Keating passe au Shawinigan.

Keating est un excellent joueur qui a souvent été en vedette avec le Winnipeg de la ligue de l'Ouest la saison dernière.

A Shawinigan Ted Hodgson et Pete Taillefer sont au repos. Roger Léger comptait seulement sur Ernie Roche comme joueur d'expérience à la ligne bleue. Les autres défenses sont les joueurs Claude Labrosse, Junior Langlois et Reggie Fleming. Roger Léger a même songé à faire un retour au jeu mais il est probable que l'addition de Keating lui permettra de limiter son travail à piloter le club.

Inconnu tué instantanément

BON-CONSEIL, 8. (PCF) — Un homme non identifié, âgé d'environ 70 ans, a été tué lorsqu'il a été heurté par une automobile sur la route près de cette paroisse du comté de Drummond, à 65 milles au nord-est de Montréal. La victime ne portait sur elle aucune carte d'identification. Le conducteur de la voiture est M. Théodore Lepage, de Montréal.

Louis-Philippe Gauthier dans les buts du club Victoria Jr

QUEBEC, 8. — Bien que relégué en deuxième position du classement de la ligue Métropolitaine, le club Victoria demeure toutefois un très sérieux rival pour les neuf autres équipes composant la ligue.

Dans la prochaine partie que disputera ici au Colisée le club du gérant Paul Dumont, c'est-à-dire dimanche après-midi, les visiteurs seront les Monarchs de Notre-Dame de Grâce. Si l'on remonte au dernier jour d'octobre alors que le Victoria rendait visite à ce même club à Verdun, l'on constate que le Notre-Dame de Grâce s'était assuré une belle victoire au compte de 4-3. Toutefois, en considérant le fait que le Victoria jouera sur sa propre glace et devant ses partisans, il semble que toutes les chances soient de son côté.

De plus, l'instructeur Armand Louis Leclerc persiste dans sa décision de garder dans la cage du Victoria, le jeune Louis Philippe Gauthier qui a fait très bien, lors de la dernière partie de son club remportée aux mains des Jets de St-Laurent, dimanche dernier. Cela permettra donc au jeune et non moins brillant Yvon Lachance de contrôler quelque peu sa nervosité, qui lui a toutefois beaucoup porté chance à chacune de ses tenues dans les filets. Il reste un jeune cerbère de belle classe et nul doute qu'il sera d'un grand secours à l'instructeur Leclerc lorsque l'occasion se présentera.

L'habile joueur de centre André Walsh, souffrant d'une blessure aux reins au cours d'une récente session d'entraînement, ne pourra jouer pour une période indéfinie et de cette façon sera remplacé par la troisième ligne d'attaque par le jeune Claude Blanchette.

sure aux reins au cours d'une récente session d'entraînement, ne pourra jouer pour une période indéfinie et de cette façon sera remplacé par la troisième ligne d'attaque par le jeune Claude Blanchette.



LOU FONTINATO des Rangers et LEO LABINE des Bruins se disputent un combat de lutte au cours de la joute entre les deux clubs à New-York. L'arbitre Frank Udvari et Harry Howell (No. 3), retiennent les combattants. Les Bruins ont gagné la joute 4-2.

(United Press — Téléphoto La Patrie)

Mitchell nommé instructeur adjoint du club Frontenac

QUEBEC, 8. — Les joueurs de l'instructeur Bouvrette conservent toujours l'espoir, bien que n'étant pas dans une situation critique, de

débattre la première place du classement dans la section ouest. Ils sont bien décidés à remonter la côte en dépit de la différence de cinq points qui les sépare de la tête. L'occasion leur sera fournie dimanche alors que les Blues de Verdun tenteront de leur enlever, sur leur propre terrain, une victoire précieuse. Cependant, le Frontenac est averti et inutile de dire sur quel pied il attend la venue de ses adversaires.

Nous apprenons de plus que, par suite de ses nombreuses occupations, Lionel Bouvrette sera remplacé à quelques reprises comme instructeur par un autre brillant sportif québécois du nom de Allen Mitchell qui a accepté récemment le poste d'instructeur suppléant du Frontenac. Chaque fois où Lionel Bouvrette devra s'absenter, Allen Mitchell, ancien joueur de défense qui a fait sa marque sous l'étendard des As de Québec en 1933, sera au poste pour guider, avec brio sans nul doute, les destinées du club Frontenac.

Ces derniers ont eu recours aux services de André Pichette récemment pour garder de façon remarquable leurs filets, devant les offensives répétées des Castors de l'Abord à Plouffe. De plus, le jeune Jerry Jeffrey a été signé par la direction du Frontenac et il évoluera sur cette équipe pour le reste de la saison. Il jouait l'an dernier pour le Victoria de la défunte ligue Junior Saguenay-Québec.

Dickie Moore réussit le "tour du chapeau"

Le Canadien bat Toronto 4-3 et monte en deuxième place

TORONTO, 8. (PCF) — Inspirés par la magnifique tenue de l'ailier gauche Dickie Moore, qui a enregistré trois buts, les Canadiens de Montréal ont défait les Maple Leafs de Toronto au compte de 4-3 hier soir dans une partie régulière de la NHL disputée devant 14,272 spectateurs.

C'est le petit Henri Richard qui a compté l'autre but des Canadiens. Pour les Leafs, qui ont dominé le jeu des deux premières périodes pour être finalement déclassés à la troisième reprise, les compteurs ont été Sid Smith, Garry Aldcorn et Rudy Migay.

Par cette victoire, l'équipe montréalaise passe devant les Leafs en deuxième place du classement et n'est plus qu'à un point des meneurs, les Red Wings de Détroit, qui étaient inactifs hier soir.

Moore, qui a réussi le premier tour du chapeau dans la NHL, cette année, a compté son premier but après quatre minutes

de la première période, alors que Dick Duff purgeait une punition.

TROIS BUTS

Sid Smith a égalé le compte à 16:39 minutes de cette période avec l'aide d'Aldcorn, et ce dernier a donné une avance 2-1 aux Leafs dans la deuxième période.

Les Canadiens ont marqué trois buts au cours de la dernière période.

Henri Richard a compté après 48 secondes de jeu et Moore, profitant d'une punition infligée à



(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

HOSPITALISE — Le sensationnel ailier droit Bernard Geoffrion a été opéré au coude droit, à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville. Les médecins ont déclaré que l'opération a très bien réussi. Bernard sera encore au moins trois semaines sans jouer.

travail en bloquant 29 lancers. Chadwick, pour sa part, a effectué 26 arrêts dans les buts des Leafs.

Les trois buts de Moore ont porté son total à sept, et il mène la ligue sous ce rapport. Dickie, qui semble en voie de connaître la meilleure saison de sa carrière, n'a compté que 11 buts en 70 parties l'hiver dernier.

Les Canadiens rencontreront les Rangers de New-York à Montréal ce soir, et si Plante n'est pas rétabli de sa grippe, McNeil sera de nouveau dans le filet du Tricolore. On doute que Plante ait repris assez de forces pour jouer ce soir.

Les punitions ont été coûteuses

aux Leafs hier soir. En effet, les Canadiens ont compté trois buts alors qu'ils avaient l'avantage numérique.

Première période
1—Canadiens: Moore (Béliveau, H. Richard) 4.26
2—Toronto: Smith (James, Harris) 16.39
Punitions: Duff, 2.52; Béliveau, 11.14.
Arrêts: Chadwick 9, McNeil 10.

Deuxième période
3—Toronto: Aldcorn (James, Horton) 9.39
Punitions: James, 4.09; M. Richard, 4.43; James, 13.28; McNeil, (servie par Talbot, 19.45); Duff, 20.00.
Arrêts: Chadwick 3, McNeil 10.

Troisième période
4—Canadiens: H. Richard (Harvey, Turner) 0.48
5—Canadiens: Moore (Harvey, Béliveau) 41.0
6—Toronto: Migay (Smith, James) 8.00
7—Canadiens: Moore (M. Richard, Harvey) 17.25
Punitions: James, 2.48; James, 17.11.
Arrêts: Chadwick 14, McNeil 9.



DICKIE MOORE

Gerry James, portait le compte à 3-2, moins de 4 minutes plus tard.

A la huitième minute de jeu, Migay a placé les Leafs sur un pied d'égalité au compte de 3-3. Finalement, Moore, profitant à nouveau d'une punition infligée à Gerry James, a enregistré le but qui assurait la victoire de son équipe.

Les Canadiens étaient privés des services de Bernard Geoffrion, qui a subi, mardi, une opération au coude, et de Jacques Plante, souffrant d'influenza. Gerry McNeil, qui avait été rappelé des Royaux de Montréal, a fait un excellent

Les statistiques de la partie Hamilton-Ottawa

	O.	H.
Premiers essais . . .	25	29
Vges gagnées au sol . . .	223	222
Vges gagnées, passes . . .	228	236
Passes tentées . . .	30	28
Passes complétées . . .	16	16
Passes interceptées . . .	0	1
Bottés	8	8
Moyenne des bottés . . .	43.2	50
Echappés	8	5
Echappés perdus . . .	5	0
Punitions	8	5
Pun. en verges . . .	50	53
Placement	0	1
Tent. de placement . . .	1	3

Johnny Cooney avec Chicago

CHICAGO — Johnny Cooney, ancien lanceur et voltigeur des Braves de Boston, a signé un contrat comme instructeur avec les White Sox de Chicago pour la prochaine saison.

Cooney est le quatrième instructeur des White Sox. Les trois autres sont Ray Berres, Don Guttridge et Tony Cuccinello. Cooney agira comme instructeur des lanceurs et des voltigeurs.



HIER

Ligue NATIONALE	Canadiens 4, Toronto 3. Boston 4, New York 2.
Ligue AMERICAINE	Rochester 5, Springfield 1.
Ligue du QUEBEC	Royal 3, Trois-Rivières 2.
Ligue METROPOLITAINE	Verdun 7, Snowdon 2. NDG 4, Nationale 3.
Ligue INTERNATIONALE	Cincinnati 8, Toledo 1.

AUJOURD'HUI

Ligue NATIONALE	New York à Canadiens. Détroit à Boston. Toronto à Chicago.
Ligue du QUEBEC	Trois-Rivières à Québec. Shawinigan à Chicoutimi.

CLASSEMENTS

Ligue NATIONALE							
	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Détroit	9	6	1	2	27	16	14
Boston	11	5	3	3	26	24	13
Canadiens	12	6	5	1	30	21	13
Toronto	11	4	3	4	31	26	12
New York	9	4	4	1	17	22	9
Chicago	11	1	9	1	12	32	3
Ligue AMERICAINE							
	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Hershey	10	6	2	2	38	27	14
Buffalo	10	6	3	1	38	36	13
Providence	10	4	4	2	38	29	10
Cleveland	10	4	5	1	40	35	9
Springfield	9	3	6	0	30	40	6
Rochester	9	2	5	2	24	35	6
Ligue du QUEBEC							
	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Québec	13	8	3	2	38	25	18
Chicoutimi	12	7	5	0	32	27	14
Royal	12	5	6	1	32	33	11
T-Rivières	9	3	4	2	21	29	8
Shawinigan	11	3	6	2	23	29	8
*Ottawa	3	0	2	1	5	7	1
* Membre associé, joue 20 parties.							
Ligue METROPOLITAINE							
(Section Est)							
	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Verdun	5	4	1	0	24	8	8
Québec V.	4	3	1	0	28	11	6
Nationale	5	2	2	1	15	14	5
L'Abo.-à-Pl.	4	0	1	3	8	17	3
Lakeshore	4	0	4	0	5	28	0
(Section Ouest)							
	pj	g	p	n	pp	pc	pts
N.D.G.	5	5	0	0	21	11	10
St-Laurent	3	2	1	0	10	5	4
Québec F.	4	1	2	1	12	16	3
Snowdon	5	1	3	1	15	23	3
Lachine	3	0	3	0	6	11	0

Membre associé, joue 20 parties.

Ligue METROPOLITAINE

(Section Est)

	pt	g	p	n	pp	pc	pts
Verdun	5	4	1	0	24	8	8
Québec V.	4	3	1	0	28	11	6
Nationale	5	2	2	1	15	14	5
L'Abo.-à-Pl.	4	0	1	3	8	17	3
Lakeshore	4	0	4	0	5	28	0

(Section Ouest)

	pt	g	p	n	pp	pc	pts
N.D.G.	5	5	0	0	21	11	10
St-Laurent	3	2	1	0	10	5	4
Québec F.	4	1	2	1	12	16	3
Snowdon	5	1	3	1	15	23	3
Lachine	3	0	3	0	6	11	0

Hamilton élimine Ottawa, 46-21

HAMILTON, 8. (PCF) — Les Tiger-Cats de Hamilton, après avoir entraîné de l'arrière durant le premier quart, se sont subitement réveillés et, mettant à profit le brillant jeu de Cookie Gilchrist, ils ont écrasé les Rough Riders d'Ottawa au compte de 46 à 21. Par cette victoire, ils s'assurent le droit de participer à la finale du Big Four pour la sixième fois en sept ans.

Les puissants Tiger-Cats, dirigés à l'offensive par le brillant quart-arrière Tony Curcillo, ont eu raison des Rough Riders au cours des trois derniers quarts pour remporter les honneurs de la semi-finale du Big Four.

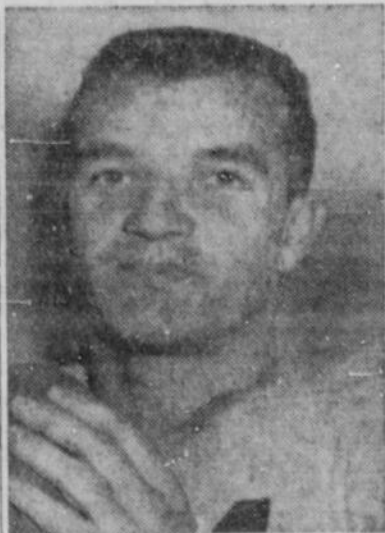
Ils rencontreront maintenant les Alouettes de Montréal, les meneurs de la ligue, pour décider du représentant de l'Est dans les classiques de la coupe Grey.

La première des deux joutes de la série finale sera disputée, samedi, dans cette ville et la deuxième aura lieu à Montréal, le 17 novembre.

C'est le total des points qui décidera du vainqueur.

GILCHRIST EN VEDETTE

C'est la troisième fois au cours



Tony CURCILLO

des quatre dernières années que ces deux équipes se rencontrent pour décider du championnat du Big Four.

Les Tiger-Cats, luttant désespérément après avoir été complètement déclassés dans le premier quart, sont revenus de l'arrière

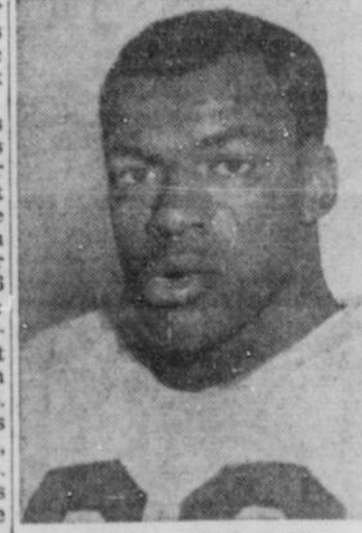
à deux reprises pour enregistrer un total de 30 points au cours des deux derniers quarts avec quatre touchés convertis et deux simples.

Gilchrist a été la vedette des vainqueurs en enregistrant trois touchés consécutifs. Curcillo, pour sa part, en a compté deux et Tommy Grant, une recrue de Windsor, Ontario, s'emparant d'un échappé au cours du dernier quart, a fait une course de 26 verges pour enregistrer l'autre touché des Tiger-Cats. Steve Oneschuk a réussi cinq convertis et un botté de placement et Cam Fraser y est allé de deux simples.

Les touchés des Rough Riders ont été réussis par Don St-John, Avatus Stone et Tommy Lewis. C'est Bud Korchak qui a fait les trois convertis pour compléter le pointage.

SURPRISE

Les Riders, à qui on concédait très peu de chances au début de la saison de se classer dans les éliminatoires, semblaient en voie de déjouer les calculs des experts après avoir pris une avance de 14 points dès le premier quart. Les Tiger-Cats, complètement



Cookie GILCHRIST

désarmés devant les passes aériennes du quart-arrière Hal Ledyard, qui avait complété ses 10 premiers essais, ont renversé la situation au deuxième quart en réussissant à mettre les Rough Riders à la raison.

A la fin du deuxième quart, ils

menaient par 16-14 et, après avoir brièvement entraîné de l'arrière par 16-21 au cours du troisième quart, ils se lancèrent dans de nombreuses attaques qui devaient leur assurer la victoire.

Après la joute, l'instructeur des Rough Riders, Frank Clair tout en critiquant les arbitres, a reconnu, cependant, que son équipe avait fait de nombreuses erreurs.

Premier quart

1—Ottawa: touché (St. John) 8.09
2—Ottawa: converti (Korchak)
3—Ottawa: touché (Stone) 13.15
4—Ottawa: converti (Korchak)

Deuxième quart

5—Hamilton: placement (Oneschuk) 4.00
6—Hamilton: touché (Gilchrist) 10.20
7—Hamilton: converti (Oneschuk)
8—Hamilton: touché (Gilchrist) 13.29

Troisième quart

9—Ottawa: touché (Lewis) 1.10
10—Ottawa: converti (Korchak)
11—Hamilton: simple (Fraser) 4.00
12—Hamilton: touché (Gilchrist) 8.00
13—Hamilton: converti (Oneschuk)
14—Hamilton: touché (Curcillo) 11.02
15—Hamilton: converti (Oneschuk)

Quatrième quart

16—Hamilton: touché (Curcillo) 2.00
17—Hamilton: converti (Oneschuk)
18—Hamilton: simple (Fraser) 4.30
19—Hamilton: touché (Grant) 7.00
20—Hamilton: converti (Oneschuk)